

ПРИЛОЗИ ПРОУЧАВАЊУ ЈЕЗИКА

ИЗДАЈЕ:
ОДСЕК ЗА СРПСКИ ЈЕЗИК И ЛИНГВИСТИКУ
ФИЛОЗОФСКОГ ФАКУЛТЕТА У НОВОМ САДУ

НОВИ САД

34

2003



Чланови редакције:

Др Мато Пижурица, ред. професор
Др Вера Васић, ред. професор
Др Љиљана Суботић, ред. професор
Др Јасмина Грковић-Мејџор, ред. професор
Др Владислава Петровић, ванр. професор
Др Ивана Антонић, ванр. професор

Главни и одговорни уредник: Др Љиљана Суботић
Секретар: Марија Курешевић

За издавача:

Проф. др Марија Клеут, декан

На основу мишљења Покрајинског секретаријата за образовање и културу публикација *Прилози Јаручавању језика* ослобођена је пореза на промет.
Штампање овог броја финансирало је Извршно веће Аутономне покрајине Војводине. Захваљујемо на финансијској помоћи.

Штампа: КриМел, Будисава

ИЗ ЛЕКСИКЕ ГЛАСИНЦА

*Рађено под руководством
проф. др Драгољуба Петровића*

САЖЕТАК

У раду се по азбучном реду даје око 1800 лексема с подручја Гласинца у источној Босни, које се налази између Романије, Боговићке планине, Рабра, Црног врха и Копита. Овај говор спада у југоисточне говоре источнохерцеговачког дијалекта. Од пет информатора, који су типични представници овог говора, прикупљена је лексика из материјалне и духовне културе.

КЉУЧНЕ РЕЧИ: лексика, дијалектологија, источнохерцеговачки дијалекат, источна Босна, Гласинац.

Гласинац је предио омеђен планинама и високим брдима Романијом, Боговићком планином, Рабром, Црним врхом и Копитом. Административни центар ове области, али и простора који прелази ове границе, јесте Соколац, који је центар Гласинца и у географском смислу. Села у непосредној близини Сокоца (од којих су многа и сасвим повезана са њим и окружују га) јесу Видрићи, Потпећине, Газиводе, Ђаварине, Белосављевићи, Прћинчићи, Подромањија, Сајице, Педише, Новобеоград, Брејаковићи. Балтјићи и Лазе дио су Сокоца.

Гласинчани су поријеклом из Дробњака (највећим дијелом) и из Пиве. Процес досељавања на Гласинац трајао је од краја 18. вијека до 1878. године, тј. до окупације Босне (Филиповић 1950). Од свог долaska на Гласинац па све до данас, Срби су овде најбројније (па и једино) становништво.¹

Овај говор спада у југоисточне говоре источнохерцеговачког дијалекта, те се одликује новоштокавском акцентуацијом, тј. четвороакценатским системом са по два силазна и два узлазна акцента и послеакценатским дужинама (*сложиши, кâжë, ѯксан, Милкë*).

Рад на прикупљању дијалекатске грађе са Гласинца (Сокоца и његове околине) почeo је још 1996. године снимањем говора од четири информатора, а то су Роза Томовић (Белосављевићи), Славка Крстјајић (Бабине)², Миља Радијељац (Соколац) и Ана Симић (Соколац). При томе, прва три информатора нису знали да су снимани. Озбиљнији рад на прикупљању саме лексике почeo сам уз помоћ Упутника за српскохрватски / хрватскосрпски дијалектолошки атлас у издању Српске академије наука и уметности, за који ми је главни информатор била Ана Симић из Сокоца. Потом, при сваком свом боравку у Сокоцу (или на Сокоцу, како је овде обично) биљежио сам све што би ми се учинило занимљивим.

¹ Број муслиманског становништва прије посљедњих дешавања у Босни и Херцеговини био је занемарљив.

² Овај информатор родом је из Газивода.

Прикупљена је лексика из домена материјалне културе, највише коларска и сточарска терминологија (за то ми је информатор била и Раденка Савчић из Видрића), терминологија куће и покућства, а има и назива за народне радиности, назива оруђа и алата и друго. Из домена духовне културе истакао бих лексику везану за родбинске односе, називе светаца и сл.

Напомена: Фигура ◉ после одреднице значи да реч има исто значење као и у стандардном српском језику дато у *Речнику српскохрватског књижевног језика* Матице српске (у шестотомнику).

A

à везн.'чим` . - Ћето, кâжē, Слâвка, знâш да трёбаш дохи кòд нâс òдмâ à дôђêши.

à узв. обично за тјерање оваца. - À, јёble мâjку, це ћete вâmo!

àbab абáба м'добар пријатељ . - Mî смо ти абáби откад знâм зà себé.

àber м'вијест, глас . - Јmâ ли àбера за пéмзију?

àvâz авáза м'глас уопште . - Пùшти àvâz да те чûјем!

àvët -и ж' утвара, приказа; веома мршава и обольела особа . - Ja kâkî је, bâš kô да àvët глëdâš. - Бðже нè дâj, nâkû àvët ў кући ѹмати.

àvëtan -тна -тно'који је ограничених менталних способности, неспособан, невјешт . - Јес àvëtan, нйшта му не бâстâ.

авéтиња ж'онај који је аветан . - Авéтињи не вријéдâ причати.

авíзати се -ám се свр.'дохи свијести, освијестити се, схватити, разумјети . - Tâj вâкат нијéсам се авíзала.

àvlija ж' двориште . - Йшћерâj нè ôвце из àvlije.

àvlijiца ж дем. авлија. - Нèка мèни мòјe àvlijiçe, мèни дòста.

àdet м'обичај, навикâ . - Mèни нè требате цíп"ле обýвати бýло kâke, jèbem ти тâj àdet; вùненê чàрапе навýци и здрâво.

àdetòsom прил. ради обичаја, ради редâ . - A бñ свë трпâ пâре nà плоску и кад рëкнû дòста је, ðндâr тò пријатељ ўзмë, ал нè узмë бñ свë, ѹ вратîй мâло пâra. Bratîй, нè узмë свë. Beñ ko ёт nâkô àdetòsom тò се спрòводî tâkô.

àdum м'мужјак домаћих животиња са урођено неразвијеним скротумом и због тога полно немоћан (обично за вола и овна); импотентан човјек . - Овòг шїброњу ъу зà вучê оставити кад је àdum.

àjkur м'вез на тканини добивен прављењем отвора, шупљина . - Pa сe àjkur извлáчио. Tô је кад извýчêsh нèkolke жїце.

айрли 1. прил. непром.'честит, ваљан . - Dà viш што је айрли онô дијéте. 2. прил.'са срећом, срећnô . - Нек вам је айрли!

ájam ájma (мн. ájmovi)'дио који се ставља коњу око врата оплетен од вуне, огрљак, огрлина . - Na kòњima сe од вùнê оплетû ájmovi - ѹсплетë сe сû три стрòкe ко плетèнице.

àjavâh -ána m'стока, животиња . - Ma рèци тî, рèко, њојзи, цёвере, нек она вïшê, рèко, тò не пòмињë, јер jâ нéhu вïшê жýва оставити ајвáна, нéhy.

àјдӯк -ука м'онај који је осион, необуздан; препредењак, лукав, подмукан човјек . - Скупили се ајдӯци па нају силу показују.

àјдӯчка трава в. куница. - Гђорам по ливади колко ђеш ајдӯчке траве - бери и суша.

àјдӯчки -а -о' који се односи на хајдуке, својствен хајдуцима . - Ајдӯчије послоба - засрели и нёже доље па и туча избила.

àкшам м' сумрак, вријеме непосредно послије заласка сунца . - Покупи веши прије акшама!

àлал прил. само у изразу: ~ ти (му, јој, итд.) (било) нека ти (му, јој итд.) је са срећом; поклоњено ти (му, јој итд) је . - Кјолко сам ти дужан? - Нијшта, алал ти било!

алалити алалим (не)свр. 1.'да(ва)ти некоме нешто од срца . - Ја сам тоба теби алалила. 2.'опростити, оправшати . - Па, каже, ђеш ли ми, баба, алалити? Оху, ѡеде, алалићу ти.

àлат м' коњ црвенкасте длаке . - Јмо је ѡед добробог алата.

àлат алата м О. - Баба, ѡе си ми алат достав"ла?

àлатка ж' поједини комад алата . - За сваку алатку мени пита.

Алијипијевдан м' Преподобни Алијипије Столпник - православни празник 9.12. . - Шта славе? - Алијипијевдан.

àлка ж' прстенасти дио ланца . - Алка ти је ко прстен на ланцу.

àљина ж 1.'женско одјело које се носи преко рубља (из једног дијела сукња и блуза), хальина . - Купила сам аљину за свадбу. 2. (мн.) одјећа . - Што су му фиње аљине! ; ѡкопнё ~ одјећа коју старији људи припреме и одреде да у њој буду сахрањени . - Јед ја јамамо све ѡкопнё аљине.

àљинка ж' било који дио одјеће . - Купи, бјлан, каку аљинку себи од тоба плате.

àљинче -ста с (зб. мн. аљинчад) в. аљинка. - Дједер ми тоба аљинче да се покријем.

àљкав -а -о' неуредан, немаран (у одјећи или у послу) . - Ј он тако, вјазда аљкав.

аљкавуша ж' неуредна, прљава жена . - Не могу ја од аљкавуша мрса докусити.

àм ама м' комплетан прибор за урезање који се ставља коњу на леђа . - А вјамо ѹисто до врате здвоје се пораменица на томе аму.

àмбар м' зграда за смјештање житног зrna . - На Лазама стањовали првоб у јеном амбару, бјгме, мјо сјинко, ёто.

àмица м' стриц . - А он из афтобуса, а амица му се напио па нёже доље пào.

àмо прил. овамо . - И ја тако, сад тамо, сад амо, ма бјоже ти сачувай.

àнатате те (га, је; вас, ит) м' било (израз) проклет био . - Анатате је м' било, ѡе ће тоба радити.

àнатемица ж' зла, пакосна жена, проклетница . - Гони анатемицу од куће!

àнатемник м' зао, пакостан човјек, проклетник . - Ја који је он анатемник.

ânђел м 1. 'анђео` . - Âнђели га чувају. 2. 'љупка, безазлена особа; добро и послушно дијетe . - Наког âнђела нема на далеко.

анђелчић м дем и хип. анђел. - Ђе су мояи анђелчићи.

Âрânђеловдân м 'Сабор светог архангела Михаила - православни празник 21.11. . - За Âрânђеловдân ћемо у Калманиће.

арпâцик м' ситан црни лук за саћењe . - Јмам арпâцика за овu гđдину.

армđника / армđуника ж' хармоника . - Однесошћ ћедову армđнику, ћедову - Богданову, однесошћ армđнику. - Свирб на армđнику.

âрсуз м' особа склона гњеву, срџби, напрасита, пријека, раздражљива особа . - Ја кoји је тo âрсуз.

âстâл -ала м' стo . - Сир, баш ко дvи âстâл нeшта тврdo.

астâлчина ж аугм. астал. - Што ћe ти вa астâлчина вoлкa.

астâлић м дем. астал. - Јa стâвила на астâлић и oшla.

âсурa ж' простирка исплетена од рогоза . - A по кафâнама су бивале âсуре.

âтар áтра м' љубав, воља, наклоност . - Теби за âтар ћu урадити.

âтла ж / âтлез м' сјајна свилена тканина, атлас . - Атла јe дnô ёâjnô платно. - Биље сукње од âтлеза.

Аћимијана ж' Свети праведни Јоаким и Ана - православни празник 22. 9. . - Они славе Аћимијану.

афтòбус м' аутобус . - Сад прођe афтòбус.

âцо âца м хип. амица . - Покojnog âца јфатишћ партизани.

âшик м' момак са којим се дјевојка забавља, са којим ашикујe . - Пo десет âшикâ свакâ цура јmâ.

âшати âшам несвр.'копати земљу ашовом, риљati ; в. ашов.

âшиковати -ујем несвр.'забављати се (момак и дјевојка) . - Jâ била цурéтak, почёла âшиковати.

âшов âшова м' пољопривредна алатка са дугим дрвеним дршком и доњим плюснатим и зашиљеним гвозденим дијелом за копање и риљање земљe . - Узми âшов и âшaj!

Б

бáја ж 1. 'буба, инсект` . - Кака је тo бáја. 2. 'замишљено зло биће којим се плаше дјеца . - Нe тamo, ћeto бájē.

бајàги прил. (често са кo са истим значењем)'тобоже; као да . - Јzô бајàги прут да гa тýče.

бâба ж 1. 'очева или мајчина мајка; очева или мајчина тетка, стрина, ујна . - Јe л ти бâба kот кућe? 2. 'старија жена, старица' . - Биља нeкâ бâба што јe тkâla kùskune, kòlanе. 3. 'супруга (уколико јe и старица)' . - Mèni и mòjôj bâbi вijšć nè требâ.

бабарóга ж' нека измишљена особа страшног изгледа којом се застрашују дјеца . - Седи долье, ёто бабарóг!

бабèтина ж пеј. баба (2) . - Онá бабетина свё пòкупí.

бàбина рùпа потиљак . - Пòгодí га прàво ў бабину рùпу.

бàбине ж пл. т. (најчешће у акузативу са глаголом *иhi* и приједлогом *на*) 'даривање новорођенчета (прије су се приликом доласка на бабине доносили и велики поклони свим члановима породице где је новорођенче и правило се велико славље) . - Ондàр је она имала и, сїна рòд"ла и ишли зајено, и на бабине и ў пријатеље. Прàво весеље бýло.

бàвити се -йм се несвр.' задржавати сè . - Немој се бàвити, брзо дођи!

баглàма ж 'гвоздени оков помоћу кога су причвршћени за оквир врата, прозорска крила и сл., шаркà . - Мбрàм тùрити нòвë баглàме.

бàдњàк м' сирова храстова грана која се ујутро на Бадњи дан доноси из шуме и прислања уз кућу; једна од три главње сирове храстовине које се уносе у кућу уочи Божића и стављају на ватру (после уношења бадњака у кућу се не пушта нико до полазника на божићно јутро) ; в. весељак(2) . - Немој да кàсниш, ђемо да ѹносимо бадњаке.

Бàдњà вèчë 'вече уочи Божића . - Били смо кòд цркве за Бадњу вèчë.

Бàдњà дàн 'дан уочи Божића . - На Бадњи дàн окрèхемо ráжань.

бáзати бáзам несвр.'иhi без циља, тумарати . - Он сàм бáзà, нè знà ни кù ће, ни штà ће.

бàздити -йм несвр.' испуштати непријатан мирис, смрдјети; заударати (на нешто), баздјети . - Јој, што бàздити на цигáре!

бàјрак м' барјак, застава . - Пòкòјни Мíјо нòсио бàјрак.

бајрактàр -áра м' онај који носи барјак на свадби, барјактар . - Бајрактàр је вàзда међу првима.

бáјта ж' страћара, колиба као склониште од падавина . - Ћëд је прàвио тàмо бáјту кад ѡвци чûвà да се склони.

бàк бàка м' неушкопљен во који се оставља за расплод . - Мбрàмо вòдити кràву под бàка.

бáка ж хип. баба. - Сà ће бáка дођи.

бàкàнца ж' тешка ципела, цокулà . - Немој бàкàнце, тéшке су ти.

бакòвит приид. (само у м. роду)'који је добар за расплод; похотан, снажан, млад (о волу као мушким говечету уопште) . - Јмам вòла бакòвита.

бàкràч -áча м' котао од бакра са полуокружном, покретном дршком . - Тùримо у бакràч и кùвàмо.

бакràчић м дем. бакрач. - Прѝстави бакràчић, дòсти ће бýти.

бàксуз м' онај који нема успјеха, који доноси несрећу себи и другима . - Он је баксуз, нѝшта му се нè дà.

баксузýрати -узырàм несвр.' помишљати на невољу, несрећу; слутити да ће се нешто лоше десити . - Ма бије дòбро, не баксузýрай!

бàктати се бàкћèм се несвр. (нечим, око нечега) мучити се, радити нешто с тешкоћама; имати обавезу око нечега, некога . - Чјтав дàн се òна бàкћè окò крмàдà.

бàлавац м'онај који је незрео и неискусан . - Нè слушај бàлавца, нêћеш дòбро прóhi!

бàлавица ж' млада, незрела и неискусна женска особа . - Дòшла нёка бàлавица па ðће да нарèђује.

бàлван м' оборено стабло очишћено од коре и грања . - Вòдио пòсò и примò бàлване.

бàлега ж' коњски или говеђи измет; овчији или козји измет кад није зранст као иначе (kad нису брабоњци); в. брабоњак . - Ўнио ми бàлегè на òпàнцима.

бàлегав -а -о' упрљан балегом . - Ёто ти бàлегаве пàнтоле дò колјènà.

балèгати -àм несвр. 1. избацивати измет (о животињама) . 2. в. бальзгати . - Бòљëти је да шутiш, да не балèгаш!

бáло м 1. који је балав, слинав (најчешће за дијете) . - Бáло јèдан, òбриши се! 2. в. балавац . - Нè мере тò бáло урадити.

бáльзгати -àм несвр. говорити бесмислице . - Штò бáльзгаш бèз везè?

бандијёра ж' бандера, стуб (телеграфски, далеководни итд.) . - Óна бандијёра сàмо што нijе пàла.

бàнути бàнèм свр. изненада, неочекивано појавити се . - Мî вèh бýли лèгли кад ôн бàнù.

бáња ж' купатило, купаоница у кући . - Одок ў бању да пèrèm.

бáњица ж' велики издужен лимени или пластични суд за купање дјече или прање рубља . - Наспи вòдè ў бањицу да кùпáмо дијéte!

барàка ж' кућа од дасака која служи за привремени смјештај . - Пèt гòдинà мî смо у барàци жíвљели.

бàрдàк -áка м' земљани суд са дршком и дијелом у облику кљуна, односно цјевчице кроз коју се течност излива (у њега се сипа ракија и служи на слављима) . - Донесидér бàрдàк да нàспèм рàкијé.

бàри узв. (за умиривање немирне овце да би јагње сисало). - Да примíрì вíчёш јој бàри.

бàскија ж' узана грубо тесана даска, дужа летва која се хоризонтално поставља приликом прављења ограде или покривања куће . - Ўзмëш двјје бàскије, пòрèђаш пàрмаке, прикујеш, и ёто ти плèсма . - Удариш бàскије, а òндà тùrash црјјеп.

баскàјати -àм несвр. прибијати баскије, прибијати летве (обично у кровној конструкцији, хоризонтално прикивати летве на рогове да би се могао стављати цријеп) . - Дàнас ћemo баскàјати, а ђутра ћemo тùрати црјјеп.

бàстati -à (само безл., с дат.) несвр. бити у стању, бити способан за нешто . - Бàстà тò ъему прàвò.

батáлити бátálím свр. 1. 'покварити, пореметити'. - Полáко с тýм, батáли-
ћеш! 2. 'оканити се, занемарити, напустити неку намјеру'. - Она је ба-
тáлила своју школу, ће да се јдá.

бауљати -ám несвр. тешко и споро ићи (обично за старе и изнемогле особе).
- Крénem, па полáко, бауљám, штà ћu.

бацíкло с'бицикł. - И на Ѹнó бацíкло би стáвио Ѹнú тóрбу прèдá се и дde.

бàчва ж' велики суд за течност, цилиндричног облика од савијених дасака
стегнутих обручима и са двије кружне површине од којих је једна
ослонац на земљи, а друга има отвор за истицање течности. - Бàчва ти
је сù двá зáдна, а горињé зáдно ѹmá рùпицу.

бацèног м' муж женине сестре, пашеног. - Ајде, бòлан, да бùдемо бацèнози.

бáцо м хип. баценог. - Ђe mi је бáцо?

бàшка прил. напосе, одвојено, посебно. - Тù мáјицу бàшка опèри, Ѹна пòбájá.

бáшта / бàшча ж' земљиште (обично поред куће) на коме се гаји поврћe,
цивијећe; врт. - Па Ѹндá приђe Ѹнам својoj бáшти. - Ёно га кòпá у бáшчи.

бàшча ж' воћњак. - Ђe је вòћe тò је бàшча.

бèár м' цвијет на воћкама. - Овë гòдинë ѹmá пùно бèára.

бèárka ж' овца бијеле вуне попут бехара. - А што нèколке бèárke ѹmá cám
дà виши.

бегèнишати бегèнишëm (не)свр. 'намијенити, намјењивати себи некога по
свом укусу, изабрати, бирати нешто за себе (најчешћe дјевојку односно
момка). - Кòjü си цùру бегèнишо?

бèз бèза м' жућкасто памучно платнò. - Бèз је Ѹнáj жùтý матрìjáл, плáтно.

бèзбел / **безбèли** рјечца наравно, свакако; сигурно, очигледно. - Знà ли Ѹн
тò? - Бèзбел да знà. - Безбèли да ћe доћи.

[**бeйт**] само у изразу: знати пуно (иљаду, сто итд.) **бèйтá** 'бити способан,
спретан у многим пословима, бити свестран'. - Знáш ѹљаду бèйтá, свë ти
бáстá, а тò кáном нè мереш.

бèлaj -ája m' мука, јад, биједа, невоља, несрећа. - Њèга ѹвијек нèкíj бèlaj сnâjē.

белèгија ж' камен за оштрење косе, брус. - Дáj mi белèгију да nàошtrím kòsu.

бèли рјечца в. безбел. - Пítaj тòгá свòđa сíна ђe ли вámo дóћi. - Штà já
znám. По врèмену бèli ћe доћi.

бèн бèна m' младеж. - Она је пùна бèнбá по лéђима.

берìћet m' обilan род; срећа, напредак. - Дáj Бòже здрáвљa и берìћeta.

берìћetan -тна -тно' плодан, родан; напредан, срећан. - Бílo је кíшë, бíjë
берìћetna гòдина. - Нèk вам је берìћetna пријновa!

бèстijљ -йља m' пекmez од шљива. - Прàвила сам бестijљa.

бèшика ж' колијевка, креветић за малу дјецу подешен за љуљањe. - Тùrим
дијéте у бèшику и одок нà љиљу.

бивá безсл. (модална рјечца)'значи, дакле; то јест, односно. - Бивá тý ќeš
ићi? - И тý мènē слàга - бивá jâ мàнита.

- изр. **ко ~' тобоже** . - Отишо је ко бива да рâдî.
бíвати бîвам несвр. 'бити више пута, налазити се, дешавати се` . - Там коференције ђнћ бîвале ко и ћовдје.
бîјел бијéла бијéло (одр. бîјели бîјелâ бîјelô) 1. **•** 2. (у именичкој служби) ж одр. сиједа влас . - Онда дôђу па ми глëдају косу, раширују, а ју мене ни јеће бîјелê.
бîк бîка м' неушкопљен вo . - Дали пòкојноме Мîху бîка јењог.
билеси рјечца' штавише, чак . - Трèпуше му, билеси, бîјеле.
бîљега ж 1. 'особен знак на тијелу . - По бîљеги сам знala да је мòје дијете.
 2. 'зарука . - Ону бîљегу мèни дàде.
бîсаге ж пл. т.' двострука торба која се пребашује преко седла или самара на коњу . - Бîсаге се стâљају на кoњa с ћобје стрâне.
бîскати бîшћем несвр. 1. 'тријебити ћуши . 2. 'дugo пребирати по нечemu (најчешће о јелу) . - Не бишћи тo, него једи!
бјéгати бјегам учест. од бјежати . - Бјегала по шуми, носила Рада.
бјегунац -ница м' онај који је од страха, или због тешкоћа однекуд побегао . - Твoј је тата бјегунац, твoј је тата јздајица.
бјегуница ж 1. 'женска особа бјегунац . 2. 'жена која побјегне од мужа . - Да ми кâжу да нисам мòгла да слушам чдека и да бûдем бјегуница.
биједити бједим несвр. и учес. побјеђивати . - Кò бједи?
бјелава ж' крава бијеле бојe . - Ако је бијела - бјелава.
бјелâ м' коњ бијеле бојe . - Кад је кoњ бîјel, тî му дâш јime бјелâ.
бјелâна ж' бијела одјећа која се откувава . - Мôrâm откувати нèшто бјелине.
благосиљати -осиљам несвр. изрицати коме захвалност са жељом за здравље и срећу . - Пðчে благосиљати Богдана.
Блâженâ Мâрија 'Блага Марија - православни празник 4. 8. . - Кад је Блâженâ Мâрија?
блîзнара ж' овца која увијек млади по двоје јагњади . - Нêма ми блîznarë.
блîзнац -аца м' близанац, мушки дијете (или младунче мушки пола од оних животиња које обично рађају по једно) рођено с другим у истом породију . - Они су близнaci.
блîzne блîzneta с (супл. мн. блîzñad) 'близанац без обзира на пол . - Ј прошле гòдине је јмала блîzñad.
блîzniк -ика м в. близнац . - Једног ћу близника оставити за Бòжић.
блîznitи се блîzñi се' рађати близанце (обично о овцама и козама) . - Овâ рûдастâ се блîzñi пêta гòдина вëh.
блîzniца ж' близнакиња . - Види се да су блîzniце.
блокéја ж' метална плочица полукружног облика за заштиту врхова на ципелама . - Блокеја је ђнћ жељезнô по врû циппилâ.

бóба ж 1. смреков, клеков плод (ситне тамноплаве бобице) . - Па ѹзвади ону туршију од бобе, шипурка, а дно ѹжљутi - и киси и слади. 2. бомбона . - Дај баби јену бобу.

богàрати -ам несвр. грудити некога, псовати спомињући Бога` . - Виђећеш да ће богарати а види да нијеси дошо.

Богојáвљéње с' православни празник 19. 1. . - Сад трi дана не ваља радити: Крстовдан, Богојављење и Јовањдан.

богомајка ж' Богородица, мајка божја . - Польуби, сине, богомајку (икону).

Бòжић м ❶ . - Остав" му бар једно нек љмам са姆 за Божића да закоље; Мали ~ 'Православна Нова година - хришћански празник 14. 1. . - О Малом Божићу преводиш плавника .

божићковати -ујем несвр. празновати Божић . - Како божићковасте?

бојањо прил. шарено, обояено . - Јмам ли шта бојањо да се пере?

бòквица ж' љековита зељаста биљка, *Plantago* . - Првиј боквицу, проћи ће.

бòлан узречица при обраћању особи мушких пола. - Стани, болан, ку ћеш!

бòлес бòлести ж (лок. јед. у болести) болест . - Ради док си здрав, а у болести шути.

бòлесан -сна -сно' болестан . - Бић нешта бòлесан.

бòна узречица при обраћању особи женског пола . - Шути, бона, не причай свашта.

бòрер м'дио, спиралног облика, који се причвршијује уз бушилицу и којим се буше рупе; бургија (углавном за дрво)` ; в. бургија. - Понијећемо бушилицу и ону кутију з борерима.

босáнац -ница м'врста бијелог лукa . - Понијаћу мало и босанца и шваба.

бòсиок м'зељаста биљка пријатног мириса, босиљак, *Ocimum basilicum* . - Туриш босиока па сва кућа миришће.

бòшча ж' ткани покривач за храну или за замотавање дарова и дјевојачке спреме; столњак на који се ставља храна и дарови донесени у госте приликом већег славља` . - Бушча се ткала ко пешкир, вако састављено двоје, па кад јдеш ју руо, рана да се покрије, а онда простираш.

брàбоњак -њка м'овчији или козји измет зрастаог облика . - Ено и је јаслама брабоњака.

брàв м а.' свака појединачна овца (или ован) . - Јмамо преко четверес брава.

б.' добро угојена, велика овца (или ован) . - Припремили смо првоб брава на ражањ - испекли ћовна великог.

брàветина ж' овчетина . - Па под сачом испеци крметине, браветине.

брàдва ж' тесарска сјекира краће дршке и широке оштрице, сјечива повијеног на десну страну у односу на дршку . - Кад се шиндра радила, брадвом се цијепало.

брáзда ж'усјек у земљи који раоник остави при орању; усјек, канал на узораној земљи у који се поставља кромпир (обично) при сијању` . - Немој да прескочеш брАЗДЕ!

брàздати -ам несвр. правити бразде на узораној земљи при сијању кромпира (обично) . - Док уздрасмо, па брАЗДАЈ онб, сij - пòцркали.

брàт м **•**.

изр. од двá брата / ђд двá брàта (**ћèпа**) двије особе чији су очеви браћа . - Његов отац и ја смо ђд двá брата.

изр. једно ђд брата, дрјгб од сестре двије особе код којих су отац једне и мајка друге особе брат и сестра` . - Ја и она једно ђд брата, друго од сестре.

брàтић м' братов син, синовац . - Ђе ми је брàтић?

брàтична ж' братова кћи, синовица . - Тô ми је брàтична.

брàто м хип. брат. - Јшла сам код брата Љуба.

брàцки прил. братски, као брат; пријатељски, срдечно` . - Брàцки ме је прýмио.

брàцпо м 1. хип. брат. 2. један од млађих дјеверова (или најмлађи) . - Ондаг бјо са нама и ћевеर ми један, пòкобјни брàцо Милош.

брèвнара ж' зграда направљена од цијелих брвана усијецаних само толико да би налијегали један на други . - Отприје је дости бýло брвнárа.

брèвно с' грубо обрађен балван . - Брвно се сàмо мàло уреже да налегнë фйно. брđо с' дио разбоја за ткање састављен од густо поређаних дрвених зубаца између којих се провлачи основа за ткање и којим се сабија провучена потка . - Брđом збýјаш пòтку.

брез пријед. 'без' . - Мâжко мòја, најгледај се мèнë, најскоро ћеш остати брëз менë.

брéма ж' пљоснат дрвен суд за ношење воде са два отвора, један за сипање на врху и други за истакање воде са стране, али близу врха . - И тåмо ђдем да сàм ѳнû ћевзу оставим на брёму да ја бјежим.

брèменита (само у ж. роду) 'која је у другом стању, трудна` . - Још је и брèменита била и свè ráдила ко је он.

брèновати -ујем несвр. увијати, коврдати косу . - Па онда кâже - свёквице, донеси мàшице да брèнујем кðсе на ружици.

брíдити -и / бријети -дј несвр. безл. (рука, нога и сл.) 'бити у стању у коме се осјећа потмуо бол и утрнулост; трнути, бридјети` . - Јој, што ми рука бридї.

брíцо м' бријач, берберин; мушки фризер . - Јди код брица, зàрасто си.

брóко м' човјек који има бркове . - Ћеди, брко, да пòпијемо!

брка ж' брката женâ . - Брка прòдала сàв мрс.

брлья ж' слаба, мека ракија . - Не мòгу ти ја онë брљë пýти нијкако.

брълав -а -о' прълав, замазан, мусав (обично по лицу, око уста). - Йди се Ѹумїј, сав си брълав.

бръявити бръявим несвр. 1.' јести без волье и полако'. - Љ ѿцки тó ѡеди, штá бръявиш? 2.' бесмислено говорити, лупетати'. - Шуты, не бръави!

бръница ж 1.' гвоздена алка која се свињи провлачи кроз ѿушку да не рови земљу'. - Онб крме свѣ ѹизровї, мбрїам єутра да му тїрїм бръницу. 2.' ѿушка, губица; уста'. - Дела тї, сїмо задиркї, па Ѯеш дїбити по бръници.

брёнза ж 1.' мање звено купастог облика од бронзе које се ставља на стоку (обично на овце) и има продоран звук'. - Је л се нб чује звоно или брёнза? 2.' направа слична звону, купастог облика, без клатна и са кукицом на врху, а служи за шурење свиња'; в. шурити. - Йди од Мирка ўзми брёнзе за єутра, па чим Ѱушуримо, вратићемо му.

брёнзица ж дем. бронза (2). - Овце су чёшће носиле брёнзице.

брстити -й несвр.' кидати лишће с дрвећа и жбуња (о овци, кози). - Ёно је ѕопе брстї.

брїс м' камен за оштрење кухињских ножева и ножева код разног алата'. - Брїс ѹима м‰ло другачији Ѱблиќ од белегије.

брұдкет -ета м' крахи ланац чији је један крај везан за руду, а други коњу за врат. - На руди ѹимају бруцкети ће се кධни ватажу.

бұа ж' бува, *Pulex*. - Ова шкеврија пўна бўа.

бұач буача м' бувач, инсект који скаче као бува, храни се листом купуса, *Haltica*. - Напо бўач на кўпус.

бұбњара ж' лимена пеќ. - Ёде, јеси ли потпалио бўбњару?

бұгија ж' прашина подигнута у ваздух (обично метући). - А кѹха пўна бўгије.

бугијати -ам несвр.' правити бугију'. - Не бугијај толкї, погушишмо се.

бұдак м' једнокрака алатка за копање земље, трнокоп'. - З бўдаком Ѯеш тоб најлакшће искдолати.

бўђ ж' плијесан - Свѣ се бўђ пòватала.

бўњав -а -о' који има буђи, пљеснив'. - Велї да је здрав бўњав сир.

бўкарити се -й се несвр.' парити се (о крмачи). - Крмача ми се бўкарї.

бўква ж' врста листопадног дрвета, *Fagus silvatica*. - Да виш сїлї и бўквї у Мила вишё куће.

бўклија ж' здјела (обично са постољем) с насутом ракијом и јабуком у тој ракији, а служи се на славама (износи се пред госте заједно са славским колачем). - Јел- нб првоб ѹдє панаїја или бўклија.

бўковина ж' буково дрво (живо и посјечено). - Дðхерð је свѣ сїмї бўковину.

бўльук м 1.' велико стадо'. - Мой сїнко, ај саčувај толкї бўльук прëд собом. 2.' мноштво, гомила (људи, жена, дјеце). - Скўпїб се бўльук Ѯеџї.

бўнár м **О.** - Вако сам мїслила - да ми је до онбог бўнара доћи, ја би у онбог бўнár, па нек ме нїма.

бùњак -áка м'смеће (скупљено метући по кући) . - Вјди буњака, а синђој мèла.
бура́зер м'брат̄ . - Ово ми је бура́зер.

бура́нија ж'боранијà - Скùвала сам буранијे .

бùргија ж **●**; уп. борер. - Трёба ми вèћа бùргија.

бу́рдúра ж'украсни, извезени руб на тканини, бордурा` . - И ћенар ти је ко
бу́рдúра, днó по крајевима.

бùре -ета с (супл. мн. -ад) велики суд сличан бачви, али, за разлику од бачве,
ослонац му је на земљи и отвор за истицање течности је на савијеним
даскама (дугама) ; в. бачва. - Каже - на сред горе Романије прањно бùре
од рàкије.

бùрљати -а несвр. комешајући се производити шум` . - Стòмак ми бùрља
чјтав дান.

бùрма ж'једноставни вјенчани прстен од злата, без украсног камена` . - Руке
ми дтекле и морала сам скјинuti бùрму, а кàжу да нè ваља скидати.

бùсати се бùсам се несвр. разметати се, хвалисати се` . - Вајда се би бùсо.

бùсен м'комад, грумен земље ископан заједно са травом` . - Удари мàло тај
бùсен да спање мàло тè земље.

бùхма ж'танко уже, осукана и оплетена узица` . - Бије сукње бùхмаре.
Увýчеш горе по врју ўзицу - дсучеш се та бùхма.

бùхмара ж'сукња са бујом ; в. бујма.

бùцак -áка м 1. забачен, неуређен простор, мјесто` . - Он најволиј днај свој
бùцак, а кàко се ној мòре снахи, Бòга ти пйтaj. 2. угао у просторији` . - А
проговориш, јдеш у бùцак.

бùшка ж'рупа, отвор . - Направиш онé бùшке, прòбушиш фйно и прòтурши.

B

вáбити вâбим несвр. мамити животињу узвицима, речима и сл.` . - Не ваби га
вийш, најадиће се долазити.

Вавèденије с'Ваведење пресвете Богородице - православни празник 4.12. . -
Дошћ уоч Ваведенија.

вàвијек прил. увијек . - Вавијек је тоб било, како знам за себе.

вàгир -ира м'полуга на предњем дијелу кола, са кукама за које се каче
штранге и тако се упрегну коњи ; в. штранга. - Ако си с једнијем кोњом,
један вагир јдеш, ако си с њима коња, три вагира јдеш.

вâз вâза м'тегла . - Ђе су ми дни нôлки вâзови?

вâзда прил. увијек, у свакој прилици` . - Вајда се би плека.

вâздан прил. цијели дан` . - Одеш па вâздан купиш, мбраш.

вâјда ж'добит, корист . - Ђе ти вјдиш вâјду од тога?

вâкат вакта м'вријеме, доба` . - Е бòгами је вакат љиhi.

- изр. тâj ~** (само у ном. јед. у прилошкој служби) веома дуго` . - Тâj вâкат сам онбô мǎло вेšта грушкала, грушкала, кôkad нêmâm снáгë.
- вàкô** прил. овако` . - Вàкô тô ўзми.
- вàлâ** рјечца за потврђивање и наглашавање заиста, богме, баш` . - Вàлâ сам се нарадила.
- вàльân -ána -áno'** вриједан; поштен, честит` . - Вальана им је снâ прâвô.
- вàљара** ж' зграда у којој је смјештено постројење за ваљање сукна ; в. вáљати (2).
- вàљати** -ám несвр. 1. 'бити исправно, имати вриједност, вриједјети` . - Нè валь вò нѝшта. 2. 'бити од користи некоме` . - Ваљбô сам ѹ ја њему. 3. безл. 'треба, потребно је, мора сè` . - Ваљбâ тô свë покðсити.
- вáљати** вâљäm несвр. 1. 'помицати, потискивати обле или ваљкасте предмете окрећући их, обрћући их, котрљати` . - Штâ тô вâљаш? 2. 'збијати, набијати (сукно, чоју)` . - Сûкно се нòсило у вâљару, тâм се вâљало.
- вам** везн. осим, једино, само` . - Дôхи Ѯу, ја штâ Ѯу, вам да ми ѡеца нè избијû.
- вáнгла** ж' дубљи суд у коме се мијеси тијесто` . - Йди, Милане, кáжи Богдану да повућe отоман и шпòрет и онù вâнгуљу љëба што сам замијéила.
- вàњскî -â -ô** који је изван нечега, спољашњи ; ~ врата врата на улазу у кућу, улазна вратâ . - Разјáпио шíром вâњскâ врата и ћударила ме прòмаја.
- вàренй** само у синтагми: ~ сîр (кајмак) сир (кајмак) од узвареног, скуваног млијека` . - Даља двајес ѹ пëт дîнârâ за кîлу кајмака вâренôg.
- варèника** ж' слатко млијеко` . - Дâјdêr ми, бâба, задрðби варèнике` .
- Вâриндан** м' Св. великомученица Варвара - православни празник 17.12: . - На Вâриндан кûvâmo вâрицу.
- вáрити** вâрим несвр. 1. (млијеко) кувати` . - Jâ вáрила млијéко док чùјем ће зðвë. 2. 'спајати метале помоћу пламена` . - Је л Пéро кàд вâрио, дâje ли ўмјети? 3. (креч) спајати печени креч с водом` . - Ёно ѡеда вârî крèч, мôrâmo крèчити кoјî dân.
- вâрица** ж' обредно јело, од разног житног зrnевља и пасуља, које се кува на Вариндан ; в. Вариндан.
- вâрјача** ж' дрвена кашика за мијешање хране док се кува или пржи` . - Истом ўзёла вâрјачу па кâном и онâ кûvâ.
- вàсер-вáга** ж' справа којом се утврђује да ли је нека површина равна, либелâ . - Свë се мôrâ вàсер-вágom прòвјерити.
- Вâскрс** м' ваксрсење Исуса Христа, Ускрс . - Дôже уочи сâmôg Вâскрса; Мâли ~ 'пра недеља после Вакрса` . - Дëсетеро jája ádetôsom обòјила и за Мâlî Vâskrs.
- вáшир** м' вашар` . - Jâ mòl"la mâjkua да ѹдëmo на вâшир.
- вâлка** ж 1. 'пас` . - Ујела га вâлка. 2. 'уш` . - Пùн је вâшкî.
- вèдо** прил. непром. 'стар, похабан, дотрајао` . - Вèдо је кад је аљинка кàка дòтрајâла, изблjeђела.

вèдро с' отворени дрвени суд за ношење воде¹. - У вèдра су ѯколо дјуге и ѡмајајује што су дјуже.

вèз м'шара, украс извезен на платну². - Пò томе бјуде лјјеп вèз.

вèзиља ж'она која везе³; в. вести.

Вèлика Госпојна Успеније пресвете Богородице - православни празник 28.

8¹. - Ђе ћеш зà Велику Госпојну?

вèрानда ж'дограђени дио куће испред врата који је отворен⁴. - Онда ѡмаш вèранду, ѿнко приградак уз врату вањскa што бива.

вèрати се вèрём се несвр.'хватајући се рукама или упирући ногама, пењати се или се спуштати⁵. - Не вèри се, кичму ћеш сломити.

вèрга ж'проблем, невоља⁶. - Ш њиме вајда наке вèрге море бити.

вèргати -ам несвр.'борити се с невољама, проблемима⁷. - Шта Ѯу, вèргам некако.

вèриге ж пл. т.'ланац над огњиштем о којем виси кота⁸. - На вèриге најтуре волјачки бакрач вода да море зà све бити.

вèсёлник м фиг.'јадник, несретник⁹. - Шта ће вèсёлник црни кад море - дуреј и шутти.

вèсёлница ж фиг.'јадница, несретница¹⁰. - А она вèсёлница пјеје пошла вам најама.

весељак -ака м 1.'човјек који је по природи весео, који воли весеља, који се добро проводи на слављима¹¹. - Наш колије је он весељак - а коло почиње, тај виши не стаје. 2. в. бадњак. - Срећан Бадњиј дјан! Срећни весељаци!

вёсти вёзом несвр. 1.'украшавати везом¹². - По десет вёзилья за седе и вёзё. 2. фиг. а.'ситно играти, преплитати ногама у игри¹³. - Да ти њега видиш што вёзё, хана му ўпала најко не игре. б.'кићено причати, хвалисати се¹⁴. - Лјјепо вёзёш ако не помётёш.

вёш вёша м 1.'рубље, доња одјећа (гаје и поткошуља)¹⁵. - Ёво ти чис вёш, обуци. 2.'одјећа уопште (у вези са прањем)¹⁶. - Јама прљава вёша три дана да пёрем.

видити -им (не)свр.'видjeti¹⁷.

Видовдан м' православни празник 28. 6¹⁸. - Зà Видовдан бијо Караџић.

виђело с' свјетлост, освијетљено место; видно место¹⁹. - Стани на виђело, ја те туй и не видим.

изр. зà виђела'за вријеме дневне свјетlostи, прије мрака; док је још дан²⁰. - Намири мал зà виђела.

виђен -а -о'који пада у очи лјепотом стаса и лика, привлачен, допадљив, згодан; цијењен, угледан²¹. - Е виђена мјомка, милина гледати.

виђење с' први сусрет родитеља будућег младожење са родитељима будуће младе; долазак младожењиних родитеља код родитеља младе²². - Прошле ёфтё били су на виђењу.

изр. из виђења '(знати, познавати некога) из случајних сусрета` . - Пòзнам га нàкò из виђења.

виђети вѝдим (не)свр. 'видjeti` . - Јà га нијесам нì виђела.

вијгла ж' живахна, окретна женска особа` . - Вѝјла је вàкò нèмíрна кàка ѡевòјка, кад нèмà мíра нàмало.

вијати вѝчем несвр. 1. 'галамитi` . - Шùти, не вѝчи. 2. 'говоритi` . - Вѝкò је да би дòшò. 3. 'називати, звати` . - Шкòбáњ - ôтприје се звáло - вòдио посò и прýмò бàлване. Тò се тàкò вѝкало.

виља ж' женска особа веома лијепа и племенита` . - Мòје вѝле - тàкò сам им говòрила.

виљати -àм несвр. 'радити виламà ; в. виле.

виље ж пл. т. **•** . - Вѝле ў шаке и вѝлaj!

виленити -àм несвр. 'постајати занесен, залуђен нечим или неким; лудовати` . - Не мòгу га свàтити нàкàко. Бàш кò да је пòчео вилéни.

вијме -ена с' млијечне жлијезде код женки преживараà . - Упалило јој се вѝме .

вијкло с' дрвена или метална направа са два крака окомито постављена један на други и служи за провјеру правог угла` . - С вѝнклом прòвјери кàко је нàмјешћено.

изр. (бити) у вѝнкло' (бити) под правим углом` . - Сàд је у вѝнкло.

вијнта ж' нажлијебљена жељезна шипка на задњем дијелу запрежних кола чијим се окретањем (и тиме помјерањем напријед или назад) затежу или опуштају ланци проведени до точкова, кочница на запрежним колима` . - Оно што се прòвлачиј крòз клàдић да држà вѝнту кад вѝнташ.

вијннати -àм несвр. 1. 'окретањем винте затезати, кочити` ; в. винта. 2. а. 'окретати винту` . - Сèло дијéте кòт кòлà и вѝнтà. б. 'кружним помјерањем каквог предмета (намијењеног за окретање) мијењати му положај, окретати` . - Вѝнтaj тај вòлàn - ôдосмо у јèндек.

вијр вѝра м' дубоко мјесто у ријеци или потоку` . - Чûвàјте се, Ѯцо, јmà пùно вѝрбà.

вијсок -ока -òко (комп. висòчији) - Он је дòбро висòчијi.

вијтò вѝтла м' дрвена направа, са три или четири ступца око којих се намотава предиво, која се окрећe . - Сàд према величини отога канчèла, канчèла се звáло, стàвљàш на онàj вѝтò.

вијшè / вијшèн прил. - Нéху му нàшта вијшèн помоћи.

вишè приједл. 'изнад, поврх` . - Стào вишè кућè и глèдà.

вијèчаница ж' греда која се ставља по врховима зидова` . - На вјèчаницу се наслањајù рđгови.

вјетринàрскì -à -ò 1. 'ветеринарски` . - Оно је свè вјетринàрскò. 2. (у именичкој служби, у ж. роду) 'ветеринарска станица` . - Йди поред вјетринàрскè.

вјётропи́р м'који је као вјетар, несталан, промјенљив, лакомислен; несташан, немирањ . - Пдглен вјётропи́ра, не држћ га мјесто нјкако.

влáка ж' балван бољег квалитета . - Свè влаку по влаку с кдњем дðћераш до куће .

вòла м'мушко говече (ушкопљено) . - Знам ко сад, заклали вòла и Бóја гладна.

вòда ж ● . -Дај ми воде.

изр. **кућа** (кров) на једну вòду (на двије, на четири вòде) кућа са једном, са двије, са четири кровне површине . - Виђећеш једна једиња кућа на двије вòде.

вòдалé прил. одавде . - Један Цúровић е вòдале стàрији чоек од Мýша.

вòди прил. овдје . - Овò, стрйна, вòди упали.

вòдијер м' направа од рога или издубеног дрвета напуњена водом у којој косци држе белегију ; в.белегија. - Отприје је вòдијер био највишег од рога.

вòдинá прил. в. води. - Нýси ваљда све вòдинá била.

вòдити -ћм несвр. 1. ● 2. (за краву) тражити бика, парити се . - Грòздава је вòдила, а Бандава још нýје.

вòдица ж хип. вода (обично кад се нуде дјеца) . - Узми, сине, вòдице и највиј се.

изр. **свётити вòдицу; свёта вòдица** вршити молитву кад се свештава вода; освештана вода . - Добје пòп да свёти вòдицу и ондà ўзмеш тё свёте вòдице кад је кò вако блесан.

вòдлē прил. в. водале . - Ја вòдлē ѡднијела само љеб.

водùрина ж аугм. и пеј. вода . - Јадна майка пристави онб вёликб шёргбе - ѹмај двје кйле онб водùрине.

вóђe прил. овдје . - Вóђe тèтку ѹмб па дòлазио.

вòзгò / вòзгòр прил. одозго(р) . - Свè рёдом вòзгòр ѹшла, трпала максуз.

вòj прил. в. вође . - Мени је вòj фйно.

вóко м' одмила за вола и мушко тел . - Да виш у Јованкб фйна вóко.

волѝкачкí -а -б аугм. волики . - Воликачкí онб табак испијса.

вòлики / **волѝки** -а -б' оволики . - Воликб дијёте да не мере сёби уздùрисати, ма бјёжи.

волѝпацнí -а -б дем. волики . - А млада, ма нёма волѝпацнá.

вòлић -ића' јунац, млад во; мушко тело . - Нама тёлади ѡстадошё, мушка тёлад, волићи од оније крава.

волѝшашнí -а -б / волѝшнí -а -б в. волипацни . - Онб једно помало и било волиашашнб кад се рðдило.

вòља ж / **вòлька** ж' проширење једњака у птица у облику кесице где се храна задржава прије него што пређе у желудац . - Нйшта им нијёси даб, прајне им вòље.

врѣ врѣ м 1. 'горња, највиша тачка, врх . - Јâ на врѣ Талїнâ вѣдим и чобана и бвце и гѣвела и свѣ и нѣ дѣль вѣдим. 2. 'шиљак; тањи или истакнутији дио нечега . - Врѣом јајета ѡдари, нѣм旤 ѡзицом. 3. 'завршетак, граница . - У врѣ баштѣ ѹма мѣдник.

врѣата с пл. т. ● - Затвѣри тѣ врѣата већ јеном и не творијај вишѣ, смрзок се. **врѣтило** с'дрвени ваљак на предњем и задњем дијелу разбоја на којем је намотана основа . - Врѣтило је оно позади и најпријед што се вам замотава и одмотава ѡснова.

врѣтица с пл. т. 'вратанца . - Пријково је он ѡна врѣтица да не ѹзлазе.

врѣтице ж пл. т. 'врата на огради имања, дворишта направљена од дрвета или од исплетеног прућа . - Затвѣри врѣтице, отиће кокоши у зијан.

Вратоломије / Вратоломијевдан м' Свети апостоли Вартоломеј и Варнава - православни празник 24. 6 . - Сутра је Вратоломије, ћено, нѣм旤те да би шта радили, да врѣт сломите. - За Вратоломијевдан сиђели ваздан.

Врачи м пл. т. 'Св. Козма и Дамјан - Врачеви - православни празник 14.11 . - Јâ знам сїмо за њиг да славе Враче, виш нїкога.

врѣло с'мјесто где подземна вода избија на површину земље, извор . - Било добро врѣло испот Перове кѹће.

вретено с'дрвен обао штапић, зашиљен на крајевима, на који се намотава плетиво приликом предења вуне . - У шаке вретено и кѹћељу вуне и за ѡвцима.

врѣћа ж ● . - Врѣћа је била од старине, бивала и од козлине.

вријећи вршем несвр. ● . - Данаске ћемо, бога молећи, да вршемо.

врљика ж' одсјечен и окресан тањи дио стабла који служи за прављење ограда . - У тѣ превйт донда ѹвлачијш врљике.

врнчаница ж' један од попречних ременчића који чине горњу страну опанка; сплет, мрежа тих ременчића . - Назувице су плетене докле су врнчанице.

врсник -йка м ● . - Они су врсници.

врсница ж ● . - Откуд млађа - па мјоја врсница.

вртлог м' мјесто у ријеци где се вода врти већом брзином . - Оно мјесто у какој ријеци ће се вода окреће - тоби је вртлог.

вршай м' мјесто где се врше жито . - Код ље ѹзведеш ѹз вршай, вршай се звјао.

Г

гавеџ -и ж' врста љековите биљке, *Symphytum officinale* . - Пријвијеш гавеџи на ѹбој какав и нѣ бој се.

гай гай м' шумица, шумарак с листопадним дрвећем (лијеска, граб, бреза) и добром травом за испашу, а обично ограђен . - Побјегли, мјој Здко, и сакрили се у јеном гају.

гáјба ж' сандук; дрвена направа четвртастог облика у коју се могу смјестити ствари` . - Кúпили бомбоњéре, сафýне, нàрāнци двјéх гáјбе ўзéли, плèтенку рàкијé, плòску рàкијé.

гáњати гáњам несвр. и уч. 1. 'гонити у различитим правцима` . - Не гањај га!

2. 'управљати возилом, возити у различитим правцима` . - Па кад ծвудá гањајú ծнá баցíкла, јóј, јá нè смијем да глèдáм нèкад. 3. 'бавити се нечим, покушавати на разне начине да се неки битан посао окончá` . - Јено три мјесéца је пéмзију гáњала.

~ се 1. уз. повр. ' гањати једно друго, јурити се` . - Нè гáњáјте се, претвòрите већ јèнòм. 2. 'упштено, парити се (обичније за крмачу, мачку, козу) . - Је л ти се гáњала крмача?

гáра ж' црна овцá . - Йmá јèдну гáру, дà виш зијáнћера.

гáс м' петролеум за освјетљењé . - Мôрâм гáса уздùрисати ако стрýјé нè будé. гàће гáћá ж пл. т.'доњи дио рубљá . - Йmá нòве гàће, нòву пòткошуљу.

гèгице ж пл. т.'врста дјечје горње одјеће из једног или два дијела` . - Кúпила сам јој и јèне фíне гèгице.

гéрма ж' квасац . - Кýпи и гérmé да льёб пòткувáм.

гèршло с' ољуштени јечам . - Мôrâm и гèршла ўзéти за кèшкета.

гèта ж (ген. мн. гèта) в. штуцла. - Гèте су без пријглавáкá.

гíзати се -áм се несвр. 'трзати се, отимати се` . - Он се гíзð, гíзð, док лíйфсð.

глàдити -áм несвр. 'миловати` . - Ја льúбави, мој брате, сàмо је глàдð.

~ се 1. уз. повр. - Пòвазdáн се глàдð. 2. 'лицкати се, дотјеривати се, уљепшавати се` . - Она ти се пò сàт врèмена глàдð.

гладíшика ж' љековита биљка, *Omonis* . - Гладíшика је дòста трnата, а дòбра је за рèуму.

глàднути се -éм се свр. 'дотјерати се, средити се` . - Кад се глàдnèм, нêћеш ме пòзнати.

глèдати -áм несвр. 1. ● 2. 'настојати, трудити се` . - Глèдáј да нâђeш и крêдеља, да ѹ ънег пòсијемо. 3. 'пазити, чувати, бринути се` . - Мôрала сам ѡену Стáину глèдати. 4. 'посматрати у циљу гатања, гатати` . - Знá да глèдá и ѹ гра и ѹ шόљу.

изр. ~ прèдá се' бити смјерна (дјевојка) . - Сàмо глèдáј прèдá се, шћери.

~ се' поштовати се, слагати се` . - Ђèцо, глèдáјте се, вî сте најспречи јèдно дрùгòм!

глîб м' блато; прљавштина` . - Ўнесе ми глîб ѹ кућу, а јá мàлоприје рíбала.

глîбав -а -о' блатњав` . - Дôшð глîбав дô за врàт.

глијèто с' длијето - З глијèтом дûбîш дрво.

глòг глòга м' трновито дрво, *Crataegus* . - Јесу зрèле глòгиње с онòг гòре глòга?

глòгиња ж' плод глога` ; в. глог.

гđдина ж 1. ● 2. мн.՝ узраст, доба човековог живота . - Кђојих је гđдина ў тебē
дтац? 3.՝ годишњи помен (умрломе), годишњица . - Тад смо пољојном
Мићу давали гđдину.

изр. [бити] ў годинама' бити стар, имати много година` . - Он је бић ў
годинама кад је шћепр дđбић.

гđдишњица ж а.՝ дан у години када се десио неки догађај, те се стога сваке
сљедеће године обиљежава` . - Гđдишњица брाकа нам била кад ўсташи
јудариле од Рогатице. б. в. година (3). - Издаваћемо ђеду гđдишњицу
после Пётровдана.

гđђ (-гођ) / гđј (-гој) рјечца год . - Он, кад гđђ дођи, пјуне кесе носи . - Морам
штогој руčку чаšком скувати.

гóњати (се) гоњам (се) несвр. в. гањати (се). - Не гоњај га, пашће! - Гоњају
се по Сокобију с колима.

гđрāм / горéкāн прил.՝ горе . - Бић гđрāм у солдри. - Јизашо горéкāн.

господин м 1. ● 2. - Он је први господин, ћујек је држо до себe - бијела
кđушља, одијело и свуђе је присто. 2.՝ најстарији дјевер` . - А кад би
господин Милорад ўшо, нас пет јетрва на ногама дочекујемо и двојимо.

гđспођа ж ● . - Овој ти је сад за његову гđспођу што је остало удовица.

Госпојна ж Успеније пресвете Богородице - православни празник 28. 8. . -
Пресутра је јес Госпојна, не ваља се радити; Велика ~ в. Госпојина;
Мала ~ Рождество пресвете Богородице - православни празник 21. 9. . -
До Мале Госпојне трећа да заврши.

госпођица ж најстарија заова` . - Поклону Пеју звала госпођицом јер је
најстарија, а мене љепотицом.

грà грàа м'грах, пасуљ . - Прјеставила грàа руčку.

грàбити -им несвр. 1.՝ безобзирно, похлепно узимати, отимати` . - Читава
живота само грàбї, грàбї, боји се да глана не остане. 2.՝ грабљати,
скупљати (сијено и сл.) грабљама ; в. грабље.

грàбље -баља ж пл.т. ● . - Ја ћу вилати, а ти грàбље ў шаке и да за мном
грàбїш.

грàораст -а -о' пепельаст, сивкаст (често о кокошима)` . - Излегла нам је
квочкика десетеро пилади и сва су грàораста.

грáша ж овца са сивим тачкама, пјегама по губици . - Једна му се грáша три
године за редом тројанила.

грàшаст -а -о' сличан граху, са сивим тачкама (обично за овце) . - Нијесу баш
бијеле, јма по некак и калушаста, нека грàшаста, а друге оне све бијеле
ко да је све једна ћањила.

грðан грðна грðно 1.՝ ружан` . - У Бурма је грðан народ, да бок сачувава. 2.
јадан, несрећан` . - Ја грðна ли је ћије жалосна, без ћије ћкага. 3.՝ велик,
голем; многобројан` . - Грðнен пјаре построји на курву, мажку јој је бем.

- грдосија** ж 1. веома ружна особа, наказа . - Код ја грдосија, да се чочек прèпане .
 2. оно што је огромно . - Немереш грдосију ѡекрати на врата .
- грéба** ж танак загорео слој млијека на дну посуде . - Ја узвари млијеко, а ћеца ѩоко мене јагмē се за гребу .
- гребенати** -ам несвр. гребенима чешљати вуну ; в. гребени .
- грéбени** -енá м мн. направа с гвозденим зупцима којом се чешља вуна, лан, конопља . - Осамдесет мобеницá - није било редаре ко сад, него реди вуну, чешљај и на гребене гребенати .
- грéбло** с жељезна шипка са причвршћеном плочицом у облику четвртасте мотицице за изгртање пепела из пећи . - Јшћерати з греблом тога луга .
- грéда** ж (ак. јед. греду, мн. греде) дуг, раван комад дрвета израђен у облику квадра који се ставља попречно преко зидова . - Греде су ти по пречне, преко вјенчанице што долазе .
- грéдом** прил. успут, узгред . - Све гредом бацала .
- грíва** ж дуга и густа длака на врату коња . - Јмају добре гриве .
- грíваль** м погрдан назив за старог човјека ; уп. гриво . - Шта ће теби, бона, гриవаль, млађе штава тражи .
- грíваст** -а -о погрдно: матор, стар . - Јебем га гриваста, замјерати се због медника .
- грíво** м в. гриваль . - Штавај гриво нагуђује ?
- грóта** ж грехота . - Грота је, ћецо, великана да њега ѹскобите .
- грýди** груди ж пл. т. дојке у жене, сисе . - Продвукли јој вако руке кроз сисе - проsekli груди и продвукли руке и колац, да ѹзвинеши ...
- грùшкати** -ам несвр. при прању ударати рубље о нешто да би се истјерала нечистоћа из њега . - Грушкала нај веш .
- гùбица** ж 1. дио главе с устима и ноздрвама код животиња . - Међу тридес овација једина чуласта и црн губиц . 2. усна код човјека . - Финије јој губиц .
- гувнèнски** -а -о гумненски, који служи на гумну . - Биле дне гувненске мётле, брёзове .
- гùвно** с гумно, простор на љиви где се врше жито . - Направи се прије гувно, растрљеже се један већи круг и на средини почијеш колац што се звао стожијер .
- гùжва** ж 1. омча од уплетеног прућа или од жице . - Гужву натурниш на колац, један маљко јачи ко дирек, и на који парамак од плесма поред коца .
- гùжвара** ж пита без надјева, са згужваним корама(јуфкама), претходно мало просушеним, која се испечена залије са доста кајмака растопљеног у млијеку ; в. јуфка . - У гужвару не стаљаш никакака тирита, него оне јуфке простиш, згужваш у тесију и кад испечеш залијеш добрим помашћом з доста кајмака .
- гùжвице** ж мн. ситни резанци за супу . - Тури доста гужвица у супу .

гұзати -āм несвр. 1. у играма (као што је нпр. шуда) вршити дужност онога који је изгубио у такмичењу одређене врстe . - Зâђеш и ôмјериш и кô је најдаљ ôн гұзâ . 2. тромо, тешко корачати (обично због дебљине) . - Вîди је што гұзâ , свâ се осафұњала.

гұзâч -áча м'онај који гузâ ; в. гузати(1) . - Останê један што је гóњô шúду и ôн се зðвë гұзâч - гұзâ кâжê .

гұзити се гұзай се несвр. трhити се, истурати задњицу . - Штâ се гұзайш на тôj штðкрль.

гұзица ж 1. 'стражњица, задњица' . - Донёси шйбу и окрёни гұзицу. 2. 'доња облија страна јајета; шота' . - Вром јајета ўдари, нèмôj гұзицôm.

гýја ж'змијâ . - Чүвай се гýја кад бùдёш ѹшла у льельке.

гýјавица ж'глистâ . - Да виш гýјавицê кôлкâ је.

гýља ж'отребљена љуска од кромпира . - Йма ôније кумпјéра сйтније и гýље па скўвай крмáдима.

гумењак -áка м'гумени опанак . - У гумењацима Ѳшô ў шкôлу.

гүнїh -иha м'краhi сукnени капут без рукавa . - Гүнїh ти је ко прслук, без рукавa и крàтак је, дò по лéхâ дôђe .

гүнь гүња м'дужи сукnени капут са дугим уским рукавимa . - Гүњ је Ѳстô од сукна, дўжїj је и ѹмâ рукаве.

гурáбија ж'тврд колачић од брашна, јаја, масти и шећера, ишаран дрвеним калупом . - Бôга вïјека гурáбијâ донесë .

гурити се -им се несвр. сагибати се, савијати се у леђима, грбити се . - Нè гури се, прâво стâни.

гурсуз м 1. 'несрећен, запуштен човјек' . - Уљúди се, гурсузе! 2. 'нитков, покварењак' . - Ja гурсуза, штâ ћетету причâ .

гурсузија ж'лијеност, немарност' . ул. гурсузлук. - Немâ вëћe бôлести од гурсузијe .

гурсузлук м в. гурсузија. - Јëбem ли ти гурсузлук твôj .

гута ж 1. 'отеклина на тијелу' . - Ймам наку гуту на врату. 2. 'оно што се одваја као једна лопта или већи комад, грудвâ' . - Пðјела сâm гуту пуре шёничнê .

гутати -ам несвр. 1. ● 2. 'фиг. подносити не реагујући' . - Нијéсам се стjела свâјати, већ свë гутала.

гучица ж дем. гута (1) (2) . - Ёто ти гучицê на руци. - Свë некаке гучице по пôду.

гуштијер м'гуштер . - Ушô гуштијер у ўçару.

Д

дâица м'ујак . - Тô је причô дâица Шñепан.

дâль дâльи ж'даљина, удаљеност' . - Нè видî нà дâль.

дâмар м'жила куцавица, бйло, пулс . - Да виш што ми лûпâ дâмар.

дàнас / дàнаске прил. 1. овог дана . - Данаске ће доћи. 2. у данашње вријеме .
- Данаас вèлè лàвбор, а отприје је био лèћен.

дàњски -а -о који се односи на дан, дневни . - Сà ће двјје èфте рáдити дàњску смјену.

дàр дàра м'оно што некоме даје, дарује, поклања, поклон . - Свјима смо кúпили дàрове.

дарíвати дàривам (не)свр.'да(ва)ти дар, поклон или новац приликом рођења, просидбе или свадбе . - Ондà чáјо вијче - ёј, машала, машала, тâj ѹ тâj даривò млàду са тòлкò и тòлкò, фáла му, жијв бîбò.

двијац -са м'ован од двије године . - Јмàм трéд двијаца и сва трéд шùкаља.

двије дviјета с (зб. мн. двијац)'овца или ован од двије године . - Двије је лањскò јање.

двијица ж / двијска ж'овца од двије године . - Мркиња јёна, дviје сýнге, онà крùжòкаста - свè су двијице.

двојéнице ж пл. т. дувачки инструмент од дрвета са дviје цијеви, сличан фрули, двојнице . - Кòло йгрà, а мòмци свýрајù на двојенице.

двóрити -им несвр.' служити, угађати . - Вàља њèгà дvóрити.

дèвер м'мука, патња, невоља . - Нè дò Бòг тàкòг дèвера.

девèрати -ам несвр.'тешко живјети, патити се и борити се с разним невољама и проблемима . - Девèràmo, штà ћemo.

дèка¹ ж'покривач од вуне, ћебè ; уп. ћебе . - А он га ўзми на деку па га вùкò ко на тесту, нíза стрáну.

дèка² ж'декаграм . - Ўзми нам дvàјес дèка кàвè.

дèмир м' решетка на прозору . - Кад су прóзори нíжè, ўдаражù се дèмири.

демìрлија ж у изр. тèвсија ~ метална теспија . - Бýле тèвсије демìрлије.

дивìзма ж'билька с великим длакавим листовима, *Verbascum thapsus* . - Дивìзма је онà трáва што се ўзимà кад нèшто једе òвцу.

дивљака ж / дивùрица ж' самоникла, дивља воћка (јабука, крушка) . - Зùкве су кíйсéлè дивљаке. - Па набèри оније дивùрицà.

дѝзгин м' кожна узда, поводац којим се управља упрегнутим коњима . - Тò је йстò од кaiша и ўзмèш за тâj дѝзгин и вòдàш куда ђèш.

дѝзма ж'(у грађењу дрвене зграде, одн. зидова зграде) вертикално постављене дебље даске од темеља до макасе и од макасе до вјенчанице ; в. макаса, вјенчаница. - Дѝзма је рëзанà грâђа која ѹдè ўспрàвно ўз мàкасу и нíз мàкасу.

дијéте ћèтета с (вок. дiјете) ● . - Ja мòје дiјете, кàко доћe? ; ћèца (зб. им.) - Дòшла су мi ћèца.

дiљè прил. даљe . - Јmà једна жèнскà мàло дiљè од Шàпца.

дiрек м' носећи стуб у скелету куће, јачи колац који држи и веже вратнице са оградом . - Тùри кòјj дiрек.

дjèлидба ж'дијельење, диоба . - Jâ док сам жијва с вàма нèмà дjèлидбè.

дòбро с'удобност, безбрежност, повољни животни услови; благостање` . -

Вишё сам у своје гòдине провèла злà, нèго дòбра.

дòвдлè / дòвлè прил. 'довде, до овога мјеста` . - Мèни је дòвдлè дòшло. - Ево дòвлè my бráда.

дóјњí -á -é доњи` . - У дóјњиј крâj зàтвориши.

дòлама ж'капут до колјена, дугих рукава` . - Дòлама је зýмскà òдјећа од ткâнòг сúкна, бâш кò кàпùт, мàло дûљé.

дòле прил. в. доље. - Ёно га дòле.

дòлèти / дòлèхети долèтим свр. према летити (1),(2). - Кад чùли, свиј долèхели.

дòли прил. в. доље. - Дòли је прýпни.

дòлибаща м'човјек који на свечаним гозбама сједи у прочељу и управља здравицама; човјек који на крсним славама ломи славски колач` . - Бйо сам дòлибаша и лâни и прёклâни за Сýмуњðан код жèнинијх.

дòльам / дòлье прил. **О.** . - Сèди дòльам. - Бйо дòлье ў њиви.

дòльевуша ж'кафа која се долива након попијене прве шољице` . - Ймà ли тè дòльевушè јòш ў ќевзи?

дòльéкан прил. в. доље. - Ћàкад смо и дольéкан извлáчили ѡùбре.

дòрат м'коњ тамнориђе боје` . - Јурéже дòрата.

дòсти прил. доста` . - Стàвийш дòсти ѡùбрva да ўгори.

дòхи / дòхи дòхем свр. 1. **О.** 2.'бити у сродству` . - Он mi дòхе рóђo.

дрвеница ж'дрвени дио на комоту` ; в. комот.

држáља ж'држалица, држак` . - Јзéла сам држáљу да насáдим онú мòтичицу.

дријèбанк м'машина за стругање, урезивање дрвета, струг, токарска клупа` . -

Овé ногáре ѡèд је на свом дријèбанку ráдио.

дријкер м'копча од два дијела која се закопчава утискивањем једног дијела у други` . - Онó жèљезнò што се спùчá, тò је дријкер или пùце, како кò ѡхе.

дрљати дрљам несвр. 1. 'вући дрљачу по орању` . 2. 'грепсти, стругати по нечemu` . - Нè дрљáј, изгрèбаћеш тò.

дрљача ж'оруђе за уситњавање и равнање горњег слоја оранице` . - Ондà дрљачом фйно пòдрљаш.

дроб дроба м'желудац и цријева у људском и животињском тијелу` . - Бòлì га дроб.

дрпљевина ж'дио који остаје након скидања масноће, павлаке са површине јомужног (некуваног) млијека; згуснуто, благо кисело млијекò` . - Ако си скинула пòвлаку, дâјдér mi шόљу дрпљевинè.

дрúство с'руштвò` . - Пòздрави дрúство.

дùак м'копрена, вео којим се невјеста, млâdâ, на свадби покрива преко лица` .

- Нèвјеста нòсíй дùак или шлàер, нèко вичé, днò прòвјиднò преко лица` .

дùбак дùпка м'дрвена направа која придржава дијете у усправном положају док не научи стајати и ходати` . - Нè мереш màксума у дùбак стàљати.

дўбити -ћм несвр.' стајати усправно, дупкे ; в. дупке. - Мáлї је ћн још да дўбї. дўбура ж' отвор којим се завршава дебело цријево; чмар` . - Упалила му се дўбура.

дўга ж' савијена даска која је саставни дио бурета, бачве, каце и других дрвених судова ваљкастог облика . - Уздўрисо сам и дўге зà кацē.

дўгме -ета с (мн. дугмèта, зб. мн. дўгмàd) • . - Отпало ми је дўгме.

дўлум м'мјера за површину земљишта, 1000 m² . - Преко стô дўлўмà нàшë земљë мî смо најзимали.

дўљи -а -е дужи . - Дўљи кóлац трèбà.

дўма ж' троугласти дио зида изнад вјенчанице до рогова ; в. вјенчаница, рог. - Нáје још зазидо дўме.

дўнути дўнëм свр. 1. • . 2. безл.' пасти на памет (коме) . - Кад му дўнë, ћн оде. дўнути -ём свр.' ударити, лупити, клепити . - Бјёжи, дўнућу те!

дўпкë прил. 'у стојећем положају, усправно` . - Дўпкë скйни, дўпкë обуци - знâчай стâвши.

дўрати -ам несвр.' постојано подносити, трпјети (тежак рад, бол, тешкоће уопште) . - Мôрâ се дўрати.

дўшманица ж' змијà . - Синòт ўсник, Бôг с овом кûхом, дўшманицу.

Ћ

ћакад прил. 'гдјекад, катkad, понекад` . - Ћакад смо и дољéкâн извлáчили ћубре.

ће прил. 'гђе . - Ће ћеш тò?

ћевђир -ира м' кухињска посуда за цијећење са рупичастим дном . - Ћевђир је ко решето накò шуљо, сâm што је жељезнò.

ћевер -ера м (ген. мн. ћеверовá) 1.' мужев брат, дјевер . - Дôhi ће ми ћевер. 2. 'онај који води младу на вјенчање . - Ристивоје био ћевер кад му се рðјак з Бेрга женио.

ћеверић м' дјеверов син . - Трифко ми је ћеверић.

ћеверична ж' дјеверова кћи . - И таđ ми бýле ћеверична Сôјка и зàова Тáрса.

ћевза ж' посебна посуда за кување кафе, цезвà . - Кúпила ми ћевзу.

ћевовати -ујем несвр.' бити дјевојком, живјети као дјевојка (о забављању, ашиковању с момцима), дјевовати . - Jâ сам зàдugo ћевовала.

ћевојка ж' дјевојка . уп. цура. - Дôшо ж ћевојкòm.

ћед м 1.' јед, очев или мајчин отаџ; очев или мајчин стриц, ујак, тетак . - Ће ми је ћед? 2.' старији човјек, стараџ . - У ћëда Мâрїнка онë бвце некàке чангаласте. 3.' супружник (уколико је и стараџ) . - Jâ и ћед сáми.

ћедо м хип. ћед. - Нè дâ ћедо своје дијéте нíкомë.

ћедовина ж' дједовина . - Ошо на ћедовину да жијíj.

ћеко зам.' понеко, неко, гдјеко . - Ћеко нè знâ нì тò.

ћељати -āм несвр.' скидати горњи слој дрвета, помало режући неком оштром алатком, и тако дрвету давати одређени облик, дјељати` . - Нешта ћељб гдјам у солдрии и пдсеко се.

ћеरћеф м' дрвени оквир у који се учвршију затегнуто платно за везење` . - Ђеरћеф је рам за вез - затегнен се и преко се натиче.

ћетелина ж' дјетелина` . - Посиј, бблан, ћетелинен!

ћетињи -а -е дјетињи, дјечији . - То су ћетиња посла.

ћетињци м пл. т.' православни празник посвећен дјеци (трећа недеља пред Божић) . - Е вако - првоб йду Ћетињци, па Материце, па Оци и то биде обављено у нђељу.

ћечина ж аугм. и пеј. ћеца. - Ђе су на ћечина?

ћечица ж дем. и хип. ћеца. - Ваљана ва ћечица.

ћешо м хип. ћевер. - Водљела сам ја ћеша.

ћубрво с' стајско или вјештачко ћубре, ћубриво` . - Ставиши дости ћубрва да југори.

ћубре -ета с 1. устајали и нагомилани сточни измет, стајско гнојиво` . - Ђакад смо и дољекан извлачили ћубре. 2. смеће, нечистоћа` - Покупи воб ћубре по кући, избије коб.

ћубробовник м лопатица за смеће . - Узми мётлу и ћубробовник.

ћувенија м' младожења; муж . - Ђе ти је ћувенија даш?

ћуда ж' ошти назив за одјећу сличну капуту` . - Дай ми каку ћуду да ограђем.

Ћурђевдан Ђурђевдана и Ђурђев дана м' Свети великомученик Георгије - православни празник 6.5.` . - Дошли кући уочи сајмиште Ђурђев дана и нисмо имали прашке брашна, а славимо.

ћутуре прил.' све заједно, све скупа (без појединачног бројења или вагања) . - Продаје све ћутуре.

ћутурум м' онај који се тешко, споро креће, који се тетура (због дебљине, старости или болести) . - Немере ти ћутурум онене стопе прећи, високо му је.

E

елах елаћа м' пропаст, потпуно уништење` . - Ошло све у елаћ!

елда ж' хељда . - Елда је ђон црно баш коб земља, црно и ситно.

енђа ж' жена која у сватовима иде по младу и води је, дјеверуша (обично младожењина сестра) . - Поконјна златија била ёнђа кад сам се ја удавала.

еренде -ета с' направа за стругање поврћа, воћа и тијеста, ренде, треница . - И ја часком на еренде јену рођакву, јену глацију лук - салата ко душа бидне фина.

ерендуша ж'јело од ренданог кромпира, брашна, јаја и воде испечено у тесцији . - Ју мене ђечица најволе сренидушу.

ефта ж'седмица, недјеља дана . - Са ће двије ефте радити данајску смјену.
ефтично прил. седнично, недјељно . - Он ефтично добије.

Ж

жага ж'тестера, пила . - Осеко сам жагом.

жавица ж'жаока (код пчеле) . - Јујела га чела и остало му жавица.

жара ж'коприва . - Бере жаре крмадима.

жбан м'мањи пљоснат дрвени суд који има дршку од неколико дужих дуга које су прорезане тако да се може хватати . - Жбан је слічан рукатки, носи се на кочевину.

жвље ж пл. т. 'метални дио који се ставља коњу у уста, а за који је с оба kraja причвршћена узда, ћем . - На главини, коњу који вози, поставе се жвље у уста.

жгравица ж'осјећај паљења у једњаку, горушица . - Мучи ме жгравица.

ждребенце -ета с дем. ждријебе . - Облазила и ждребицу и оног јој ждребенце.

ждребица ж'млада кобила, веће женско ждријебе . - Облазила и ждребицу и оног јој ждребенце.

ждрећна (само у ж. роду) 'бременита (о кобили) . - Је ли ждрећна кобила?

ждрећвит (коњ) 'који је добар за расплод, неушкопљен (коњ) . - Јамаје таја ждребовита, деша њега?

ждријебац -епца м'мањиjak коњ; неушкопљен коњ . - Чиј је ждријебац?

ждријебе ждребета с'младунче коња . - Јама ли ждријебе?

ждријебити се -и се несвр. доносити на свијет младе (о кобили) . - Ждријебила се о Предображендану три године за редом.

жена ж (вок. жено) 1. **О** . - Када је вага жена? 2. 'супруга . - Резилиће те жена.

женевина ж'имање које је супруга наслиједила од својих родитеља . - Је ли он у Геруши на женевини направио кућу?

жеравица ж'већи или мањи комад жара . - Јама дости жеравице.

женска ж'женска особа . - Јама једна женска мало дјел је од Шапца.

женскиње с зб. им. 'жене, женски свијет . - И оног женскиње, нико нема мараму, само ја.

жив **живава живо** (одр. живи -а -о) 1. **О** . 2. (у имен. служби, у с. роду) 'стока . - Нашта живо нијесмо јамили - па нам дјеју неко пет овача, неко кравицу, неко волове.

живити -им несвр. 'живјети . - Тако смо живили.

живица ж'жива ограда, ограда од шибља . - Каку смо живицу јамили добру.

живљети живим несвр. 'живјети . - Задуго су у заженици живљели.

жѝца ж 1. истањен метал у облику нити . 2. петља направљена од нити при плетењу . - Нè дíрај ми ѹгле, ѹзвјéш ми жѝце.

жѝшка ж' комадић жара . - Јиспаде ми жѝшка ѹш шпорета.

жѝшчица ж дем. жишка . - Тўридёр кðјў жѝшчицу.

жмáра ж' лоптица која се користи у дјечијој игри у којој се та лоптица жмарне да би што даље одлетјела ; в. жмарнути.

жмáрнути -éм свр. в. марнути . - Ўзмéш онü лðпту, жмáра се звала, па је жмáрнеш из свé снáгé.

3

заáтарити -ýм свр. изгубити наклоност, љубав према некоме; замјерити . - Заáтири сам ти прâвò.

забáзати зàбáзам свр. 1. доћи на погрешно мјесто, залутати . - Нèмóј тї Ѯе забáзати . 2. не моћи изаћи на крај с неким давно почетим послом, доћи у безизлазну ситуацију; потпуно се предати нечему лошем . - Стрâ ме да ми дијёте не зàбáзã.

забугjјати -ám свр. створити, изазвати бугијù ; в. бугија . - Штà си зàбугијò?

зàвала ж' гомила сијена скупљеног грабљама . - Нòси зàвалу испрèд грабальа.

завíкати зàвíчëм свр. 1. почети викати . 2. проговорити, рећи, казати, изрећи . - Штà нò би завíка?

зavíнтati -áм свр. окретањем притећнути, заврнути . - Зàвintáli и ôшли.

зavrátiti зavrátim свр. обнажити заврнувши одјећу, заврнути . - Истом зavrátit рукáве.

zàgasit -a -ó који је затворене, тамније бојe . - Сàм тўрила мàраму зàгаситу.

záдно с' доњи, равни дио, дно код разних предмета (нпр. посуђа); један од два округла и равна дијела код бурета . - Бàчва ти је сù двà зáдна.

zàdñé màkase 'рашљости дио у задњем трапу кола'; уп. предње макасе и макасе . - Йmáш zàdñé màkase што ти вéжé zàdñý kraj.

zađéviti се зàђéвим се свр. постати дјевојка (забављати се, ашиковати с момцима) . - Такò је тò кад се цùра зàђévì.

zaimati -áм свр. стећи неки иметак . - Тако смо рáдили түђù зëмљу да бисмо своје зaimали.

zaitin м в. зеитин . - Шhëла сам нам сàтарáша мàло нàправити, а нêmàm kâpi zaitina.

zaјásiti зàјázim свр. преградити воду браном, насипом . - Бйо је зајásio döbar jâz döлье у pòtoku.

zajéniça ж 1. породица у којој живи више ожењених сродника истог претка, заједница . - Зàдugo су у зàјеници жíвљели. 2. сир и кајмак наизмјенично послагани у једној посуди; измијешан сир и кајмак . - Скупила сам јëну kâчицу zajeniçé.

зáјмити зáјmим свр. а. 'потјерати'. - Зáјми ми тé краве. б. 'натјерати, наговорити'. - Нéћe Ѯу, дóћu Мíлки, па Ѯу Мíлку зáјмити, па Ѯу с Мíлкóм.

зáкљáни прил. 'прије три годинé'. - Тóти је бýло зáкљáни.

зáклањáк -á -ó' који се односи на трећу годину прије ове, који је био прије три годинé'. - И прéклањáк и зáклањáк крмача бýле сùпрасне кад смо и' кúпили.

закóпати -ám свр. 1. а. 'засновати, почети копати ради грађења'. - Сáм тíзакóпáј témelj, па полáko, прáвићe сe. б. 'почети копање гроба означивши на четири мјеста (у облику крајева крста) дио који ћe сe копати (на тaj начин гроб означава близак сродник умрлог)'. - Брát my је зáкопó грðб. 2. 'затрпати, заровити покривши земљом'. - Зáкопáли dòљe испò шталé.

зalúчiti зálúчim свр. 'трајно одвојити, одлучити младунчад од мајки да вишe не сишú; в. одлучити. - Mórám јáњáд зalúчiti да mi сe бvце máло pòправé.

замарíјати сe -ám сe свр. 'у потпуности сe предати нечemu, унијети сe у неки посао, разговор и сл. (и стога сe понекад и задржати, закаснити)'. - Замарíјак сe око вије tåpråbå.

zámka ж. в. петља. - Нáтурой сe zámka на kúкачу, a dòљe сe бставé råчвастá drvèta da nè more kúkacha spâdati.

замóмчiti сe zámomchím сe свр. 'постати момак'. - Bëh сe бjjo замóмчио па pòшb по сijélima.

замржњáвати замржњávám несвр. 'испуњавати сe мржњом према некомé'. - И ñндár ѡевójka pòстепено замржњává mòmka.

zàniјeti zànesóm свр. 1. 'заокренuti'. - Zanësi tâj krâj pa ъhi. 2. 'затрудњети'. - Híje zàdugo zànijela.

zàova ж. мужева сестра'. - Tô mi јe zàova.

zàoviñ m'заовин син'. - Йéhn zàoviñ јe у Mårgetiñima kúpiо zèmльé.

zàoviца ж. дем. и хип. заова. - Pa joj vîchë zàoviça.

zàovichna ж. заовина кñi'. - Zàovichna mi сe ѹdala.

зарóзати зárþjéм свр. 'згужвати задизањем рукава или ногавица; направити на нечем наборе да буде неуредно (нпр. простишка, прекривач)'. - Шtâ ste tòzарózали, затégnите tòlijepo!

зáсобак -опка m'простор у поткровљу под косином, преграђен од осталог дијелà'. - Гòре ѹmásh tåvan, kåpa-tåvan и zásonke.

зáтурити -ým свр. 1. 'ставити, метнути нешто негде тако да гa јe тешко наћи, загубити'. - Jâ nò нéћe záturik. 2. 'започети, заметнути (причу, разговор)'. - Zátuрила причju сa zàoviçbom.

заùвар прил. 'дјелимично корисно, бар мало корисно'. - Шta гòh dònesé zaùvar je.

заўстити заўстім свр. 'покушати, хтјети рећи (али не изрећи)` . - Јâ бýла заўстила ка́сти, па јøпён рёко - нéћу.

заучйнити заучинíм свр. в. завикати (2). - Истом тéтак зàучинí - jâ һу ѹћи.

зафрльáчiti зафрльáчим свр. 'одбацити нешто далеко од себе` . - Па нô зâфрльачí - дно одлèће.

зâчёti зâчиnem свр. 'надоћи млијеко у виме (обично за овцу пред јагњење) . - Пїпнêм, а jâ вïдим да ծна нijе ѡдш зâчёla, да је нàлила ѹ лијевû сîсу, у дëснû нijе - нéћe ѡdш.

зâчињati -њem несвр. и уч. према зачети. - Пðчёле ми ôвце зâчињati.

звонара ж' овца (или крава) која носи звоно, бронзу . - Звонара се мркала.

звðно с а. ● б. 'звоно(а) од лима или др. метала (осим бронзе), валькасто и четвртасто и обично веће од бронзе (2), најчешће се ставља на говеда, али и на овцë ; в. бронза (2). - Јe л се нô чёје звðно или брðнза?

здоговáрати се -ðвáрám се несвр. 'договарати се` . - Мбрáте се здоговáрати, мòја ћèцо, јер здðговðр күху грâдï.

здðговðr м'договоръ .

здрâво прил. 1. ● 2. 'јако, веомâ . - Здрâво сам бôлесан.

зейtin м'зейтин, уљe . - Пðла зейтина прðсû.

зèкан м'зеленкастосив коњ` . - Чî је нô зèкан?

зéкоњa м'зеленкаст вo` . - Ёно зéкоњe у зијáну.

зèкуљa ж' зеленкаста кравâ . - Ош продáвати зèкуљu?

зельâница ж' пита са зельем` . - Ёно ти зельâниçe па јëди.

зèра ж' (у прил. служби) 'сасвим мало, трунчица, мрвица` . - Нè могû ми жíвци, Зðране, ни зèрë нijшта да трþe.

зëт м'ожењен човјек у односу на женину цијелу родбину (родитељи, браћа, снахе, рођаци, ујаци, стричеви итд.), осим у односу на женину сестру или родицу` . - Дðбино сам зëта.

зèцан м'врста траве која се тешко коси јер је јака па коса клизи, слијeћe с њe . - Зèцан се тêшко кðсï.

зâјján -áна м а. (обично с допуном *найправиши*) 'штета, квар, радња коју је неко начинио (обично дјеца)` . - Јe л тð ѡпe нèкíй зâјján нàправио? б. 'ливада, љива коју стока може да уништи` . - Ёно зéкоњe у зијáну.

зијáнheр м'онај који прави зијан` ; в. зијан. - Зијáнheру, мðре ли ѹшта ѡстати ѡд тебë?

зијáнheрка ж'она која прави зијан` ; в. зијан. - Бýла ми је Ѹнâ крâвица вëликâ зијáнheрка.

зýма ж 1. ● 2. (у прил. служби, у ном. јед.) (некоме) 'хладно, студено` . - Стâлно лðжï, дно мëни зýма.

зýмити зýмим несвр. (стоку) 'остављати преко зиме; имати и хранити у току зимë` . - Мðгла би зýмити овû крмачицу, фýна ми је.

зимњī -ā -ō 'зимски'. - Али, Ѹно Ѹпēна зимнō добā, пријетē нам да нас ѹшћерају нাপоље.

зират -ата м'имање, земља као власништво; обрадива земља` . - Свē биљи зирати - ко земља што је јеног чојека - зират мōj, зират Ѹног.

златија ж'једна од заова` . - Заову звала златијом.

златка ж'једна од заова` . - Ђеца ми била кoд златкē у Сајицама.

златоња м'во златножуте длакē . - Чй је вāj златоња?

златуља ж'крава златножуте длакē . - Немā ми златуљē.

зоба ж'врста дрвенасте бильке, *Sambucus nigra* . - Правио се сок од зобe.

збр зора м'мука, невольа, тегоба` . - Од зора се вељика разబлио, није од добра.

зорли прил.'тешко; мучно . - Њему је свē зорли.

зренијути -нēм несвр.'зрети, постајати зрео` . - Босанац, тi дoђи кад зрене шеница.

зрна ж / зрија ж'овца са зрастим пјегама по глави . - Зрна ће се ђањити.

зубун -уна м'врста сукненог капута без рукава, лијепо украшен и без копчи . - Зубун је ко прслук, али се није спучало - лijепо је извезен.

зуква м (ген. мн. зукава)` кисела дивља јабукā . - Зукве су кiйселē дивљаке.

зуков -а -о'који је начињен од зукава ; ~ сiрћe . - Зуково сирће је добро.

И

ибрејити се -им се несвр.'чудити се (некоме); служити за поругу, бити презрен . - Јес, па да ти се људи ибрејетē.

Игњајијевдан м'Свети Игњатије Богоносац - православни празник 2.1 . - Тo било на сâмî Игњајијевдан.

изашпати ѹзашам свр.'прекопати земљу ашовом, изриљати` . - Цркли док изашали, кoд кад је ледина.

избаксујрати -узијrам свр.'помислима, слутњама довести до остварења неке несрће, зла . - Избаксујра Ѹнâ бабетина, ѹјбô је отац.

избирјкати се -ам се свр.'постати вјешт . - Да виш, јâjo, што се избирјкала.

извѣсти извѣдем / ѹзвести ѹзведем свр. 1. ● 2. 'довести на свијет из јаја, излећи . - Била ми ѹзвела кoкoш петнестеро пилади.

извoјnī -ā -ō (у родбинским односима,ично дјевер, заова, јетрва и сл.)'који није најближи, прави, који није исти ; в. исти (2). - А јâ њмала ѹзвoјnog ѡсвера па мi свѣ зâјено ѹкући.

извор м в. врело. - И мi се здоговориле да ѹдемо тâмо на један ѹзвор.

[издирати] несвр. (у импер.) излази, одлази, бјежи . - Љздри ѹс кућe!

издурати -ам свр.'издржати, претрпјети, истрајати . - Издураћe Ѹн тô, jâk је Ѹн.

йзјаловити се -ћим се свр. изгубити, побацити плод прије времена за јагњење (о овци). - Прије ћефту ми се чијпа йзјалови.

измáзати йзмáзам несвр. и уч. према измусти.

~ се повр. несвр. и уч. према измусти се (б). - Све сам мóрала се измáзати док сам јá дошла да нè би ћèтету прèкинуло млијéко, да га мòгу дојити јòпè.

йзмусти измúзëм свр. а. 'музењем извући млијеко из вимена животиње'. б. 'извући млијеко из дојке ако дијете не може извући'. - Измúзи, бόна, да ти се прсница не јùпáй.

~ се повр. измусти (б).

изùмијети йзумрëм свр. испустити последњи дах из себе, умријети'. - Ју колко је йзумрò?

йксáн -áна м'људско биће, човјек, инсан'. - Ондá йксáн млáд бјо, баш му је бријга.

йлна ж / йлне -ета с'лукавство, превара, подвала, неправда'. - Али ми нèмòј учјинити ѹлнета, ѹлну Прèдрáгу... йлну бивá лукáвство, ѹлну, јá. Ја нéху нàправити Прèдрáгу нíкад ѹлнë нíкакè.

инáјет м'онај који воли да пркоси, да се противи, инати, инација'. - Штò си инáјет ?

ирáм ира́ма м 'тањи ткани вунени прекривач, покривач (често лијепо ишаран), сличан поњави (с разликом у ткању); уп. поњава. - Йшáráни били ира́ми.

йсе ѹсета с'дио из заједничке својине који након подјеле припада једној особи, хисé . - Бáко, ѹмáш тý свђе ѹсе.

искđобити ѹскобíм свр. нанијести неправду, зло изостављањем, искључењем из подјелé . - Грота је, ћèцо, вèликá да њèгá ѹскобítе.

јспатити се -ћим се свр. напатити се, намучити сè . - Мî смо се ѹспатили Ѹногá рàта од глáди.

исподојче -ета с'јагње које је рођено мртво у време јагњења . - Кад се мртво јање рòдї - тò је исподојче.

исподојчити се -ћим се свр. родити мртво јагње у време јагњења . - Пòчёла и зàчињати фíино и ѹсподојчí се.

йстí -á -ò 1. ● 2. (у родбинским односима нпр. стриц; заова; рођак) рођени, прави; најближи; први . - Па тò ми је ѹстí стриц.

йха ж / йха ж настојање да се што прије негдје стигне или нешто учини; неодложност, журба, хитња . - Је л ти ѹха? - Нíје ѹха мријéти ако је ѹха кòпати.

յш узв. за тјерање кокоши.

յшћилити -ћим свр. интуицијом, инстинктом унапријед видјети, погодити шта ће се догодити, исправно одабрати . - Све је ѹшћилио како јëс.

јшчеврљити -чеврљим свр. ишчашити, уганути . - Ишчеврљик нòгу синòх.

јázутра прил.́ изјутра . - Јázутра сам дòбро.

J

ја 1. јà рјечча за потврђивање 'да' . - Па јà, ти вèћ сèла. 2. раставни везник' или ...или . 3. узвик у чуђењу или дивљењу . - Ја ваљана ѡетета, бòже драги! **јавити** јáвим' скупљати овце и водити их са паше . - Кò ће овце јавити? **јавкé** прил.́ не застајући, ићи као при јављању стоке (обично о овцама) ; в. јавити . - Јавкé је кад не зàстајú, кад нè идú пàскé. **јађац** јаџа м' рачваста кост у птица под гушом .

изр. лòмити ~ кладити се ломећи јађац (кладиоци не узимају ништа један другом из руке) ; **знáм за** ~ одговор који даје један од кладилаца након чега смије из руке другог узети понуђено: нећеш ме преварити! ; то ти је за ~ одговор, изјава онога који је успио да превари другог (тaj други је из руке нешто узео не рекавши да зна за јађац и тако је изгубио опкладу): преварио сам те; добио сам опкладу .

јáз м (лок. jáзу)' стајаћа вода, ријека или поток заустављени браном . - Бйо је зајáзио дòбар јáз дòље у пòтоку.

јàко прил.́ тек сада' . - Јà јако јèо.

јалòвуша ж а.́ овца која се изјалови или не буде уопште бременита једне године` . - Јалòвушу ће за пòсека. б.́ жена нероткиња` . - Жèна му јалòвуша.

јањац јањца м' веће мушки јагње . - Украдли му јањца.

јање -ета с (зб. мн. јањад / -и)' јагње . - Пòсала су јањад.

јањетина ж' јагњетина, јагњеће месо . - Пожељела сам јањетине.

јањећак -ака м' програђен простор у штали где се одвајају јагњад . - Увèди га у јањећак.

јањити (се) -им (се) несвр.́ доносити на свијет јагње, јагњити (се) . - Пòчeћe се јањити, а он још нijе дòправио јањећак.

јáрам јáрма м' дрвена направа за урезање волова` . - Сáма сам упрéзала у јáрам.

јàрац јàрца м (мн. јàрци)' мужјак козе . - Јmá јàрца и дvijje kòze.

јàре -ета с (зб. мн. јàрад)' младунче од козе . - Mрљава му нà јàрад.

јàретина ж' јареће месо . - Нéће да зàложíj јàретине.

јàрина ж' вуна од јагњета старог годину дана' . - Јàрина је вùна од шиљèжета.

јàсати јàсам несвр.́ проводити вријеме у ходању, лутању и нераду, скитати . - Пòвазdан нèкудије јàсà, а тòр сàм што нijе пàо.

јàсика ж' врста листопадног дрвета . - Онàј дòјњи крај је пùн јàсикà.

јàсле јàслалà ж пл. т.́ дрвена направа причвршћена уз зид из које једе сијено . - Јà јázутра дòђи, дно ў јаслама.

јàстријеб м' јастреб . - Пòвеликà пàллад бýла, ѩднесе и' јàстријеб.

ја́стук м 1. О. - Свè су ми вùненї ја́стуци. 2. в. полица (2). - Нèко кâжë ја́стук, а нèко пòлица.

ја́п - ја́п узв. за дозивање коза; уп. кец-кец. - Кòзама вýчеш ја́п-ја́п.

ја́шта рјечца́дашта, наравно, разумије сè . - Ја́шта нег ھу до́хи.

је́лика ж'врста црногоричног дрвета, јела . - Йма ли је́лика ў Талинама?

је́ндек м јарак, ров . - Вýнтај тај вòлан, одосмо у је́ндек.

је́нђа ж. енђа. - И вèлë ми да бùдëм је́нђа.

јे́трува ж'дјеверова женà . - Пëт је́трува било ў кући.

јо́к одрична рјечца́не . - Ма ѡоќ, нећемо јëсти.

јо́мужа ж' некувано млијеко . - Ђë нà јо́мужа?

јо́мужни -а -о́ који се прави од јомуже ; в. јомужа; ~ сир (кајмак). - Кóпик ма́лло јо́мужна кајмака.

јо́пë / јо́пен / јо́пëт прил. опет . - Јо́пë пíје. - Јо́пен дòшò. - Џà јо́пëт гла́дна.

јùлар -ара м' оглавина и поводац од ужета, конопца (или каша) за коња . -

Скòпчà се да нè мере згúлити тај јùлар.

ју́нац ју́нца м' млад бик (до двије године) . - Двâ ју́нца и ју́ницу фíну ѹмàм.

ју́не ју́нета с' младо говече (до двије године) . - Нàкò ју́не нêш нйје ви́јети.

ју́ница ж' млада крава (до двије године) . - Прòдò је ју́ницу.

јùтро с О.

изр. прòвò (дрùгò и трèхë) ~' помен умрлом први (други и трећи) дан по сахрани . - Мòрàм òтићи нà треће јùтро.

јùфка ж' танак лист развијеног тијеста за прављење пите . - Сúкала јùфке за пítta.

K

кàбаш м' домаћи сапун спрavљен од дебеле свињске сланине` . - Ћмàш ли кàбаша?

кàвала ж' озидан прилаз кући направљеној на косини, на страни` . - Пàде с кàвалë па се нàгрđдà.

кàд / кàдë прил. и везн. О.

изр. имати (немати) ~' имати (немати) времена . - Снáјка, ћмàш ли кàдë да на пíјац òдëш?

кади́фица ж' најмлађа или једна од млађих заова . - Кади́фица бýла јòш цùра кад јà дòшла.

кàзан м 1. велики бакрени котао за кување` . - Прýставили кàзан, вàљда кòљû. 2. већа рупа ископана на средини игралишта у игри шудë ; в. шуда.

кàил прил. непром. вольан, сагласан, расположен` . - Јëси ли кàил да ми помогнëш?

кајáса ж' кожна трака, каш за прављење канције, за шивење, за причвршћивање седла и сл. . - Кајáсом се плèтëш òпàнди.

кàјмак м 1. мастан слој који се ухвати на површини млијека (непрокуваног или прокуваног), који се скида и држи притиснут у одређеном суду, скоруп . - Ош кàјмака? 2. пјена на црној кафи . - Нéћу кàву брез кàјмака. **кајмàкуша** ж скувана црна кафа која има доста пјене; јача црна кафа` . - Нàправи кајмàкушу дòбру, нек ѹмá кàјмака, јèбо ћèлаву кàву.

кàкí -а -о зам. какав . - Кàкí је тò рéд?

калàјисати -ишëм (не)свр. превући, превлачiti калајем` . - Бýвали бàкренí тањири па се тò калàјисало.

кàлац кàлца м' прва, млада трава у прольећe` . - Док се дне кàлца дòграбе, пòправићe се.

кàлем м' дрвени ваљак на преслици за намотавање предива` . - Кàлем - знâsh онó на прëслици.

калòпер м' миришљава биљка, *Tanacetum balsamita`* . - Калòпер се дајe ѿвцама кад се сòлë уочи нèкòг прâзника.

кàлуша ж' калушаста овцà ; в. калушаст. - Је л нà кàлуша сјањна?

кàлушаст -а -о' који има бијелу главу са црним круговима око очију или црних ушију . - Сàм јëна кàлушаста биља.

кàлушица дем. калуша. - Пðчёла је и кàлушица да зàчињe.

кàља ж' вариво од кромпира, млијека и кајмакà . - Мòгла би јà кàљу рúчку.

кàљача ж' гумена ципела слична опанку, без каиша и дубља од опанка` . - Нàзùj кàљаче ако ћeш штàли.

канáфа ж' танак конопац од упредених нити, узица` . - Бýвали ðpânци са канáфòм, ко сàд тéне што су.

кàндисати -ишëм несвр. заударати, смрдјети, воњати (неугодно)` . - Јòj, што кàндишe вòзgòr òт шталë.

кàница ж' широк и дуг појас откан од разнобојне вуне, тканица` . - Нòсили се цемàданi, фёрмени, ðpашëш кàницу, бýло фýно прâвò.

кàном рјечца' тобожe . - Штà тò кàном râdijš?

кáнта ж' већа лимена или пластична посуда са повразом` ; в. повраз.

кантарија ж' кантарион, љековита биљка, *Hypericum perforatum* . - Кантарија вàљá за свàшта.

кàнтица ж дем канта. - Пòкисéл"ла сам јëну кàнтицу кràставицà.

канчèло с' повјесмо, пасмо, витлић, свитак конца, преће, намотан на матовилу` ; в. матовило. - И тî сàд према величини отога канчèла, канчèла се звáла, стàвљáш на онàj вйтò.

кàпак кàпка м' поклопац, заклопац (на посуђу, на отвору кроз плафон одн. под и сл.) . - Отвори кàпак и ýћe у пòдрум.

кàпчић м дем. капак. - Ћè ми је кàпчић од плàвë шèрпицë?

кàра-тàван м' простор изнад тавана` ; в. таван (2).

кàре ж пл.т. коњска кола са два точка, двије руде, а упреже се један коњ` . - И у кàре су се упрéзали коњи.

кâрлица ж' дрвена и дугуљаста посуда за разливање млијека` . - Млијέко се рâжљевало у кâрлице.

ка́сти кâжём свр. казати` . - Нè шће ка́сти што.

кâда ж' валькаст дрвени суд, са горње стране отворен, шири при дну, служи за кисељење шљива или купуса` . - Уздùрисо сам и дûге и ѩбручове за јèну кâду.

кâчица ж дем. каца. - Скùпила сам јèну кâчицу зáјеницé.

квâс м' комад усквасалог, набујалог тијеста или мало (нпр. шольица) киселог млијека, остављени за следеће поткувавање хљеба одн. кисељење млијека` . - Остави мâло квâса да мòгу ђутра ўкиселити.

квòчка ж' кокош која лежи на јајима или је излегла пилиће` . - Иزلéгла ми квòчка пèтнëстерио пйладай.

кèвеш прид. непром. slab, болешљив, изнемогао` ; уп. марод. - Нèшта ми је свèкар кèвеш.

кèљуша ж' врста инсекта, ухолажа, *Forficula auricularia`* . - Истрéси тâj вèш да кèљуше не ўнесёш!

кêр м' пас . - Бòјим се кêра.

кèц-кèц узв. за дозивање коза; уп. јац-јац. - Кèц-кèц, јац-јац, вîчëш кòзама.

кèцеља ж' врста одјеће која покрива предњу страну и чува од нечистоће` . - Ој, кèцељо, ѝ тî си одијељо, што пòкриваш најмiliјe тijelo.

кèшке -ета с'јело, густа кашаста маса од дуго куваног гершла са маснијим кокошијим месом . - Мôрâm и гèршла ўзети за кèшкета.

кìдати -ам несвр. 1. О. 2. избацивати ђубре (чистећи шталу)` . - Кìдаш шталу и кроз кìдионицу избàцујеш.

кìдионица ж' отвор у зиду штале кроз који се избацује ђубре` ; в. кидати.

кìд"сати -"шëм (не)свр. 'навалити, наваљивати, заокупити, заокупљати некога ријечима или молбама` . - А дна свë кìд"сала да ѹдë.

кìла ж а. 'килограм` . б. 'литар` . - Прѝставай шèрбе - ѹмâ двије кìле онë водуринë.

кîс кîса м'ланени дио који стоји коњу око врата, преко којега се ставља комот` ; в. комот. - Ако је кòмöt, он ѹмâ кîс унùтру - тô је прòтено, наложено стòји на врâту.

кîсел -а -о / **кîсёл** -а -о' кисеò . - Јзвади нам кîсела кùпуса.

кîселица ж / **кîселица** ж' билька која у лишћу има киселине, *Rumex acetosa`* . - Бेरёш кîселицë па жвâћëш.

кîт лúч узв. приликом лучења јагњади од оваца.

кјáва ж ' назив одмила за старије женско теле, јуниџ` . - Кјáва мòја, мîрна бûди!

кјáмет м' невријеме, непогода` . - Бòга ми, и у Ѹктôмбрлу бî зàдugo кјámet.

клàда ж' кратак, дебео комад стабла, одсјечени доњи дио стабла (ближи земљи, коријену); балван лошијег квалитета` . - Нàмјестиш клàду на онù кòзу па òнòм жágòм клàдарòм рèжéш.

клàдара ж' ручна дужа тестера за резање клада и др. дебљег дрвета` ; в. клада, клàница ж' омања штала; приградак уз шталу где се држи стока (обично овце); в. солдрма. - Зà мал су и клàнице бýвале.

клијéшта с пл. т. 'метално оруђе у облику двије учвршћене прекрштене полуге којима се нешто хвата, вади, кида и сл.` . - Вàдѝш клíн клијéштима.

клíн м' већи или мањи комад дрвета или жељеза на једном крају заострен; већи ексер` . - Вàдѝш клíн клијéштима.

клíнац -нца м' ексер, чавао; клин` . - Свë се вýкало клíнац, слàбо ко ёксер да кâже.

клíс м' краји комад дрвета који се у дјечјој игри баца удаљ помоћу палице; сама та игра` . - Дôђù нàјприје, кàко ће да се сàстанù - почиñе клíс или шúда.

клùвко с' смотак испредене вуне, плетива лоптастог облика` . - Йmàм трíй клùвка сàм што сам òнò јùчë осýрала.

кльúсе кльùсета с' слаб и мршав коњ` . - Двâ кльùсета држíj.

кльùсина ж 1. аугм. и пеј. кльусе. - Òхерáj тû кльùсину! 2. 'погрдан назив за старог и поквареног човјека` . - Нè би зàискáла од онè кльùсинè, нêмá бòга.

кльùч кльùча м 1. 'метално оруђе за затварање и отварање браве` . 2. 'оруђе за завртање и одвртање вијака` . 3. 'гвоздена кука којом се чупа сијено из пластà` . - Ёво ти вâj кльùч, тî начùпáj, a jâ ћu полòжити.

кльùчаница ж 1. 'отвор у брави где се ставља кльùч` . - Вàдијò кроз кльùчаницу. 2. 'грдица или ужа гвоздена плочица која се ставља иза затворених врата да се споља не могу отворити` . - Тùридér тû кльùчаницу!

кòбила ж 1. 'женка коња` . 2. 'погрдан назив за крупну млађу женску особу (често и лијену)` . - Ja кòбилë, сàмо да јој је сёсти. 3. 'дрвени подметач испод струна на гуслама` . - Бâба ми је нèђе кòбили зàтурила.

кòжùн -ýна м' прслук од овчије коже који има руно с унутрашње стране` . - Навýци и кòжùн да ти чûвâ крòста.

кожùра ж' свињска кожица (обично осушена) . - Кùвала сам кîсела кùпуса с кожùрама.

кòза ж 1. **О**. - Кýпи кòзу. 2. 'дрвена конструкција на коју се ставља клада приликом резања` . - Нàмјестиш клàду на онù кòзу па òнòм жágòм клàдарòм рèжéш.

кòзити се кòзìj се несвр.' доносити на свијет младе (о кози)` . - Вàђeћeш тî дèвера кад се тò почиñе јањити и кòзити.

кòзица ж' дем. коза (1). - Је ли скòзна òнà мàлà кòзица?

кòзлина ж. в. кострет. - Врèха је бýла од старинà, бýвала и од кòзлине.

кóка хип. кокош. - Ћùк кóка, ћùк-ћùк!

кокодáкати -одачé несвр.' оглашавати се кад снесе јаје, или кад је уплашена (о кокоши). - Вид"дér штà нò нòлкò кокодáчù.

кòкóш -оши ж. О. - Òна нè знà кòлко кокòши нòсí.

кокòшар -áра' кокошињац` . - Òчистиш кокошáре па нò прòспéш по врту, òндàр нéхé кòкоши - по свòм, знàш, да чепркајù.

кокùруз м' кукуруз. - Пòмало бràшна и кокùруза.

кòлава ж' коласта крава ; в. коласт.

кòлан м' појас којим се учвршћује самар или седло на коњу . - Кòлан је онò што дòздò прйтежé.

кòласт -а -о' који има, кругове, колутове по себи (обично о шарама на животињама) . - Ако је кòласта, тý јој вíчёш кòлава.

кòлац кó(л)ца м' краћа дебља мотка зашиљена на крају која се побија у земљу . - Ўди јèдан кòлац.

кòлач -ача м 1. О. 2. култни хљеб од финог брашна у облику колута или круга, с украсима од тијеста по површини, прави се за крсну славу, Мали Божић и сл. . - Сà ћемо кòлач изнòсити.

кòлиба ж' дрвена кућица за нарочиту сврху (за разлијевање млијека, сушење меса и сл.) . - Прàвио је ћèд и кòлибе.

кòмиñ м' отвор на крову сеоских кућа са огњиштем, куда излази дим; отвор на крову штале кроз који се убацује сијено . - Тàј се кòмиñ гòре дòтвори дùгачкòм мòткòм, што се звáла комињача, да се нò јздими.

комињача ж' висока мотка за отварање комина на крову куће ; в. комин.

кòмòт -ота м' дио који се ставља око врата коњима . - Ймà на комòту, на дрвеници ѡмајù јистò прòбûшене рùпе.

комùшина ж' листови који се ољуште са кукурузног клипа` . - Па онà клип донèси нàкò са комùшином онòм.

кòпати -ам несвр. 1. О. 2. правити удубљење у дрвету, дупстий . - Скòблòм се кòпајù кòрита. 3. (уз одредбу за мјесто)' сахрањивати . - Ӧхé ли га кòд црквë кòпати?

~ се (у множини, уз одредбу за мјесто)' сахрањивати се (обично за чланове једног рода, презимена имајући у виду постојање породичних гробаља) . - Је л се нò Ёлëзи у Пàвичићима кòпајù?

кóра ж' стврднути површински слој снијега по којем се може ходати` . - Нòхаске је бýо мрàз, свë мòреш óдати по кóри да не прòпанéш.

кòрито с' подужи суд, дрвени или бетонски, за храњење и напајање стоке` . - Прáзно им кòрито.

кòса¹ ж а.' длаке, власи на човјечјој глави . - Опèри кòсу. б. (у мн.)' дуге власи на глави жене . - Бýле ми кòсе дò по лéђа.

кòса² ж' алатка за кошење . - Наðштрио сам кòсу.

кòсник м' дијагонално постављена летва на вратницама, вратима од дасака . -

Кòсник тùраш на вратнице да чвршиће стђоје.

кòстрет ж 1. козја длака . - Кòстрет је кòзба длака. 2. тканина од козје длаке . - Кòстрет нè прýмã мокрину.

кòстретњак м' приглавак оплетен од кострети ; в. кострет (1). - Па се плèли кòстретњаци.

кòтар м / **кòтар** -áра м' ограђен простор где су садјенути велики пластови сијенà . - Јúзми кòсу па нам чàском покòси кòтар.

кòчак -áка м' преграђен простор у штали где се одвајају младунчад (обично телад), телећак . - Мòрам јèне јàслице у кочаку нàправити зà телàд.

кòчань -áња м' окруњени клип кукуруза . - Ондà сàмо тùрà онàй кòчань.

кóчић м дем. колац. - Штà ће ти штáнга зà двà кóчића?

кòш кòша м' зграда на колу или стубовима, чије су стране исплетене од прућа или су од размакнутих летава, за сушење и држање кукуруза у клипу . - У кòшевима бìдë кокùруз нàкò чйтав, у клипу.

кóшпа ж / **кòшпица** ж' коштица, тврда језгра неких бильака (трешње, шљиве и сл.); сјеменка . - Нèмој да дијéте прòждре кóшпу. - Нáке сàтне вë кòшпице.

кòшуља ж' дио мушке одјеће од мекане и лаке тканине за горњи дио тијела . - Кóшче су на кòшуљи.

кошùљак -лька м' уска женска кошуља . - Кошùљци се нòсили умјесто блóзë сàд.

кòшуљица ж 1. дем. кошуља. 2. опна у којој је умотано дијете у утроби мај-ке . - Ђèду је мा�јка причала да је рођен у кòшуљици.

кóшча ж' мање дугме на кошуљи . - Кóшче су на кòшуљи.

кòшчица ж' ситна кост . - Очимкај тò мёсо да кòја кòшчица не дстане.

кràвица ж дем. крава. - Зијáнћерка ти онà кràвица.

kràmpa ж **●**. - Кràмпом ћеш мòћи искòпати.

kràmpati -ám несвр.'копати крампом . - Кò нò кràmpà дољéкàна?

kràstavica ж' краставац . - Пòкисл"ла сам јèну кàнтицу kràstavíçà.

кревéтац -éца м' мањи кревет са оградом око душека, за спавање беба и мање дјеце . - Сàм тý њèгà лèгни у кревéтац, зàспаће бñ.

крèденац -нца м' посебан ормар за посуђе у кухињи . - Сàни бýли дòли у крèденцу.

krémati крémam несвр.'мазати кремом (обично ципсле) . - Крêmà hàhi цíл"ле.

крêцель м' врста црног лука са гроздоликом луковицом (више ситнијих главица лука) . - И крêцелья ћу сijати.

кръва ж' савијен, кољенаст дио солинара који служи за спајање два солинара под правим углом ; в. солинар.

крмак крмка м' мужјак свињे . - Шуро сам крмка па сам се сав згоројо.

кrmача ж' женка свиње . - Опрасила им се крмача.

кrmачица ж дем. и хип. крмача . - Мдгла би зымити овј крмачицу, фйна ми је.

кrmе -ета с (зб. мн. крмад) свиња . - Гуље ѹма, па скуваж крмадима.

кrmез м' љубичастоцрвена боја; шал такве боје који се носио око главе . -

Старији људи крмез носили око главе.

кrmетина ж' свињетина . - Не воли ћи крметину.

кrmећак -ака м' свињац . - Одок крмећак почистити.

кrmчић м дем. крмак . - Гладан ми је крмчић.

кромпир -ира м О . - Јмали смо дости кромпира.

кромпируша ж' пита од кромпира . - Ја најволим кромпирушу.

крупник -ика м' врста жита . - Крупник је сйтан скоро ко шеница, сам мало дуља зрна.

кувати -ам несвр. 1. О . 2. мијесити тијесто за хљеб и питу . - Нико није љеба кубо дивна ко ја ји Бабинама.

куђеља ж' свежањ вуне (уређене) која се ставља на преслицу када се преде кудјеља . - Можа рено, седи там пред колибу па по три куђеље опреди.

куја ж 1. женка пса . - Је л вја куја твоја? 2. рјава жене . - Ја кује, мажку јој!

кујетина ж аугм. и пеј. куја. (1) (2). - Охераж тујујетину . - Слаже кујетина је зине.

кујица дем. куја . - Дај, бблан, мени вју кујицу.

кука ж а.' клин (обично метални) са заврнутим крајем о који се нешто може објесити . - Ја ћу о овју куку објесити. б. в. кукача (2). - Нема куке да закачим. в.' комад јаче жељезне жице у облику латиничног слова с (s) који служи за вјешање меса приликом сушења . - Пода ми је кукак сатарила - како кокоју вјешалицу јузме ји куку понесе.

кукаљ кукља м' крив, повијен дио какве мотке, шипке . - Осијечеш чваке од лијеске љескове, дне доље јмају кукаљ.

кукача ж 1. жељезна шипка са заврнутим једним крајем за привлачење, разгртање жара . - Ђе је кукача да привучем жар? 2. заврнут, савијен клин или сличан комад жељеза као закачка за спајање разних предмета . - Натурј се замка на кукачу, а доље се оставе рачваста дрвјета.

кукњавија ж' кукњава . - Ји сад уз рато сваки дан се неће кукњавија чује.

кукурузовина ж О . - Поконјији отаџ донеси читав сноп кукурузовине.

кулати кулам несвр. трпати, метати нешто на гомилу, без слагања . - Не кулаж тоб.

кумпјер -ера м' кромпир . - Јма ђније кумпјер ѕитније и гуље па скуваж крмадима.

куни́ца ж' љековита зељаста биљка, хајучка трава, спориш, *Achillea millefolium`*; уп. спориш, ајучка трава. - Нàбрàла и осùшила нèколка стрùка кунѝцë.

кùпити -им несвр. 1. а. (нешто)' прибирати на одређено мјесто; уклањати са тла (што расуто)` . - Кùпи сад што си прòсуо! б. 'прибирати, сабирати сијено садијевajuћи у плашћe` . - Јùчë смо цijелij дàн кùпили. 2. (воду, влагу)' упијати, примати у себë . - Оvà крпа дòбро кùпi вòдu.

~ сe 1. 'смањивати сe, постајати краћи и ужи (о тканини)` . - Кùпiй ли сe ծvaj матриjáл? 2. купити (2). - Смрчево јe , нèка сe нè купi вòдe пùно, а суво.

кùпљевина ж' сакупљање покошене и осушене траве љети` . - Jâ нијéсам нiйjе пристала док кùпљевина нè прòђë.

кùрјак м'вук` . - Јùшò им кùрјак ў овце.

кùскун м'каиш провучен испод репа коња и причвршћен за самар или седло, а спречава да сe самар или седло смакне коњу на врат` . - Кùскун је што сe ўдарà на сàмар ѹспод репа коњу да не бu сàмар нàпријед лèтио.

кùтлача ж' велика кашика за захватање течне хране` . - Ёво ти кùтлача па сiпаj сàм.

кùха ж 1. **О**. 2. а. 'породица; укућани` . - Тô нек сàмо нàша кùха знâ. б. 'домаћинство` . - И тàкò за једну сèдмицу једну кùху отàросë.

кùха ж' јамица за сађење, сијање` . - Оvàj крòмпíр һу у кùхе сijати.

кућара ж' кућица за пса` . - Да виш што сам цùку нàправио кућáру.

кùћиле прил. 'породично, сви укућани заједно` . - Дòшли су нам свi кùћиле.

кућница ж 1. дем. кућа (1). 2. в. кùха. 3. 'рупа у земљи коју дјеца, играјући сe, бране или нападају` . - Свàкi чòбан сèби искòпà рùпицу - тò су сe звáле кùћице.

куцати сe кùцà сe несвр. 'парити сe (о куji)` . - Оpàсna јe кùчница, знâ да нàпанè - тò кад сe кùцà кùјa.

кучница ж' чопор паса који трче за кујом кад сe куцà ; в. куцати сe.

кушáк -áка м'водоравна даска или дебља летва која спаја усправне даске на вратима` . - Кушáке тùrाश râвno, a kôsnik kôso.

Л

лàбуда ж' овца бијеле главе` . - Ако је бијёла у лијцу скрòз, ћндàр је лàбуда.

лàвбр -бра м'широка посуда за прање ногу` ; уп. леђен.

лајати -јем несвр. 1. **О**. 2. 'псовати; говорити ружно о некоме, оговарати` . - Нè лај, кò те тòмë нàуčij.

лани прил. 'прошле године` . - Лани је дòлазио.

лàнути лàнëм свр. од 1. лајати (1). 2. лајати (2). - Оhу ли сàд прòвò да лàнëm, ил да сe ծgrijeшim.

лàњскî -à -ô прошлогодишњî . - Двîзе је лàњскô јање.

лàтица ж' ладица, фиокà . - Ўзми из лàтицë упàљâч.

латичиáца ж дем. латица. - Види тûдика ў тôj латичици.

лèдина ж' тврда необрађивана земљâ . - Цркли док изáшали, кôkad је лèдина.
лèђен м в. лавор. - Дањас вèлê лàвôr, а ôтприје је бйо лèђен.

лéја ж' онемоћала и обольела овцâ . - Онâ лéја сâм што нijе лîвсала.

лèјав -a -o' који је пасиван, умртвљен, кога је тешко покренути` . - Штò си тâkô лèјав, бôлан, жîвни мâло.

лèмеш м' оштри дио плуга који при орању сијече земљу, раоник` . - Џдëm надштрити лèмеш.

лèпîр м' лептир` . - Нèшта тàнко ко лèпîр.

лепирица ж' лептирицâ . - Йшћерâj вë лепирице.

лèтити / лèћети лèтим несвр. 1.' летјети` . 2.' трчати; хитати, журити` . - Она јâдна пòваздân сâмо лèтî. 3.' помјерати се, повлачити сë . - Кùскун је што сë' ўдарâ на сâмâr ѹспод рëпа кòњу да не б" сâмâr нàпријед лèтио.

лîвсати лîвшêm / **лîфсати** лîвшêm свр. 1.' угинути (о животињама) . - Она лéја сâм што нijе лîвсала. 2.' пej. умријети (о човјеку) . - Нек лîвшë да нüжèну оставî на мîру. - Он се гîцô, гîцô, док лîфсô.

лија ж' уски комад обрађене и уздигнуте земље за сијање лука, першуна, мркве и сл., лијехâ . - Пòсијала сам двије лије оног лûка пòгачâra.

лијевак -вка м' направа кроз коју се течност налива у судове са уским отвором` . - Нè сипâj без лијевка.

лијенка ж' дебља мотка, врљика попречно постављена, положена на два стуба, за пребацивање ћилима, покривача, одјeћe и сл.` . - Унèсидër пòњаве с лијенкë.

лијес м' дрвени алат за купљење сијена (дрвене виле и грабље) . - Џди пòкупи лијес из лûкë.

лијеска ж'шиб и грм чији је плод љешник` . - У Мâћима ѹмâ лијескë.

лиќо прил.' непарно (о броју); супр. б. тâko - За жàлôc се пòстальâ лиќо, а на весељу тâko.

ли́ла ж' врста бакље која се носи уочи Петровдана, а састоји се од лименс посуде причвршћене за мотку, у посуду се стави ситнијег дрвета, луча, бензина, гумë . - Твоја ли́ла ће бйтти, мâсî, најбољâ.

лиðмуд м' мужјак домаћих животиња, сисара, са једним тестисом у абдомену, а једним у скротуму` . - Лиðмуд мôре бйтти ја ðван ја вô, па му сâмо јено jáje дôљe.

лûг лûга м' пепеô . - Йшћерâj з грëблом тогâ лûга.

лûч лûча м' дрво од црног бора које је пуно смолë` . - Јâ ѹмâм лûча па ъемо најправит цёрот.

Љ

љёб м'хљеб`. - Нјико нйје лјёба кљуб дјивна ко ја је Бабинама.

љёвши -а ё 'љепши'. - Нјаљевшат је у селу.

љёљак лјёлька м'љешник`. - Чувјај се гујај кад бјудеш ишла у лјёљке.

љёmez м (мн. лјёmezови)'двије дебље летве код којих је један крај једне летве повезан краћим комадом јаче жице или јачег конопца са једним крајем друге летве, за притискање стога сијена да га вјетар не разноси` . - Донеси нам лјёmezоват да воб плашће притиснемо.

љёngуза ж 1. 'лијена особа`. - Устјај, лјёngуза, ради шта! 2. в. ерендуша. - Лјёngуза је јстоб што и еренидуша, ал ёто, кад је жена лијене гузице да расуче пјиту, направи лјёngузу.

љепдтица ж 1. ● 2. друга заова по старини. - Звала мене лјепдтицом.

љёса ж 1. 'дио покретне ограде од коца до коца, плесмо` ; в. плесмо. - Поможе ми лјёсе пренијети горам ће заграђујемо. 2. 'подметач од прућа на којем се суши воће`. - Лјёсу најместиш па турши крушак да се суше.

љёсков -а -о 'који је од лијескe ; в. лијеска. - Донесу прута лјёскова.

љиљак лјиљка м'мањи пласт сијена, навиљак`; уп. навиљак. - Донеси нам коле да снесемо лјиљке.

љута ж' добра и јака ракија. - Тамона му је, мешчин, онда шиша ш лјутом.

љуштрити лјуштрим несвр. 'љуштити`. - Лјуштрила јабуке и оставила ну дгуљину.

~ се' гулити се; перутати се . - Леђа ми се лјуштре.

М

мâ / mâ ёс узвик при дозивању говеда (често иза узвика долази и хип. од имена говечета, краве: Милец - од Милава, Драгец - од Драгуља, Зорец - од Зорава и сл.). - Mâ, Mилец, ђод! Од краве мђе!

мага ж' смола од оморике која се жваће као жвакача гума`. - Зглубиш маге с дморе па жвачи баш кћо жваку.

магаца ж в. подрум (а). - Донеси ђеци браса из магаце.

мадрац м' еластични креветни уложак са опругама`. - То креће нема душека, сајмо мадраца.

мазурен -на -нио (о прасету)'који се добро развија, напредује док још сиса . - Мазурна прасад су онда што се добро развијају под крмачом.

мја ж' фермент за сирење. - Ја јзмем мје па јусријим.

май -а -б хип. мали. - Нада ми била май.

майка ж ●. - Майка иг вјальда мургузла.

мјчина ж пеј. мајка - Она дошла мјчини.

мàкања ж (сажаљиво, самилосно) 'мало и нејако дијете; физички нејака, недорасла особа'. - Мòја рàно, штà ће òна с онòм мàкањòм.

мàкаса ж 1. 'косо постављена греда у зиду куће од темеља до вјенчанице (простор испод и изнад те греде попуњен је дизмом); в. вјенчаница, дизма. 2. (мн.)'маказè'. - Òсекла сам мàкасама.

изр. **зàдњè ~** 'рашљости дио у задњем трапу кола'. - Џmàш зàдњè мàкасе што ти вёжё зàдњй крâj.

изр. **прèдњè ~** 'рашљости дио у предњем трапу кола'. - А вâm су ти прèдњè мàкасе.

Макѝвије ж пл. т.'Макавеји - православни празник 14. 8.'. - Макѝвије, кòсе о чивије, а српове зà репове.

мàксùз прил. 'намјерно; нарочито, особито, хотимице'. - Џшла, трòпла мàксùз.

максузија ж'оно што је с нарочитим циљем, жељом, у појачаној мјери, више него у др. случајевима, оно што је одвојено од других'. - Òна је вёлку максузију припрéмила.

мàксум м' мало (и нејако) дијетè'. - Нè мереш мàксума у дубак стàљати.

мâл ма́ла м'стока, домаће животиње, ајван'; в. ајван. - Зà мâл су и клàнице бýвале.

мâл прил.'умало, замало'. - Џâ мâл не лàнук прè чичòм.

Мâлâ Госпојиá Рождество пресвете Богородице - православни празник 21. 9.'. - Дò Мâлê Госпојинê трèбâ да зàвршî; уп. Велика Госпојина и Госпојина.

Мâлî Бðжић в. Божић.

Мâли Вàскрс в. Вакрс.

маличук прил.'сасвим мало, малко'. - Òнò маличук што дâjû, штà ћу jâ с ôтим.

мâљ ма́ља м'повелико оруђе од дрвета или жељеза насађено на велику дрвену дршку (слично чекићу) за набијање, ударање по нечему'. - Мâло мâљом ўдарйш и здрâво.

мâља узв. при дозивању коња (често поновљено: мâља - мâља).

мâндра ж'јело од куваног кукурузног брашна, кукурузна пурâ'. - Жèне тûрè мâндуру уз пòсте.

манчùкати -ám несвр. 'неразговјетно, неразумљиво говорити; говорити другим, неразумљивим језиком'. - Оне нèшта манчùкајû, а jâ нè знâм.

мàрама ж' покривач за главу, убрадач'; уп. убрадач. - Кúпила јèну ўгасnû мâраму.

мàрнути -нém свр.'ударити (обично јако). - Ејёжи, мàрнућу те!

мàрод прил. непром. в. кевеш. - Јес тò мàрод?

мâс ма́сти ж (лок. ма́сти)'маст'. - Нйшта бòльё нêmâ од ма́сти прèпràнê.

мáсан мáсна мáсно' мастан'. - Не мòгу jâ мáсно нйшта.

мáсник -йка м' врста ливадске јестиве биљке . - Па јђе ў бога, вако прођеће дђеће, не пйташ шта је - или је онђи мáсник, или је онђи штавољ или је жара, само бेри, бेри.

Мàтерице ж пл. т. православни празник посвећен мајкама (друга недјеља пред Божић) . - У нèђељу су Мàтерице.

Мàтијевдан м' Свети апостол и јеванђелист Mateј - православни празник 29.11. . - Кđ славиј Мàтијевдан?

матòвило с'дрвена направа у облику дужег или краћег штапа са попречном шипком на једном крају и ракљом на другом, за намотавање предива у канчела ; в.канчело. - На матòвило мòташ да биде у канчелу.

матòрина ж'вuna од старих оваца . - Башка турјај јарину, а башка матòрину.

матрјјал -ала м' материјал . - Беэз је онјай жутиј матрјјал, платно.

мàћа ж (дат. мàћој) маћеха . - Од мог теча мàћа ўмрла.

мàћиј -а -о хип. мали (у именичкој служби). - Mâћиј, окреидер тү златуљу вамо.

мáчак мачка м 1. О. 2. 'провучена и уз кладић учвршћена већа изолучена цијев која држи винту и кроз коју се винта помјера ; в. кладић, винта. - Мачак ти је онб што се прòвлачиј крде тај кладић да држиј позади винту кад винташ да не могуј кола њији напријед.

мàша ж' жељезна лопатица за вађење жара и луга и за подизање сача . - Маша је гвозденј лопатица, слична мистрији. Њоиме подижеш сач.

мâшала узв. а.'за изражавање дивљења или радости приликом сусрета (због напретка и против урока), као и приликом драге вијести . - Mâшала, јећ најрастој б.'приликом извикивања пољевачине на свадбама или поклона приликом шљемена ; в. пољевачина, шљеме (2). - Mâшала, мâшала, стариј свајт дариво младуј са стб мјарака и златнијем ланчићом.

машалати -ам несвр.'извикивати пољевачину или поклоне на шљемену (2) узвикујући при томе: машала ; в. пољевачина, шљеме (2). - Онб машалати неко на шљемену код Бартула.

машајце ж пл. т. 'метална штипаљка за хватање и разгртање жара . - Свекрвице, донеси машајце да бренијем косе на ружајце.

маштрафа ж' чаша са дршком (без обзира на величину) . - Чаша с ручком зове се маштрафа.

маштрафити -им несвр.'много, брзо и халапљиво јести . - Mаштрафиј оног торотана само таќо.

мáсі -а -о (у именичкој служби) в. маћи . - Ђе си ти мáсі?

мèдник -йка м' камен као мећа, граница између два имања, посједа . - Стави мèдник.

мéдоња м' во тамноцрвене (мједне, бакарне) боје . - Медоња им шукав.

мèдуља ж' крава тамноцрвене (мједне, бакарне) боје . - Врати мèдуљу.

мèйт м' мртвац . - Ниси смјо ў кућу док мèйт не ѹзиће.

мéло с в. мећа. - Припрéмидéр мéло да ѹспéм крмáдима.

мे́рдевине ж пл. т. љествé. - Ђе је мे́рдевине из трáпа?

мे́рёнка ж' зимска дебела марама са ресама коју обично носе старије жене` . -

Ме́рёнке су убрадáчи за стáријé жéне.

[мета] ж само у изразу на мèти 'на видном мјесту, на незабаченом, незаметнутом мјесту (на видјелу, пред очима, при руци) . - Тýри нéћe да је на мèти.

мéћа ж' храна припремљена за свиње (мекиње, вода, кромпир и сл.) . - Јгриј мéћу мáло вýшé, лáдно је нáпольу.

мéшчин рјечца' мени се чини, изгледа, судећи по свему, врло је вјероватно` . - Јá вó мéшчин помéток.

мíва ж' општи назив за воћe . - Јзми нам кàкe мíвë.

мíле -ета с' напрасита, раздражљива и непопустљива, недоказна особа` . - Кðјé је тó мíле да је тèби знáти.

милðица м'један од млађих дјеверова` . - Пòкójnй милðица бýo стáрj мòмак.

мињáжа ж' спремљено, скувано јелó . - Јма ли, бања, кàкe мињáжe?

мíрбожати се -ам се (не)свр.'љубити се за Божиј говорећи једно другом: Мир Божи, Кристо се роди - заиста се Кристос роди` . - Мí се нијéсмо мíрбожали.

мирнðћа ж' стање без рата, мир . - Али, што је бýла мирнðћа ѩд оног рàта до овог, тó вýшe нíкад нéћe бýти за нíкад.

мíс - мíс узв. за дозивање свиња.

млáда ж' она која се удаје; недавно удата жена` . - Бýла из Брчко- Бáновíћá млáда и младожења.

млáдá пуница шурина жена` ; уп. пуница (2). - Бðга вýјека је бýло да се зèт и млáдá пùница зафркáвајú.

млáдица ж дем. и хип. млада. - На сёдїшту зáјено бýла тâ млáдица, њéзин чðек и jâ.

младðжења м'ушкарац који ступа у брак, женик` . - Нè стиже младðжења.

млáћеница ж' млијеко из којега је бућкањем одвојено масло` . - Одвојиш мàсло, а дстанé млáћеница.

мóба ж' обичај да сусједи једни другима помажу при већим радовима` . - Штâ сам нóди пùта бýла на мóби.

мóбеница ж' учесница мобe` . - Осамдèсёт мóбенийцâ рéдj вýну, чèшљâ и гребèнâ.

мóдати мòдám несвр. 'размишљати; смишљати, промишљати, тражити најбоље рјешењe . - Сàд jâ мòдám дâл је кð с Ѝкòm дòшò.

мокрýна ж' влага, влажност` . - Кðстрéт нè приýмá мокрýну.

мòмак мòмка м **•**. - И ђндár ћèвòјка постепено замржњавá мòмка. (уп. стáрj ~) **мòмковати** -ујем несвр. 'бити момак, живјети као момак` . - Мòмковó до тријестé.

мòмче -ста с 1. 'млад момак'. - Ќво мòмче је мèни нèшта шувèли. 2. 'младожења'. - Оклè јој је мòмче?

мòтика ж **●**. - Мàло мòтиком искòпјай да мòре на ћосока Ѳтицати.

мòтичица ж дем. мотика. - Јзела сам држáљу да најсадим онu мòтичицу.

мràка ж мрак, тама. - Што се највùче најка мräка.

мòрга ж крупан, плећат човјек. - Нòлкà мòрга јëдва на врата је.

мòкнати се мòче се несвр.' парити се (о овцама). - Зрња и звòнара нијесу ми се мòкале.

мòква ж шаргарепа, *Daucus carota*. - Мòквë дòсти посij.

мòкиња ж црна овцà. - Јамили смо онu мòкињу, штиркиња била.

мòљав -а -о онемоћао, исцрпљен (о животињи); који мало и без апетита једе, мршав (о човјеку). - Јмам јено јаје млòго мòљаво.

мòс м' млијечни производи. - Од наје пèксине жèне нају мòса ни за живу глàву.

мòсан мòсна мòсно 'који садржи у себи нешто животињског поријекла (о храни); супр. посан. - Је л вò мòсно?

мòсна плàнинка 'домаћица која спрема мрсну храну'; уп. посна планинка и планинка. - Била је посна и мрсна плàнинка.

мòтац мòца м' мртвац, покојник. - Наша читула, онo ѡе се мрци пiшu, наша из Дугије Њиве и из Газиводе од овиг, чèтерес и дèвëтë рàздројена.

мршавунац -ница м дем. а.'мршав човјек, мршава особа'. - Она волјачка, а он мршавунац па иг смијешно вијети. б.'мршава домаћа животиња'. - Чàнгаласте су, некаки мршавунци, некаке, знàш нијесу ни на млијеку.

мòргусти -гузим несвр.' подстицати, наводити кога на нешто; изазивати злонамјерно и смишљено кога на оштар, жесток поступак'. - Мажка иг ваљда мòргузла.

муштùлук м 1. (у ном.) узвик при доношењу, објављивању радосне вијести. - Спáсо, муштùлук, ёво најшије синовá. 2. 'поклон, награда која се даје оном ко први јави какву лијепу и радосну вијест'. - Ти мèни нјакака муштùлuka нè даде за тè синове.

H

на / нај (мн. најте) узв. када се нешто пружа, нуди: ево! узми! држи! - Нà ти вò! - Нáјте!

наањцати -ам свр.'распламсати, подстачи (ватру) да што боље гори'. - Ја јëс наањцò, скùвак се.

навиљак -љка м 1.' количина сијена понесена на вилама. - Бàци ми јëш кòј навиљак да ви плàс зàвршim. 2.'мањи пласт сијена, љиљак'; в.љиљак. - Скùпи тò у навиљке.

нагрјајисати -шём свр. 'стати на неку уврачану ствар, на чини, и стога настрадати'. - Нेप тामо јиhi - да нагрјајишёш, бдже нè дāj.

нагуђивати -уђујем несвр. 'зановијетати'. - Бдга ти, дјијете, не нагуђуј.

нагуѓити се нагуѓайм се свр. од гузити се. - Оне се све тाम нàчатиле, вако нагуѓиле се, а ја сам се вако искрёнула да не докрећем лéха, двијем вам што сéдē.

нàдвòр прил. напоље, ван. - Изáји мàло нàдвòр.

надòлмити нàдолмàм свр. 'задовољити кога више пута дајуhi му што, надавати'. - Ваља њима надòлмити.

нàјести -едём свр. 'дати коме име или надимак, надјенутi'. - Јмала прìсàн па му тако нàјела љиме.

нàзлобрзаст -а -о' нестрпљив, неспокојан, лако раздражљив'. - То је кад је нèко миран, кад нijе нàзлобрзаст - тò је табијатли.

нàзòр прил. на силу; с муком. - Нè једи нàзòр, ако нè мереш остави!

нàзувица ж 'вунена полуčарапа до пола стопала'. - Нàзувице су плетене доклè су врнчанице.

нàјатити се -ймо се свр. 'скупити се у гомилу, на једно мјесто, као јато'. - Нàљезе војска и тако цуре днè све на прòзор се нàјатиле.

нàјвòльети нàјволàм несвр. 'највише вољети'. - Ў мене ћечица нàјвòле ерèндущу.

нàјпрвiй -а -о' први'. - Ја кад су ме увèли тамокàна ќе су дvи чётнички, слiкe дvе - нàјпрвiй Драјка Мијловић.

нáкав нáка нáко зам. 'некакав'. - Нáка бàба сiхела кòд љике.

нàкiй -а -о' зам. 'онакав'. - Нàкiй му је и ћађурина бiо.

нàкò прил. 'онако'. - И нàкò у једном грмљу лèжí.

нàкоњче -ета с' мало мушко дијете које се додаје млади прије уласка у младожењину кућу'. - Мoј ўнук јој бiо нàкоњче, јер кòд љиг ў кући нijе бiло мушка ћетета.

нàлити нàлијем свр. ●.

изр. ~ у вiмe (крава, овца)' надохи млијеко у виме (о крави, овци која ће се ускоро отелити, ојагњити)'. - Пiпнём, а ја вiдiм да она нijе јòш зàчёла, да је нàлила ў лијевu сiсу, у деснu нijе - нèћe јòш.

наложити нàложàм свр. 1.●. - Налòжи нам вàтру. 2. 'напунити нешто неким материјалом, испунити'. - Кад се слàмарница мàло стрòши, тi нàложиши дрùгu.

нàмà прил. одмах, овог часа, намах'. - Нàмà да си оставио тu сiкиру!

нанијетити -йм свр. 'унапријед одредити, означити чему нешто треба да служи, коме шта треба да се да, намијенити'. - А ћилаша је нанијетио ўнку дати.

нàполица ж 'жито у коме има пола јечма, пола ражи или пола јечма, пола крупника'; в. крупник.. - Пòсијò сам нàполицу.

нàпустати -јм свр.́ напустити . - Кô дна дáвно нàпустала.

напúстati нàпúстам несвр.́ напуштати . - Дòшла и вèли - јâ нàпúстам пòсò.

нàпуцкati -ам свр.́ надражити, нахушкати (пса на некога, узвикујући: пуц!) . -

Нàпуцкаће цúка нà тебе, бјèжи.

нàскоро прил.́ ускоро, убрзо` . - Mâjко мòја, нàгледај се мèнē, нàскоро ћеш остати брèз менē.

насúрати нàсурáм свр.́ сурајући, припремити доовољну количину плетива` ; в. сурати. - Насúрала сам за јèдан цèмперчић ўнуки.

нàтамíн рјечца 'изгледа, по свој прилици, вјероватно` . - Нàтамíн да ће морати пјёшë дòлазити.

нàтицати -ичéм несвр. и уч.́ пропуштати, провлачити кроз нешто (обично узано) . - Ђèрђеф је râm за вêз - зàтèгнë се и прèко се нàтичë.

наћати нâћàм несвр.́ ноћивати` . - Штà је путà нàшòј кùни дòшò и нâћò кòд нàс.

наùзимати -ам свр.́ накуповати; прибавити већу количину чега` . - Преко стò дùлùмà нàшë зèмљë мî смо наùзимали.

начапорити се -àпорýм се' натаћи се на чапор ; в. чапор.

начатàли прид. непром.́ злочест, неваљао, наопак; немиран, необуздан, несташан` . - Јòј, што је начатàли, јâ нò нè вид"ла.

начàталити се -јм се свр. 1.́ попети се на неприступачно, опасно мјесто одакле се може пасти и озлиједити` . - Ђè си се тò начàталио, сйлази дòлë! 2.́ стати на видно, средишње мјесто сметајући пролажење или сметајући својим присуством уопште` . - Начàталила се нòј, нè мере чòјек прòћи.

нàчатити се -јмо се' окupити се у већем броју (око кога, чега), накупити се, најатити се` . - Оне се свè тàм нàчатиле, вàкò нагузиле.

наштèсрце прил.́ на празан желудац` . - Прòждри, бблан, прòвò нèшта, нèмòј наштèсрце да пйеши кàву.

нàсетовати -ујем свр.́ насавјетовати, посавјетовати` . - Бóна сnáјко, нàсे�туј га мàло.

нéва ж хип. невјеста. - Е, мòја нêво, цàба си дòлазила.

нèвјеста ж 1.́ млада` . - Нèвјеста нòсí дùак или шлàер. 2.́ снахà . - Дòшла ми је нèвјеста с ўнучàдима.

нèдеља ж / **нèђеља** ж 1.́ седми дан у седмици` . - Ајмо у нèдељу свј, зòвë Шèшель свè стрàнке, сàм јë ли Србин да ѹзїхë. 2.́ седам дана, седмица` . - Сèдам нèдèља постà чàсније свè препòсти.

нèчýс нèчýстї ж' измет` . - Нèчýс прйвиј и прòђе.

нýмет м' храна као дар природе, божји дар (обично постављена на сто) . - Да ѹзвíнë òвàј нýмет, ўсрàла је с òтим прàвò.

нийт м 1. **•** . - Пелèнгаће су биље црнë бòјë, од вунë, рâђено сù дvà нýта. 2. (мн. ж. р.)'дио ткачког разбоја кроз који је провучена основа чијим се

помјерањем омогућава провлачење потке кроз основу` . - Кроз нјити је провучена ћисна.

ногáра ж' доњи, у више кракова одвојени дио неког предмета (обично намјештаја) на коме тај предмет стоји, нога стола, столице и сл.` . - Сломила се ногáра.

ноди / нође(ка)(на) / ној / нонди прил. ондје` .

нðсéћа (само у ж. роду) бременита, трудна (за жену) . - Тад сам била нðсeћa.

нðсити нðсим несвр. 1.●. 2. 'бити трудна, бременита` . - Веље да нðси двојке. 3. 'стварати јаја у тијелу и ослобађати се њих (о кокошима)` . - Нðсe ли ти кóке?

~ се 1. ●. 2. 'облачити се, одијевати се` . - Што се фйно нðсi.

нðћаске прил. ноћас . - Нðћаске ће доћи.

њý / пýто узвик при показивању на кога или што' гле, види, погледај . - Нý, је моје мажкé баште ко је сред Банáта. - Нý будале, мени рëкүхи, да прајим кÿху да се лèдим.

Њ

њíва ж' ораница` . - Jâ вòлím свíјету љíве ђнё тријёбите, кàмëн, па Ѯу рáнити ѡецу.

њíјев -а -о / љíјов -а -о' љихов` . - Је л љíјева ђвá рүда? - Тô је љíјов кöњ.

О

ð (често поновљено и отегнуто) узвик при смиривању говечета.

обалијёстити (се) обалијестим (се) свр. 'онесвијестити (се); ошамутити (се)` . - Јôj, ђи да се обалијестим, кðји је звјздан ўпекò.

обаметати -мећëм несвр. 'опшивати, обрубљивати` . - Обамећë се Ѳрâm да се нè ospû шњуре.

ðбëр м' креста` . - У пијевца им е волјкï Ѱбëр.

ðблазити -їм несвр. 'обилазити` . - Ђогме ме је Ѱблазила.

ðблић м' алатка за стругање и глачање дрвета, blaња,рендë` . - Шарàман ти је дùгij ðблић, обично кад фйгујеш дùге за кацë.

ðбртница ж' исправа надлежне власти за обављање каквог обрта, заната, мајсторско писмо` . - Отвòрио Ѱбртницу ѡед да мёре ráдити.

ðброк м' оброк` . - Јизбјегнëм ѡедан Ѱброк и, бòгами, стомàчина Ѱде.

ðбрóч м' метални круг којим се причвршћују дùге на бурету, каци и сл. да чврсто стоје ѡедна уз другу` ; в. дуга. - Уздùрисò сам и дùге и Ѱбручове за ѡену кàцу.

ðвáја узречица, поштапалица. - Пðбјегли мî смо, Ѱвáја, а тåмо ми је мажка прýје Ѱшла с вòловима.

ðван ћовна м' мужјак овцे . - Кўпили смо добра ћовна.

ðвца ж **●**. - Стотину вёликї ћовцे је љмб, а плус јањадї.

ðвчї -а -ї ћовчијї . - Ёпута је добра ўчињена ћовчї кòжа, љскећена на кајáсе.

ðвчица ж дем. и хип. ћовца . - Ће сте мђе ћовчице.

ðглавина ж'дио опреме који се коњу ставља око главе и за који се води` . -

Йспод врата је огрљак и тү се спұча да нè би кðњ скидо тү ћглавину.

ðгра ж'огрлица од дуката . - Ёгра - тó су најизанї дјукати на врату.

ðграђен -а -о **●** 1. **●** 2. (у именичкој служби, у средњем роду) 'православни

празник, дан који се светкује, када се не ради јер у црквеном календару за тај дан постоји дио текста у загради посвећен неком свецу или неком хришћанској догађају . - Сутра је ћграђено, па ђку да ћовб зavrшim.

ðгравастити -им свр. 'остарјети, изнемоћи; проружнити се (обично о коњу или пеј. о човјеку) . - Он је, брате, ћгравастио скрòз.

ðгуљина ж'огуљена љуска, кора са јабуке, кромпира и сл. . - Јуѓтирила јабуке и бстав"ла ћгуљину на срèд стòла.

ðгриз"на ж (обично мн.) 'огризене, оједене стабљике сијена, остатак непоједеног сијена . - Мèдуљи нијшта не дàји, сàм пошкрòпи ћон ћгризинã.

ðгрљак -ака м'огрлица на телету; дио ћглавине који се ставља коњу око врата . - Йспод врата је огрљак и тү се спұчї да нè би кðњ скидо тү ћглавину.

ðдати ћдам несвр. 1. 'ходати . 2. 'помјерати се, мицати се (овамо - онамо) . - А тàмо се најкује друѓа таќтица или нèко провртї, знâш, на другом дрвetu ѹизнùтра да мòре онã шипка ћдати.

ðдашити (се) ћдашијем (се) свр. 'одшити (се) . - Одашио ти се цëп.

ðдбити ћдбијем свр. 1. 'одломити, одвалити . 2. 'нагло удаљити; отјерати . -

Одбиј гòведа у Máhe! 3. 'удаљити; одвојити, ускратити што (некоме) ; ~ од сисе' ускратити дјетету или младунчету да више сиса' ; уп. залучити. - Кàсно га је ћдбила ћод сисе. 4. (крв) 'учинити да тече, да отекне, пустити (обично о ћовцима) . - Трèфљаје се од нèкї трàвкї што љмà да се ћовца ћкрвї па се најдаме ако јој најси стїгб да ћдбијеш крв.

~ се' одмаћи се, удаљити се; оставити на миру . - Ја на стрanу пùцала, нêће ли се ћдбити.

ðдїни ћдїђем свр. 'отићи, повући се отичући, отећи . - ћондам трèбам најтуцати с прùтићом и мàло прогоњати да тај крв ћдїђe.

ðдложити ћдложим свр. 1. **●** 2. (ватру) 'потпалити, запалити, наложити . -

Мàло вакб нèко дрва по двје-трј ћепчице ѹнесе па мàло ко ћдложи ватру.

ðдвуд прил' одовуд, одавде, из ћовог правца . - Ёдвуд је лакшe проћи.

ðдлúчити ћдлúчим свр. 'одвојити, издвојити, одијелити (обично јагњад од ћовца) . - Јди ћдлúчи па њспусти ћовце!

ðннуд прил. одонуд, оданде, из оног правца` . - Ёво ти, кâжë, Ѹннуд прујж пийштôль - ёво ти пийштôль, ўбïј се.

ðојањити (се) -ї (се) свр. ојагњити, донијети на свијет јагње (о овци)` . - Ојањила се и седла.

ојарчати се -ам се свр. добити красте, ранице око уста (обично за говеда и овце) . - Онâ му јалðвуша сва Ѱаричанâ.

ðјёз узв. за тјерање говеда; уп. ох.

ðоколица ж'оно што је начињено око нечега, што окружује нешто (нпр. ограда око бунара)` . - Тô ти је Ѹколица на бунару вòзгò да не би штà ўпало.

ðокорак -рка м'окрајак, крајњи дио дрвета са кором као остатак приликом расијецања балvana одн. прављења даске` . - Узми сèкиру па мâло жђељај са тије Ѹкорака тô, па ћемо зачепити ш њима.

окрвити се Ѹкрвї се свр. нагомилати се у глави крв и при томе бити видно надувен (обично о овцама) . - Трèфљаје се од нèкë трàвкë што ѹмâ да се Ѹвца Ѹкрвї па се наðмë ако јој нији стїгò да Ѹдбијеш крв.

ðктомбар -бра м'октобар . - У Ѹктомбрлу се рòдио.

ðломлани прил. прије двије године, преклане, ономлани` . - Тô је бîло Ѹломлани.

ðлук м'лимени жлијеб којим отиче вода са крова` . - Нијесмо бîли Ѹлуке ўдали.

ðмора ж'врста четинарског дрвета, оморика, *Picea omorica* . - Згûлїш маге с Ѹморе.

ðнâја узречица, поштапалица . - Онðар смо, Ѹнâја, пòбјегли тâмо на Усти-прачу.

ðпанак Ѹпанка м **О**. - Ко да кijша пâда?! Ќпанци ће бîти пùни па нам је зајувар.

ðпёна / Ѹпёта опет . - Али, Ѹно Ѹпёна зймнò дôба. - Онðар Ѹпёта ў љиву.

ðплаза ж'дио бразде који је неузоран (kad плуг искочи из бразде) . - Он ми неће Ѹрати, вâзда ми Ѹплаза Ѹставай.

оплијевити Ѹплијевим свр. очистити љиву од корова` . - Па изиђи горекан нешта склодни, нешта оплијеви, Ѹнðар Ѹпёта ў љиву.

ðпорњаці -ака м мн. везивно ткиво којим су цријева међусобно повезана (слично марамици), *mesenterium* . - Опорњаци су Ѹнò око цријева.

ðпрести -éдем свр. обавити, завршити предење` . - Сёди па пò трї күјеље опреди.

ðпїерати -ам свр. потјерати наоколо, тјерајући обићи . - Опїерaj је мâло.

ðпута ж'тања кожна врпца којом се плету опанци . - Ќпута је дòбро ўчињена ѿвчâ кðјка, ѹсечена на кајáсе и тýме се плету Ѹпанци.

опутар -áра м'опанак од опуте ; в. фашијак. - Нðсили су се Ѹпанци фашњаци, звани опутари.

ðран ðрна ðрно' расположен, вольан` . - Јëси ðран да чâском ѹзнесëмо ðнaj навильак испòд смрëкâ?

ðрас м' орах . - Скрфцай нам ðраса.

осафùњати се -ам се свр. 'јако се узнојити` . - Види је што гùзâ, сва се осафùњала.

ðсве прил.'сасвим, посвè . - Бýвало Ѱсве мâлије плетивачицâ.

осéкнути Ѱсекнëм свр. (кога)'очистити некоме нос од бала` . - Осéкни тô дијёте, бόна!

~ се' обрисати, очистити нос од бала шмрчући, исекнути се` . - Јди се осéкни!

осíпљивити -йм свр.'добити сипњу; постати сипљив, астматичан'; в. сипња.

ðска ж'иглица на класу жита` . - Око нòг зрна, око клáса, бïдë онâ Ѱска, дôшљика онâ што бôдë.

ðснова ж'уздужне нити кроз које се проткива потка при ткању . - Кроз нйти је провучена Ѱснова.

оснòвати Ѱснујем свр. 1. 'положити темеље, припремити подлогу, формирати, створити' . - Јâ сам пòчёла, Ѱсновала Ѯе Ѯеш, сàд вàкò слáжи. 2. 'навити основу при ткању' . - Пòкòjnâ мâјка сàм Ѱснује, а тî сёдёш и ткêш онë пòњаве, ирâме, свë сâm.

ðсока ж'животињска мокраћа помијешана са Ѯубретом` . - Мâло мòтиком искòпай да мòре нâ Ѱсока ðтицати.

остриjни -жëм свр.'ошишати, одсјећи' . - Пðшље нијëсмо ни почишћали, веђ Ѱдмâ остриjкëш скрбоз.

осурати Ѱсурâм свр. од сурати. - Ймâм трîклùвка сàм што сам Ѱнò ѡучë осурала.

ðсутi (се) Ѱспëм (се) свр. 1. 'обасути (се)` . 2. 'расути (се), расплести (се) нешто што је било оплетено или уплетено' . - Обамећë се Ѳрâm да се нè оспû шињуре.

ðтaj ðtâ ðtô замj. тај . - Штâ бî с отијем чðеком?

ðтâле прил' одатлë . - Па jâ сам ðтâле.

отàросити -йм свр.'завршити што, окончати' . - И тàкò за ѡедну сèдмицу ѡедну кѹу отàросë.

~ се 1. 'ослободити се , ријешити се (кога, чега)` . - Нè мереш га се отàросити. 2. 'извршити нужду' . - Е што се отàросик фйно.

отèл"ти (се) отелї (се) свр.'денијети на свијет теле (о крави) . - Шїбуруља ми се отèл"ла.

ðтиjни Ѱдём свр. (рад. гл. прил. ðt"шо / ошо -шла -шло) 1. ◉ . 2. 'нестати' . - Јизбјегнëм ѡедан ðбрук и бòгами стомàчина ðде. 3. 'удати се' . - Па се , бòк те, пробóба, вàлâ нàјпре од Вràпчâнâ Мîћова стàријâ ðt"шла шhêр за Рвáта, дôшла за Муслимана, ðt"шла.

ðтклë прил.'одакле, откуд' . - Отклë ти је жëна?

откос м' количина траве која се одсијече једним замахом косе; покошени ред који остаје иза једног коса . - Тури флашту под откос да се нè грије.

отлē прил. оdatлe - А Рáјко нéмá отлe мèтар.

отоман м' мекани лежај са узглављем без наслона` . - Йди, Милане, кáжи Богдáну да повúчe отоман и шпòрет и бнú вáнглу льёба што сам замијeсила.

отпустити -им свр. 1. О. 2. 'попустити оно што је затегнуто, олабавити . - И já тò прòдùжим пòсле гðдинá нòсити, а нèкад и отпустим.

дh узв. за тјерање говеда; уп. оје.

офал^тти -им свр. 'измршавити, изнемоћи, ослабити` . - Бðга ми је ðфал^тла, нéмá ðд ње нíшта.

офрљe прил. 1. 'слободно оцијењено, отприлике` . - Пòшто ли је тò, нàкò ðфрљe? 2. 'без тачног усмјеравања, одмјерања` . - Ако је дàљe, ðндàр тì вàкò ðфрљe бàциш онú чвàку по зèмљи, а ако је блíжe, вàкò прàво, тì нанишаниш и гâђаш онú шùду.

Оци м пл. т. 'православни празник посвећен очевима (прва недеља пред Божић) . - Кàд су Оци?

оцицати оцицам свр. 'уништити пламеном по површини или по крајевима, врховима (остатке ситног перја након черупања, ситне длачице на плетеној одјећи, нити косе, длачице по тијелу и сл.)` . - Мòрàм мàло вù кðкòш оцицати.

очимкати -ам свр. 'одвојити месо од кости` . - Очимкаj тò мëсо да кòја кòшчица не дстане.

ðчин -а -о'очев (обично у успостављању сродничких односа: ~ сестра)` . - Јèдну у Бабинама їмала, јèдну у Врапцима - ðчине сèstre бýле.

ðчињи -а -е очни . - Очињег ми видा, не помàкла се ðдавле.

ðчу Ѱчу м' мајчин муж за њену дјецу из претходног брака . - Вòљела је Ѱчуа, јеc бðга ми.

ðцак оцака м' димњак . - Синòт ðцак чистили.

ðшиввати -ам свр. 'поставити, уградити по спољашњим зидовима куће шивке (потом се омалтерише и окречи зид) ; в. шивка.

ðшље с зб. им. од оска, ошљика. - Нà неком жјту вíшe ðшља, нà неком мàњe.

ðшљем приједл. 'осим` . - Четири, Аñђо, ðшљем од пëмзијe кад сам свíјету врàхала.

ðшљика ж в. оска. - Око нòг зðна, око класа, бïдe онá ðска, ðшљика онá што бòдe.

ðшпурити се ðшпурí се свр. 'ојагњити се у првој години живота (о овци, шиљежету) . - Нèколке ми се ðшпуриле.

П

пјјсер м' жељезна полука повијена на једном крају на коме има и прорез и служи за вађење већих клинова, ексера из дрвета` . - Пјјсером вадијш јачији клин кад не мереш клијешијима.

пала ж' штап, шири на једном крају, којим се у игри одбацује лопта` . - Један ти набацује лопту, а ти, на правијш, одвуд, пала се зваја, на правијш палицу, а горе је затесана и широка.

палаћинак -нка м' палачинка . - Испећи нож ѡечини палаћинака и гони.

палача ж' старински кревет који се састоји од дугачких дасака, постављених на четири ноге . - А ондо дрвеноб за спавање зваја се палача.

палица ж 1. дужи комад очишћене гране који може служити у разне сврхе` . 2. в. пала.

панајија ж' кувана пшеница, претходно у цркви освештана и преливена вином, која се слажена узима на славама и неслажена на поменима умрлом (за четрдесетницу, полугодишњицу и годишњицу), панајија, коливо . - Је л - ној првоб јде панајија или буклија.

пантака ж' (у кровној конструкцији) попречна греда која држи рогове . - Панте су ту испод рогова.

Пантелејевдан м' Свети великомученик Пантелејмон - православни празник 9. 8. . - У нећељу Пантелејевдан, дочек на Пијесак да јду.

пантоле ж пл. т. панталоне . - Параја јуче ѡешу најке пантоле.

пантолице ж пл. т. дем. пантоле . - Завратијш оне пантолице, ѿзмеш ону тдрбицу, ону ѿпрту и гурдай.

папа ж' врста вунене чарапе која покрива стопало до чланка, глежња и навлачи се преко чарапа` . - Обујеш чарапе, штукле, папе и не бој се зиме.

папула ж' јело од куваног и згњеченог пасуља или кромпира` . - Ђеко получиј папулу, ја јоک, мучиј ме жгравица.

парати папртам несвр, 1. рашивати, порити . - Параја јуче ѡешу најке пантоле.

2. расијејати нечим оштрим` . - Клали посек, па папртј дроб, праји пирјан, праји паче, цркли вишће.

партити -им несвр. 1. гријати паром, врелом водом ради лијечења` . 2. поливати врелом водом куваном с лугом, прати у цијељу . - Партеница је шупље дрво ѡе аљине парьиши.

партеница ж' издубено, шупље дрво или дрвени суд у коме се пари прљаво рубље ; в. парити (2).

партак м' уска летва на огради, вертикално постављена, прикована на баскију ; в. баскија.

пâс пâса (лок. pásy) 1. 'појас око струка или око нечега другог што се обухвата и стеже` . - Јмâш дûгî пâс - дñй лáнац што мòже око пласта стiхи. 2. в. струк. - Jâ бýла вйтка у пásу.

пâс (ријетко у употреби и обично у ном.) **•** . - Пâс га јёбô, кàко се стùмбало. **пâскë** прил.'полагано, пасуhi успут (о овцама) . - Јавкë је кад не зàстајû, кад нè идû пâскë.

пâсти се пâсë се несвр.'парити се (о кобили). - Пâсë ми се кòбила.

патiшпања ж 'колач од брашна, шећера и jaja` . - Нàправи нам бáрем патiшпању.

патòфна ж 'врста лаке кућне обуће са гуменим (пластичним) ћоном и горњим дијелом од дебљег платна (обично обућа за дјецу)` . - Нàзûj и патòфне на тê прìглавке.

пâче -ета с'охлађен и згуснут сок у пихтијастом стању од искуваног меса и костијû . - Прàвили смо пâче.

пàшче -ета с'пас . - Чijé нò пàшче?

паcàлук м'пакост, злоћа, злоба . - Мèни је дòста њèговòг паcàлука.

пâсí -à -é 'који изазива непријатности, тешко подношљив; мрзак, подао, пакостан . - Е, ајде ѡòпe онòj пâсòj кûhi.

пèка ж 'жельезни поклопац под којим се пече хљеб, кромпир и др. јела` . - Пèка је мâњи сàч.

пéка ж'дуг и узан комад меса без сланине и кости (осушен и припремљен за сушење) . - Пòслаће ти мâјка и јèну дòбру пéку, па замèзи з д्रúством.

пèкmez м' слатка густа маса која се добија укувавањем воћа . - Ош мâло пèкmez?

пекsijân м'прљав, нечист човјек . - Кò је нâj пекsijân?

пèксин -a -o 'прљав, нечист, неуредан . - Од нàкë пèксинè жèнè нéћу мрса ни за жíву глâvu.

пекsijnluk м'прљавштина, нечистоћа . - Ёфтично очисти, нè држи пекsijnluk ў кући.

пелèнгаћe ж пл. т. 'широке гаће од грубог сукна до испод колјена` . - Пелèнгаће су бýле црнë бòјe, од вунë, рâђено сû дvâ нýта.

пéмзија ж 'пензија . - Јmâ ли àбера за пéмзију?

пèриљa ж 'она која пере, праљa` . - Mî пèриље прàкљаче ў rûke па на Рèшетницу.

пéти се пёњëм се несвр.'пењати сë . - Кò Ѯе се гòре пéти?

пèтљa ж 'од узице, ужета, кaiша и сл. начињена већа или мања очица за причвршћивањe . - Јспод врàта ѹмајû пèтље од кaiша и тùдâ се провуčë tâj kaiši и скòпчâ се да нè мере згùлити tâj jùlär.

Пèтровдân м'Свети апостоли Петар и Павле - православни празник 12. 7 . . - Тë ъеш за Пèтровдân?

пíва ж 'пивò . - О ъеш ли пíву?

пйво с (обично у изразима: љћи на пйво, бјти на пйву)’ићи (бити) код некога за крсну славу. - Бýло је дöсти пйвција кòд Шукá на пйву.

пйвиџија м'гост на пиву; в. пиво.

пјјац м / **пјјаца** ж' тржница. - Одок на пјјац. - Кúпила на пјјаци.

пијевач -вца м'пијетао. - У пијевца им е воликý ðбér.

пѝләв -áва м'крупнији резанци исјечени шире од гужвица`; в.гужвица. - Пðјела тањир пилáва и крýшчицу пèкмеза.

пилóта ж / **пѝљевина** ж' струготина од дрвета` . - Рëзали дрва па jâ скûпљај пилóту. - По пùну цàку пѝљевинë набије у бùбњару.

пýрга ж' пиргава, шарена кокош` . - И пýрга је прöнијела.

пýргав -а -о'који је покрiven пјегама разне боје, шарен` . - Јмала сам фîн прслук, сàв пýргав.

пýрјан м'јело од упржених изнутрица, дроба` . - Клáли пòсек, па пâрјај дрôб, прâви пýрјан.

пјан -а -о'пјан . - Да је мój сîн жîв, па нèка ми га и пјана, нèка ми га и сàна, нèка и гàламî, па свê.

пјанати пјанам несвр.'опијати сè . - Јëбëм ти пјане, куд гðј пођи, свî пјанајû.

пјано м'пјаница` ; в. пјанати.

пјее / **пјёшë** / **пјёшице** / **пјёшкë** прил.'идући ногама` . - А ðна вëсëлница пјеë пòшла вâm нама. - Нàтамйн да ће пјёшë дòлазити. - Шëпавй, стàр, испод Крајевá дòшò, пјёшице, да му стïгнë на ъèгово ёс-пë-ёс. - Прëвëжëм дијéте, пòдвëжëм дијéте и свë пјёшкë.

плàндовать -ујем несвр.'почивати у хладу кад јако угрије сунце (о стоци). - Док ôвце плàндујû, jâ оплëти по прýглавка.

плàнинка ж' жена која у сеоској заједници води домаћинство (спрема храну), домаћица` . - Онда плàнинке мàло приштедë зà ступë; **мрсна** ~'домаћица која спрема мрсну храну` ; **посна** ~'домаћица која спрема посну храну` . - Бýла је пòсна и мрсна плàнинка.

плàо прил.'веома, јако, много, пуно, плахò . - Плàо је бôлесан.

плàс пласта м (мн. пластови, ген. пластá; зб. мн. плâшћe) 'вëха или мања количина сijена у облику купë . - Нà онй плàс нè стависмо єже.

плàта ж' горња плоча на штедњаку` . - Јиспржай нам цàгерицë на плàти.

плачишпíлãв -áва м'част, гозба поводом удаје дјевојке` . - Плачишпíлãв - што се сâд кâжë ѹспраћaj кад се цàра ѹдаје.

плèк плèка м 'лим; четвртаста тепсија од лима` . - Узми кòмад плèка па зачëпи.

плèкати се -ëм се несвр.'уплитати се, мијешати се у нешто самовољно, непозван улазити у нечије пословë . - Нè плекај се ће ти нîје м'јесто.

племèњача ж' племењача` . - Ўбила нам племењача крòмпíр.

плèнати -а -o' лимени` . - Бýли свë плèнати тањири.

плèсмо с'дио ограде од коца до коца, направљен прикивањем пармака на двије хоризонтално и паралелно постављене бàскијè ; в. баскија.

плèтенка ж'већа боца оплетења прућем` . - Јùёли плèтенку рàкијè, плòску рàкијè.

плетìвача ж'ткана торба за плетивò . Плетìваче се ткàле, ўметало се кад се шâрâ.

плетìвачица ж дем. плетивача. - Бýвало Ѱсве мâлије плетìвачицà.

плетìво с'конци добијени предењем вунè . - Бýло дòста вùнè, зýмùс прèла, па сàд плетìва колко ти бôг ðè.

плисирати плýсíрàм (не)свр.'уши(ва)ти, (на)правити паралелне наборе у тканини` . - Плýсíрàш Ѱнè сùкње сòбом да су плýсíрке.

плýсíрка ж'плисирана сукњà ; в. плисирати.

плòска ж'округла пљосната посуда за ношење ракије, украшена дуборезом, у разним бојама (носи се за свечане прилике) . - Јùёли плòску рàкијè.

пльёва ж'љушчица, кошуљица житног зриња (која при вршидби отпада)` . - Останèти сàмо жито и пльёва.

пльýца ж' судић у који се пльујè . - Бàба, принèси ми пльýцу!

поáсити се пòаcим се свр.'постати надмен, охол` . - Кâном Ѱна глàвнà па се поáсила.

побáјати пòбáјä несвр.'пуштати боју из себе (о тканини, одјећи) . - Тû мâјицу башка опèри, Ѱна пòбáјä.

пòбацити -йм / побáцити пòбацим свр. а.'прекинути трудноћу када плод још није способан за живот` . - И Ѱндàр сам се бòјала да не пòбацим Мîлана, бýла трùдна њýме. б. (пометину) 'избацити из себе постельицу, кошуљицу након рађања младунчета (о крави, овци, кози) . - Не дáји јој нýшта док не пòбаци пòметину.

побóчити пòбóчим свр.'срушити се, пасти на земљу ударивши предњом страном тијела, лицем` . - Па пòбóчай, сàв крòвав дста.

пòваздàн / по вàз дùгý дâн / по вàз дугý дâн прил.цијелога дана, непрестанò . - Пòваздàн се рâдй, штà ћеш. - По вàз дùгý дâн знàла сам да сùчëм кад је кàкав сòбет. - По вàз дугý дâн Ѱда по сèлу.

пòвлака ж' мастан слој који се скида са површине некуваног млијека, павлакà . - Пòмазаћу ти пòвлакè па грëдом јëди.

пòвор м'ичма, хрптеница и дио око ње (код животиња) . - По пòвору глëдàј је л дебèло.

пòврàз м'покретна, полукружна дршка на канти, бакрачу, торбици и сл.` . - Пòврàз је рòчка на канти кàкòј.

пòврòш ж'сијено које се ставља на врх стога правећи куполу да не би закишињавалò . - Нèмòј свè стрòпати, остави и за пòврòши.

пovршíвати површујем несвр.'стављати површ на стог сијена` ; в. површ. - Мòрàмо површíвати сùтра.

површити пòвршím свр. од површивати. - Дòљám смо површили сијéна.

пòгача ж' бесквасни хљеб`. - Jôj, па òнај млиñár кад нам скùвá шèничну пòгачу, тò је слàтко ко йшта.

пòдалеко / пòдалèко прил. 'прилично далекò'.

[**подати**] -ám свр. (обично у императиву) 'дати'. - Пòдaj сíнги мало сijена.

пòдвеза ж' плетена врпца којом се подвезују чарапе под колјеном'. - Пòдвезе се плèтù на јèну йглу.

пòдина ж' доњи дио стога сијенà . - Jôj, зàкиснù ми пòдина.

подръзати пòдръžám свр. од дръзати. - Óндà дръзачòм фйно пòдръžаш.

пòдрум м а. 'просторија испод приземља зграде која служи као остава'. - Отворì кàпак и єуће у пòдруму. б. 'приземље зграде прављене на косини, на страни'. - Стàновàли кòд нàс у пòдруму.

пòздер м' отпадак од лана и конопље након ступања ; в. ступати. - Jèno лùpà нòгама, стùpà, дрùgò држì онù рùчицу - пòвлàчì, ѹзвlàchì, òкреhè, док онù пòздер сàв се слùpà и онò се ѳдвојì влакно.

поистилá(x)у прил. 'полако, смирено' - Нè волим срклет, jâ свè ràdим поистилáху.

покáсти пòкажëм (рад. гл. прид. покáзò, покáзла, покáзло) 'показати'. - Jâ hу вàма покáсти.

пòкиселити / пòкиселити -ým свр. 1. 'потопити нешто у течностì' . - Пòкиселик òнë поњаве и ирàме. 2. 'ставити да ускисне (често додајући сирћетну киселину)' . - Пòкиселик мало краствàцà.

пòкувати -ám свр. 'кувајући спремити, кувати све редом'. - Óна је свè gòре пòкувала, а тìј càм nàправи hèшке.

пòлазник м'онај који први дође коме на Божић у кућу'. - Је л ти био пòлазник?

изр. превòдити / презíвати пòлазníка 'обичај да се у част полазника прави славље на Мали Божић, када се полазник и дарујe'. - Ó Màlòm Божићу прèводијш пòлазника, прàвò весеље бидnè.

пòлица ж 1. **О.** 2. 'дрвени дио на предњем и задњем крају запрежних кола преко којега се поставља под и ступци'. - Укопà се на тù пòлицу, пробùшë се rùпе, nàправијш стùпце málë...

пòлог м'јаје које се полаже, оставља на гнијезду да би кокоши носиле на том мјесту . - Jòpе nèшта пòлог ѡднијело.

пòлучити -ým свр. 'посути исјецканим бијелим луком'. - Ђèко пòлучиј пàпулу, jâ jòk, mûčìj me жgàравица.

пòљевàчина ж' обичај на свадбама да се млади даје новац јавно и да се свака појединачна сума извикујe . - Нијéсмо пòљевàчинè nijkakè прàвили.

пòљùти се пòљùтим се свр. 'наљутити се један на другог; посвађати сè'. - Ma зар су смјёле се пòљùти, ma kàkì.

помаљати (се) помаљам (се) несвр. и уч. од помолити (се). - Ты виш мёни на врате се не помаљай!

поматујити -атујим свр. 'постати сенилан, бити ослабљене психичке способности усљед старости'. - И не поматујо кђе су му гđине.

помашћа ж 'прокувана вода или млијеко у које је стављено масти или кајмака за преливање испечене пите, кукурузне пуре и сл.'. - И кад јиспечёш залијеш добром помашћом з дosta кајмака.

помести -ётем свр. 'омести; погријешити, пореметити'. - Ја воб мёшчин помёток.

пометина ж 'постељица коју женка неких животиња избацује из себе после рађања младунчета'. - Не даји јој ништа док не пòбаци пометину.

помислити се -йм се свр. 'помислити'. - Јој, кад се помислим, ма дòбро сам и жива.

помолити помолим свр. 'показати, истурити иза неког заклона'. - Сàм нòгу помоли, а пàльба пòчë.

~ се 'показати се, појавити се пред очима'. - Ја кад је тò дòзгò се помолило.

помрачивати се -àчује се несвр. 'смркавати се, падати мрак'. - Вèх се пòчë помрачивати.

пòњава ж 'дебљи грубо откан вунени покривач, простишка'. - Пòњаве су дòсти дебеле, ткање ко и ирами, али није јисто ткање, ал èто пòкрайваш се с тijем.

пòпара ж 'јело од старог хљеба, попареног и замашћеног'; в. попарити. - Прàвила се ражљевуша, пòпара, цјцвара, èто.

пòпарити -йм свр. 'прелити нешто врелом водом'. - Ја сам прèкрупу пòпарила, тий им сàмо улай.

пòпурити -йм свр. од пурити. - Донèси ми шијш да пòпурим кàву.

порамèница ж 'дио ама који се налази коњу на врату'. - А вामо јисто дò врате зòвë се порамèница на томë аму.

пòрушити се -йм се свр. 'обући црнину због жалости за умрлим'. - Је ли јој се зàовична пòрушила?

пòс пòста м (обично у мн. пòсти, пòстах) **●**. - Жèне тòре мàндрю уз пòсте.

изр. чàсни пòсти' пост пред Васкрс'. - Сёдам нёдёль ю пòстах чàсније свë препòсти.

пòсати пòсём свр. од сати. - И пòсала јањад.

пòсватити се -йм се свр. од свадити се. - Не пријају, пòсватиле су се.

пòсле / пòсље прил. 'послије'. - Тò прòдûжим пòсле гđинà нòсити. - Ондàр пòсље, дôђе јòпен.

пòсна плàнинка 'домаћица која спрема посну храну'; уп. мрсна планинка и планинка. - Биља је пòсна и мрсна плàнинка.

посóнути пòсонëм свр. дем. од посолити. - Посóнидëр воб!

потàванити -јм свр. 1. поставити таван, пòд таванà . - Фйно смо потàвали.

2. посугти нечим сипким, зrnaстим (нпр. брашном), само толико да се створи танак слој посугог` . - Бèри жárē и сàмо по јèно мálō лònче бràшна кокùрузна потàвани да дстанé кòра онà.

потàрача ж' крпа за брисање пода . - Потàрачу ў шаке и трљај!

пòтка ж' попречне нити које се при ткању уткивају у основу . - Брдом збijаш пòтку.

пòткriвица ж' предмет под којим је сакривен прстен у игри прстен ; в. прстен (2). - Пòткriвица је кад йгрáш прстена, kàка чàрапа или пàпа пòт шта си стàвијó прòстен.

пòткувати -ам свр. 'подмијесити, замијесити тијесто` . - Мòрам љèб да пòткувàм.

пòтлье прил. 'послијे . - Пòтлье се ѹ смíрj.

потрпуша ж' пита од дебљих кора испечених на загријаној плочи шпорета, а затим потрпаних у тепсију стављајући између сваке надјев од сира, кајмака, млијека и јаја . - Пèчëм кòре за потрпушë.

пòхелица ж' омања женска капа од платна на којој су причвршћени дукати . - Истом згùлj онù пòхелицу и зàфрљачj је.

пòчјис пòчјисти ж' острижена вуна с трбуха, репа и ногу овацà . - Тùри нèће ту пòчјис нек је на мèти.

почиšћати пòчиšћàм несвр.' стрији почист` ; в. почис. - Пòшље нијéсмо ни почиšћали, већ ћдмà острижëш скрòз.

пòшље прил. 'послије . - Пòшље дòшла, нè знàм дòколко.

пòсек м' свиња, говече, брав који се колуј за зиму и месо од њих` . - Ёто, и пòсек смо клáли и кräва нам бýла до, до зýмùs.

прâвò прил. 1. 'веома, у великој мјери . - И мèни тò бìдë тêшко прâвò. 2. како треба, како је ред да буде` . - Бòгами су се прâво спréмили, свègà уздùрисали и прâвò нас дòчекали.

прâво прил. 1. а. 'усправно . - Нè гури се, прâво стàни! б. 'директно` . - Jâ ýji, дна прâво мèни лèти. 2. 'истинито, тачно . - Прâво kâжëш.

прâvkë прил. в. право (1. а.) . - Прâvkë тò стàљај!

прâkљача ж' дрвена лопатица којом се удара, лупа по рубљу при прању . - Mî пèриље прâkљаче ѹ rûke па на Рèшетницу.

pràmbaba ж' прабаба . - И прàmbaba је пòстала.

pràménka ж' раса овце грубе, ошtre вуне која виси у праменовима` . - Јmâm дòсти прàménkj, a сàм nèkolke rûde.

prànjeđ м' прадјед . - Môj prànjeđ, Сýmo Вукашиновић, дòшò из Дробњákà и по њему смо Сýмићи.

pràporac -рца м (обично у мн.) 'звонце које се ставља на главу коња и служи као украс . - Pràporci су звòнцàd на коњима, па бìде ко ѹkràs.

prásađ -сца м' мушко прасè . - Пòтлье смо и прásца окréтали.

прâсе прâсета с (супл. мн. прâсад) **О.**

прâшка ж 1. 'дјелић, честица прашине` . - Ма нijе ни прâшкê нêmâ, ко апотéка. 2. 'врло мала количина чега` . - Нíсмо ѹмали прâшкê браšна, а слâвимо.

прðдало с' (осушена) опна од мокраћног мјехура код животиња` . - Прðало је онaj мjëür што ѹмâ ће се скûпљâ мòкраћа.

прðибаба ж 'врста инсекта тврдокрилца који при лету испушта карактеристичан звук, а обично се скупљају предвече` .

прðизвëк м' назив одмила за малу дјецу . - Еј, прðизвëк, Ѹди мâjo сðjој бáки! прèвид"ти -им / прèвиђети -видим свр. 'прегледати, провјерити` . - Она нè знâ кôлко кокòши нòсî, а jâ да и" стòтину ѹмâm, jâ би свâkû прèвид"ла ѹ којој ѹмâ, ѹ којој нêmâ и знâла би кôлко ми нè носî нôде и ћe кðjâ нòсî.

прèвëйт ж в. гужва (2). - Донесû прûта, мâло онô запарë, засûчû и плèтëш око кóца и у тû прèвëйт Ѹндâ увлâчиш врљике.

прèврата ж' врста колача у облику тањих лепиња од тијеста које се премазује салом и пржи у тави на врелој масти` . - Увршан тањîр прèврата нàправила.

прéгнути прêgnëm свр. 'одлучно се прихватити, латити чега; уложити сву снагу у извршење чега` . - И сâd вâљâ да прêgnë и да ѹмâ, и да râđi, и да pðsije.

предевèрати -am свр. од деверати. - А jâ ћu свë предевèрати, трpити и нéju да бûдëm бјегùница.

прèдње мâкасê' рашљасти дио у предњем трапу кола` ; уп. задње макасе и макасе. - А вâm су ти прèдњëc мâкасе.

прèха ж'ланени конци распоређени по дужини и састављени упредањем` . - Прèха је од ътена.

прèзвати -зовëm свр. ' позвати сусједа у неформалну посјету (у смислу навратити, свратити и сл.); или позвати на славу, свадбу и сл.` . - Рàтîнка ме прèзва на кâву.

презíвати прèzívam 1. несвр. и уч. од презвати. - Презíвала сам га, бòгами, вîшë пûтâ. 2. 'прозивати` . - Док чûјем ћe прèzívâ, jâ бýла на реðu.

- се 1. **О.** 2. уз. повр. од презивати (1). - Презíвале се на пûру пётком.

прекáдити прèkâdîm свр. 'освештати и окадити прекадњу у цркви` ; в. прекадња.

прèкадња ж 'пшеница или комад хљеба који се носе у цркву да буду освештани, окађени, преливени вином; освештана пшеница (и кувана) или освештан хљеб који се узимају на славама и поменима умрломе, панахија` . - Понëси и прèкадњу єспут па прекади.

прèклâни прил. 'претпрошле године` . - Прèклâни сам бýла.

прèклањскî -â -ô koji је био претпрошле године` . - Прèклањскô јање бýло.

прέло с 'вечерњи скуп младих на селу, на коме се уз послове домаће радиности пјева и разговара'. - Па, јди на прέла, ћёди, плёти, прёди, па зàпјевाश, па свाषта.

прём везн. 'иако, мада, премда; и поред тога што'. - Ниси смјо ју куђу док мёйт не јизиће, прём ти мा�јка, прём ти отац, прём ти сестра.

премести -ётем свр. 'умијешати, уметнути'. - Па сàм мàло оногà скрòба премети и онù жáру.

Предбражендан / Предбраженије с' Преображење Господње - православни празник 19. 8. . - Ждријебила се о Предбражендану трí године зà рёдом. - Одо прислúжити, сùтра је Предбраженије.

преплèсти -ётем свр. 'испрекрштати, изукрштати чиме'. - Оне су чéсте а преплетèне.

прèплет м'један од унакрсно, попречно постављених кaiша на опанцима'. - Јimalе су врнчанице по три чётри прèплета.

преподстити прèпостим свр. 'провести цијели пост постећи'. - Сèдам нèдeља постà чàсније свè преподсти.

препочéти прèпочнëм свр. 'почети неки ручни рад имајући узорак пред собом'. - Даћеш ми нај цèмпер да прèпочнëм.

прèсти прéдем несвр. 'повлачећи и усукујући вуну прстима правити нити'. - Па, јди на прéла, ћёди, плёти, прёди, па зàпјевाश па свाषта.

претвòрити прèтвòрим свр. 1. **О.** 2. 'извршити што је нарећено или савјетовано'. - Нéћe да прèтвòрй, кòјj је тò инáјет.

прéзниti прéзним несвр. 'прљати, правити нечистоћу и неред'. - Не прéзни, вíђe ли тý да jâ mètok.

прýглавак -вка м а. 'стопало чарапе'. - Док бвце плàндујú, jâ оплèти по прýглавка. б. в. папа. - Однијела сàм јèне чарапе и јèне прýглавке.

прýзирати -ём несвр. 'причињавати се некоме да нешто види што није у стварности (утвару, приказу), привиђати се некоме'. - Стàлно прýзирè, мóраћу га вòдити да сàљевà стрàву.

прија ж' мајка (и остала женска родбина) једног супружника према родбини другог супружника'. - Бýла ми је прија Обренија.

пријатељ м 1. **О.** 2. 'отац (и остала мушка родбина) једног супружника према родбини другог супружника'. - Знâм да је зёт пријатеља Богдана.

пријатељити се -йм се несвр. 1. **О.** 2. 'постајати с неким родбина удајом одн. женидбом неког члана породице'; в. пријатељ (2), прија. - Оћemo ли се мî, Бòриша, пријатељити?

пријати пријам несвр. 'називати женску особу пријом'. - Штò је тò пријаш? ~ се уз. повр. - Кâном се пријају.

пријећек м 'преградак, сандук за жито, пријесјек'. - Бýли днà пријећеци, испрегрàђивáно од дàскй ју амбáру - ју нјиг срùчујеш днè цáкове.

пријка м хип. пријатељ (2). - Ђё си пријка!

приказывати се приказујем се несвр. правити себе смјешним, говорити или чинити глупости . - Љуцки се обуци, не приказуј се!

прикийд^хати -шћем свр. почети упорно наговарати, убеђивати, молити некога да нешто чини, заокупити некога ријечима или молбама` . - Ама стјани мјало, шта си прикийд^хала!

прико м хип. пријатељ (2). - Кјако ми је, бόна, прико?

примирити примиријим свр. смирити се . - Сёди воб и примири!

принијетити примијетим свр. примијетити . - Примијетим да јм а нека бáјта и дјим.

прјнова ж' новорођено дијетe . - Јм а ли тоб прјновe, у добри час?

прјпети прјпнём свр. привезати за нешто говече, коња или козу на паши . - Прјпни је дјоли ниже шилурка.

прјпињати -ћем несвр. и уч. од припети. - Прјпон ти је, ко да нё знаш, днo кад прјпињеш краве на јено мјесто да пасу.

прјпон м' уже којим се припиње стока на паши ; в. припињати.

прјсан [ген.?] м' наредба у сну коју треба извршити . - Јмала прјсан, па му таќо наћела јме.

прислуживати -ужујем несвр. 1. несвр. и уч. од прислужити. 2. светковати славу поред главне славе . - Они прислужују Савиндан.

прислужити прислужјим свр. запалити кандило и свијећу пред иконом или свијећу на гробу . - Одо прислужити, сутра је Предбраженије.

присмакати присмачем несвр. јести нешто уз више хљеба, умачући хљеб у јело . - Све присмачу онога љеба и онемајдре.

присмочити присмочјим свр. од присмакати. - Присмочи, нема виште.

прјставити -їм свр. ставити на ватру да се куваш . - Прјставила грла ручку.

прйтка ж' мотка, комад дрвета уз који се пење боранија, грашак, пасуль . - Рóса с најком прйтком зажми га и он дјоле пољеже.

притужити притужјим свр. 1. в. прикидисати. - А она притужила, ће-е, па ће-е. 2. (коме) имати потребу за вршењем нужде . - Мени кад притужи, ја не мјогу минуте чекати.

притуљити притуљим свр. притиснути, пригњечити . - Онда тоб притуљиш добро.

прјуза ж' конопац, уже; комад конопца, ужета . - О шта је ва прјуза?

прјузица ж' дем. приуза. - Дједер ми каке прјузиц!

прогоњати прогоњам свр. тјерајући присилити кога да се креће у различитим правцима` . - Онда треба најуцати с прутићом и мјало прогоњати да та крв одиће.

прождријети прождрём свр. појести, прогутати, заложити` . - Прождри, блан, прво нешта, немој наштесрце да пјјеш каву.

прозукнути -нћ свр. покварити се дјеловањем врења, прокиснути` . - Ово млијеко прозукло.

прòкинути -нèм свр. 'пробити, провалити нешто направивши отвор, рупу' . -
Пàзи да не прòкинèш!

- се' провалити се, пробити се' . - Чùвàш çйgerицу да се ðнај жùч, звàнй,
не прòкинè.

Прòкоп м'Свети великомученик Прокопије - православни празник 21. 7. . -
На Прòкоп ни муслимаñи нè рàдè.

прòнијети прòнесëм свр. 1. О. 2.'почети носити јаја (о кокоши)' . - Нýсу још
свë прòнијеле.

прòносак -ска м'прво јаје које снесе кокош (обично мало)' . - Прòносак знà
бйтì е волàшnй.

прòсијек м'двокрака алатка чији је један крак у облику длијета, а други у
облику сјекирице и служи за дубење дрвета' . - Прòсијек је мàло скùчен и
ђèљаш кад ðћеш кòрито.

прòсùти прòспëм свр. 1. О. 2.'распlestи дио нечега оплетеñог (због грешке у
плетењу)' ; уп. осурати. - Мôräm по чàрапë прòсùти, погријéшила сам.

прòцијеп м'руда у воловским колима која је у дијелу до кола рачваста' . -
Прòцијеп је рúда из јèднòг дијéла.

прòпа ж'уситњено овчије ћубрè . - Прòпа је ðнò ðвчë ћùбре сítнò.

прòси прòсìй ж пл. т. 1.'предњи дио тијела од врата до трбухà' . - Кад чù, почë се
зgáјati јù прси. 2. в. груди. - Нàдошло ми млијéко па ми се упалише, да
йzvìjnèш, прòси.

прòслук м'горњи дио мушке или женске одјеће од вуне, без рукава' . - Јмала
сам фйн прòслук.

прòсница ж'дојка, сиса' . - Зàболàј је прòсница и èт.

прò сикà / прòс ðj / прòс ðцà узв. за дозивање оваца. - Прò сикà, ðj! Ðд, ðвце мòје,
ðд!

прòстèн -ена м 1. О. 2.'врста игре у којој се прстен сакрива и тражи' . -
Пòткравица је, кад љgráш прòстена, кàка чàрапа или пàпа пошта си
стàвијò прòстèн.

прòтен -а -о'ланен, конопљан' . - Јmà kîs - тò је прòтено, наложено стòјí на
врату.

прòтина ж'угажен пут у снијегù . - Нìје се прòтина нè видí.

прòут прùта м'танка, гипка шиба очишћена од лишћà . - Дòнесù прòута лèсково-
ва.

прòтиh m (инстр. прòтиhом) дем. прут. - Ðндà трèбà натуцати с прòтиhом...

прòчиti сe -йm сe несвр. 1.'скупљати сe; грчиti сe, склупчавати сe' ; в. прcho.

прòчо м'накисео и помало горак ситни сир од којег сe скупљају уста и тешко
се гута' . - Уста ти сe прòчë колко је би лјут - ðнај прcho.

пùза ж'дио на коњским колима постављен испод руде да руда не би пала' . -
Пùза држàј руду да нè пада земљи.

пұлька ж'веће дугме (често пресвучено тканином) . - Пұльке се пришивају на џемпер.

пұнац пұнца м'женин отац, таст' . - Јеси ли ѹшо пұнцу?

пұница ж 1. 'женина мајка` . - Тô је Милéнина мâјка, Мýњова пұница. 2. 'шуриня женà' . - Шўра, ѡе ми је пұница? **стâрâ ~'пуница (1)** . - Пұница ми стâрâ у болници; **млâдâ ~'пуница (2)** . - Бðга вйјека је бйло да се зëт и млâдâ пұница зафракáју.

пúра ж 'јело од куваног кукурузног брашна или од куваног пшеничног брашна и кромпира . - Ёа тӯр"ла пúра кукùр'зунù.

пўрити -им несвр.'пржити (обично кафу)` . - Й ја ѹзимам пржену каву, не мðгу да пўрим.

пұц узвик за хушкање пса на некога. - Пұц га!

пұце -ета с в. дрикер.

пўшница ж'мјесто ограђено, озидано камењем са отвором за ложење ватре, покривено дрвима на која се ставља разmekшан лан или конопља да се запаре, угрију прије ступања` . - Онда се нàмјестi пўшница - дзидâ се Ѱколо Ѱд камена, да вјетар ватру не ѹзгонi, Ѱдвуд се Ѱставi рўпа Ѯе се лòжi, ко врати мàло шире, а Ѱзгò ѹдариш дрвèта.

P

рàдаћи -а -е'који служи за рад, радни, теглећи` . - Е, кòња рàдаћег пòт колима кòга држайш, кòњ мбрâ ѹмати на сèби првò ѡулар, Ѳглавину...

ради приједл. 'за исказивање узрока, због` . - И ёни, сàм мокар чàршаф доктори завијају ради ёније ребарâ што су ми сломљена.

рàђе прил. 'радије, комп. од радо` . - Она Ѯе рàђе глана бйтi, нèг да штà спрèма.

рàжњањ рàжња м **О** . - Нанеси нам оније ѱепанића за рàжња.

рàжљевати -ам несвр. (млијеко)' разлијевати, излијевати у вишe судова` . - Млијеко се рàжљевало у кâрлице.

ражљевуша ж'јело од житког тијеста (са јајима или без њих) изливеног и испеченог у тепсији, а затим преливеног помашћом`; в. помашћа. - Прàвила се ражљевуша, пòпара, цицвара, ёто.

развијаваћи -а -е'који служи за развијавање, којим се развијава: ~ лопата` . - Ондар ѹмà онà лòпата развијаваћа што се ш ъдом развијава.

разврјатити (се) рàзврјатим (се) свр.' широко се отворити, разврнути` . - Тèнцера је дòље сведёна, а гðре рàзврјена - ко бакрач Ѱбрнuto и лакше.

разðпутити -им свр.'разјаснити, протумачити` . - Дела тi тô мèни разðпути.

рâm м (лок. рáму)'оквир` . - Іерхеф је рâm за вêз - зàтегнë се и прèко се нàтичë.

рámфла ж'украшени, изvezени обруб, ивица, опшав` . - Плетèно је са рâзним
ráмфлама по врù.

ráнити rânim несвр.'хранити . - Jâ вòлím свјјету њиве ðнē тријèбити кàмèn,
па ћу ránити ћèцу.

рâњеник m 1. О. 2. лист младе хajдучке траве (који се истуцан и измијешан
са свјежом павлаком привија на посјекотине)` . - Сàмо râњеника привij.
расконтати -ám свр.'рашчистити, распремити, размјестити ствари` . - Jâ онô
расконтала и ðонðара йзijhëm.

раскráвiti râskrâvim свр.'одmrзнути, отопити` . - Tî càmo раскráви мêco...
~ се' растопити се; згријати се` . - Tûj сèди, mâlo се раскráви.

распрсница ж' болест на папцима код папкара, шап` . - Mèшчин да је сéдла
распрсницу дòбила.

растрùгati râstrûgëm свр.'стружуhi рашчистити` . - Нàправi се прије гúвно -
растрùжë се један вèñi крûg.

рат рàта m / рàто с О. - Читаво рàто је помагала вòјси.

рèда ж' тренутак када треба неко нешто да ради, ред` . - Сàдëна је рèда нà
тебë.

рèдара ж' мјесто где се реди вуна, вуновлачара` ; в. редити.

рédити rédim несвр. (вуну) 'развласавати на нити, чешљати, гребенати` . -
Осамдесëт мобеницà - нiје бiло rèдарë ко сàд, него рéди вùну, чèшљај .

рèдуша ж' врста печурке, *Tricholoma gambosum*` . - По пùне кëсе rèdùša
донèси - kôkad znâ ћë су rèdušnjaçi.

рèdušnjaç m' мјесто на којем расту редушë ; в. редуша.

рèза ж' гвоздена направа за затварање врата са унутрашње стране` . - Tûri
рèзу.

резíлти rèzilim несвр.'грдити, ружити` . - Резíл'he te mâjka, nè kâljaç se.

резíлук m' грдња, резиљењë ; в. резилити. - Dðбио је резíлук вèлкij.

рéлна ж' перна, пеñница` . - Tî, snájka, càmo раскráви мêco и тòри у réлну, jâ
ћu крðмпíр припрémiti.

рèнac rèncha m'раса, пасмина, соj . - Нèko kâjè dòbar rènac.

рêp m (инстр. rêpom / répom, лок. répu) 1. О. - Нêmâ pítë u tèvsiji dok je
krava répom nè preñë. 2. дужи и тањи држак на посуђu` . - Ððvali rêp sa
tâvë.

рèсто с (непром.)'оно што је (пре)остало, остатак` . - Tî ðòbò понèsi, jâ ћu
рèсто.

решèто с' направа са рупичастим, мрежастим дном за просијавање жита и др.
знастог материјала . - Ђèвђír је ко решèто nàkô шúpљo.

рýжа ж' пиринаç . - Скùвала им rýjë фýнë, кромпíрушу, а ðno ðje чимbur.

рýктати -ám несвр.'доводити кога у ред строже поступајuhi` . - Пðкðjna
тèтка, Бôg да јој дûшу прòstï, rýktala нас је свију.

~ се' дотјеривати се, срећивати се` . - Тадај се, мёје дјјете, нїје рјектало вòлкò ко сàд.

рýљати рýљам несвр.' прекопавати земљу ашовом или лопатом` . - Бðга ми ћу рýљати, скóпо дрáње.

рњати се рњам се несвр.' чешати се јако притискајући руком или нечим другим, чешати се тарући се о нешто` . - Штà се нò јòпèн рња?

рðг рðга м (лок. рðгу, мн. рðгови, рðгбвà / рогóвà, рðговима / рогðвима итд.)

1. ● 2.' коса греда у конструкцији крова` . - На вјèнчаницу се наслањају рðгови.

рóга ж' овца са роговима` . - Рóга се нїје јањила.

рðгáљ м / рóгоња м'ован или во великих роговà . - Рðгáља ћу на ráжань . - Свë су ми шўкаљи, сàм јèдан рóгоња.

рðд рðда м (лок. рðду, мн. рðдови)' породица и мјесто из којег неко потиче (обично удата жена); сродници, родбина` . - Ошла је на Мандру, ў рðд . - Тò је њен рðд.

изр. **бити** ~' бити у сродству . - Нијесу дни рðд з Бàкмазима.

рðдаква ж' роткva, *Raphamus sativus* . - И ја чàском на ерèнде јèну рðдакву, јèну глàвицу лùка - салáта ко дùша бïднè.

рðдица ж' сестра од стрица (ујака, тетке) . - Дoшla нам јèна рðдица; првà ~' сестра од рођеног стрица (ујака, тетке)` . - Мî смо првè рðдице; дрùгà (трèхà итд.) ~' сестра од стрица (ујака, тетке) који није рођени, који је први (други итд.) рођак од родитеља` ; в. исти (2). - Тò ми је трèха рðдица, а òвò дрùгй рðђак.

рðђак м' брат од стрица (ујака, тетке) . - Кàд му се рðђак з Бèрга ожèнио? првà ~ ; дрùгй (трèхй итд.) ~ према првà; дрùгà (трèхà итд.) рðдица;

рођо рóха м хип. рођак . - Кàко си ми, рођо?

рùäр м' младин рођак (и комшија) који долази у младожењину кућу после свадбе са младиним рухом ; в. руо.

рùда ж' овца са кратком густом и коврџавом вуном` . - Је л нјјјева òвà рùда?

рùда ж' дугачка дебела мотка причвршћена за предњи дио кола једним крајем, а уз други крај се упрежу коњи или волови` . - На рùди ѡмајù бруцкéти ће се кòњи вàтајù.

рùдàрка ж' гумена чизма до коленà . - Рùдàрке на ноге, кràмпу прекò рамена - тàкò свàкù дàн.

рùдаст -а -о' који има кратку, густу и коврчасту вуну` . - Овà рùдастà се блијзñi.

рùкатка ж' округло дрвени суд, сличан качици, са неколико дûгà које су дуже од осталих и које су прорезане да се може ухватити руком, служи за мужу, музлицà . - Жбàн је слíчан рùкатки, нòсìй се на кòшевину.

рјо с' дјевојачка спрема коју младини рођаци и комшије организовано доносе након свадбе у младожењину кућу где се прави дочек и гозбა . -

ОНДАР посље, дни рјари јесто најма дјарове све дали кад је рјо дјерано. рјута ж а. изношен или поцијепан комад неке одјеће, приња, ритат . - Јама рјута да се бацай колко ћаш. б. пеј. одјећа . - Носи двје рјуте, јзбиће ко.

рјучица ж 1. дем. и хип. рука - Колишне су јој рјучице. 2. сноп, свежањ лана прије чишћења, ступања . - Једно најступи лупани оно ногама, ступани ону рјучицу.

рјушан рјушно рјушно који носи црнину, који је у жалости за неким . - Отац ми погине, мажка јумрла, и ја и мђа сестра биле рјушне.

рјушити се -им се несвр. носити црнину за неким . - Речи ми, бона, дјемо ли се рјушити.

C

сабајле прил. рано ујутро . - Ја сам сабајле све суда што је било дјерала.

Савиндан м Св. Сава, први архиепископ српски - православни празник 27. 1. - Ј који је дан Савиндан?

сад / садена прил. 1. сад . - Садена је мђа рједа. 2. после тога, затим, потом . -

И сад јузмеш ћускију и побавдаш, у земљи рјупе праљиш, како мдре кобац. сакагија ж слинавка, заразна болест животиња, нарочито коња . - Сакагија највиште кобе сломи.

салињак м кифлице код којих се тијесто премазује са доста сала ; в. сало.

сало с масне наслаге у тијелу човјека и неких животиња (свиње, кокоши) . - Јама доста сала, морићу салињака замјесити.

самар -ара м 1. дрвено седло које се ставља на товарног коња . - Јдаран се на самар јспод рјепа кобију да не би самар напријед летео. 2. пријеп у облику пресјеченог ваљка који се ставља на саставе кровних страна . - Нијесам јдарио самаре, па ми прокишињава.

сан сана м (мн. сани) плића бакрена здјела, тањир . - И је нас су задуго сани били доли у крденицу.

сан сана сано поспан . - Да је мђ син жив, па нека ми га и пјана, нека ми га и сана.

санција ж жигање, пробадање у тијелу . - Јватиј ме санција.

сапети сапнём свр. везати коњу предње ноге и, рјеће, говечету рогове и ногу . - Мбрям нубикуљу сапети.

сапињати -ем несвр. према сапети. - Сапон је што се кобијима ноге сапињу да не скачу.

сапон м спона, веза (већином плетена) којом се коњима сапињу предње ноге и говедима рогови и нога ; в. сапињати.

сасма прил. сасвим, посве . - Оно било сасма мало.

сâтарâш м' јело од исјецканог и испрженог лука, паприке и парадајза` . -

Шћела сам нам сâтарâша мâло нàправити.

сâти сêm несвр.' сисатì . - Јёбла мâјку, нè дâ му сâти.

сâхи сâђем свр.' сићи . - Нè мерем живòтом, вâља мèни сâхи ш Тîлушé.

сâч сâча м (инстр. сâчом)' жељезни поклопац под којим се пеке хљеб, месо, пита итд.` . - Јôj, па под сâчом испèци крòметинê, бràветинê, лъба, па нè знâш штâ би прије.

сâцак м' жељезни троножац на који се поставља већи суд (нпр. казан) приликом загријавања воде или кувања` . - Сâцак је онâј троножац гвòзденîй, па нâ њег тûrâsh kâzan kad grijesh vòdu ili štâ kûvâš.

свâђе прил.' свагдје, свугдјे` . - Сушѝца је свâђе бýла.

свáја ж хип. свастика. - Мðја свáја на прéлима глàвна бýла.

свâк свáка м' сестрин мужж . - Дôшò mi је свâk з Бेрга.

свàстика ж' женина сестра` . - Свàстика му бýла за овим јèним иж Жунóвâ.

свàстић м' свастичин син` . - И свàстић mi и свастична стâновâли кòд нас.

свàстична ж' свастичина кћи ; в. свастић.

свèкар -кра м' мужев отац` . - А пòкòjni mi свèкар йзвадî нòж па...

свèкрува ж' мужева мајка` . - И донеколко ў мене свèкруви јањади ўкрали.

свèкрувица ж дем. и хип. свекрува. - Па онда кâжë - свèкрувице, донëси мâшице да брёнујем кòсе на ружјице.

свéтац свéца м 1. **О.** 2. ' православни празник, слава; дан када не треба, не вальа радити` . - Дânas сёди, дânas је вёлкî свéтац.

свјéјет м' народ, људи` . - Нéћу у Зèницу. Jâ вòлтим свјéјету њиве òнë тријéбити кâмëн, па ћу рâнити ћèцу.

свйтњâк м' упредена узица којом се везују гаће или панталоне` . - Плëо се свйтњâк, од ћèтенова влákна бîjo.

свјèтлица ж' муња` . - Нèће грмîj, вîдîj се свјèтлица.

свòј свðја свðје 1. **О.** 2. (у именничкој служби, у ср. роду) (бити) 'рођак, сродник, род, родбина` . - Сâm mi из Вражића нијéсу свðје.

свðјâт ж / **свðјта** ж' рођаци, сродници, родбина` . - Па ме шâље Кнèжини, па у Пијéсак да јштëm пârâ ў нашë свðјâти. - Њенë свðјтë мâло бîlo.

сврđd сврđdla m' алатка за бушење рупа која изнад спиралног дијела има наковану алку кроз коју се провлачи дрво (као дршка која се окреће при бушењу)` . - Сврđd је слûжио кад вâk бûшиш рûпе на jáрму или крòз нешта јâчë.

свûђe прил.' свугдје, свагдје` . - Свûђe је пристo.

свûкудијe прил.' свукуд, свуда` . - Јmâ и рâњенî и инвалидâ свûкудијe.

сёдла ж' овца са црном шаром преко леђа, попут седла` . - Ојањила се и сёдла.

сёдмица ж 1. ' вријеме од седам дана` . - И тâkò за јèдну сёдмицу јèдну кûhy otârosë. 2. ' помен умрлом седам дана након сахране (обично за дјецу)` . - Дáвали јùчë сёдмицу оном ћèтету.

сέја / сέка ж 1. хип. сестра. - Кà ће мòја сéја дóћи? 2. назив одмила за дјевојчицу, дјевојку. - А òни вòјник ме вије па ће - штà ћеш тò, сéко, бн мèни.

сéктéмбар -бра м'септембар. - У сéктéмbru ће, акобôгдà, дóћи.

сèпет м'дубока корпа од уплетеног прућа која се носи на леђима или на коњу. - Сèпет је од прућа кóрпа.

сèрбез / сèрбезно прил. а.'слободно, без бриге'. - Нè мереш сèрбез јèсти ў својoj кùји. б.'свијетла образа'. - И да мòре пòтље сèрбезно да дíгнè глáву.

сèстра ж (вок. јед. сèстро; ген. мн. сестáра) **●**. - И jâ и мòја сèстра бíле рúшне.

сèстрић м'сестрин син. - Сèстрић ми се ожèнио из Брèјаковића.

сèстрична ж'сестрина кћи. - Сèстрична јој се удáвila у Рàкитници.

сèћија ж 'пошироко ниско сједиште од дрвених дасака са наслоном, покривено душеком и ћилимима, а служи за сједење и лежање'. - Рàстrla ћèтињије стváрь по сèћији, нémаш ће сèсти.

сìјети сèдим несвр.'сједјети'. - За Вратолòмијевdàn сìјели вàзdàn.

сијéло с'вечерња сједељка момака и дјевојака ради забаве и разговора'. - Ондár пјёвали, пјёвали, чýтаво бýло рèхи сијéло, весèл"ли се.

сìјено с а.'покошена и осушена трава'. - Јшла шкropила сìјено òвцама. б. (мн. сијéна, ген. сијéна) 'стог' - Дòљам смо површили сијéна.

сìјери -èрь ж мн.'варке, опсене, чини, мађије'. - Нèкè сìјери се natúralе.

сíкира ж'сјекира. - Нàмà да си оставио тû сíкиру!

сикirá(н)ција ж'секирање'. - Обòльела, бòлан, от сикiránцијé.

сíкирица / сикiríца ж дем. сикира. - Тèсер ти је бàш кò чèкић са сикирицòм.

Сíмуњdàn м'Св. Симеон и Ана - православни празник 16. 2.'. - Гòрдићи слàвë Сíмуњdàn.

сíнга ж'овца сивкасте бојe'. - Пòдaj сíнги мало сìјена и пошkròpi dòбro.

сíнгав -а -o'сив, сивкаст'. - Јmаш ли сíнгавè вунjцè?

сíнија ж'низак округао дрвени стò'. - Отприје се за сíнијòм јèло.

сíнòj / сíнòt прил. синоћ. - Вíди буњáка, а сíнòj мèла. - Сíнòt ўсник, Бòг с овòм кùћòм, дùшманици.

сíпльiv -a -o'који пати од сипње, који има астму'. - Нéћu ти га сíпльива.

сíпња ж'оболjeње плућа (код коња), астма (код човјека). - Кòњ тàкò dòбије сипњу, поčinè да ríшà и kàшљé, osíпљivij.

сíрутка ж'киселкаста течност која се после сирења издваја из млијека, која остаје послије цијејења сира. - Узми лáдne сíруткè па се nàpíj.

сíса ж'дојка; један од два или више врхова на вимену женки сисара'. - Jâ вíдijm да òна nàjje jòш zàчéла, da је nàljlala u lijevù sísu, u dèsnù nàjje.

сйтка ж' направа за цијећење у облику мреже са ситнијим отворима . - Јуми сйтку па проциједи сâm.

сито с' направа са мрежастим дном за просијавање брашна . - Ни сита нијесам имала брашно да простијем.

сјањна прид. (само у ж. роду) бременита (о овци) . - Је л нā калуша сјањна ? скобла ж в. просијек . - Скоблом се копају корита.

скозна прид. (само у ж. роду) бременита (о кози) . - Скозна ми козица.

сколесати -а свр. 'савладати; обузети, спопасти' . - Нешта га сколеса па је нйкакав.

скром прил. 'скороб' . - Година скром сишла.

скрб скрбба м' каша од куваног брашна или кромпира . - Па сам маљо онога скрбба премећи и ону жару.

скувати -ам свр. 1. О . 2. 'замијесити и испећи хљеб, питу и сл.' . - Ју мене кував се купус, ју мене пита скувана, ју мене све.

слава ж' крсно име, дан свеца заштитника . - Код је твђаја слава?

слазити несвр. ' силазити' . - Слазила сам по пет пута с врје Јелишевца до Геруша.

сламарица ж' душек напуњен сламом . - Кад се онага сламарица маљо ко строши, ти наложиш другу.

смрека ж' клека, *Juniperus communis* . - Јма ли смреке гдрам?

снâ / снаја ж (вок. снАО) синова (и унукова) жена; братова жена . - Па ондар, пара наслаже свекар-бабо. Откүпљује снају своју.

снајица ж дем. и хип. снаја . - Фина јој онага снајица.

снајка ж (вок. снайдка / снайдко) у хип. значењу: снаја . - Бона снајко, насетуј га.

снајчица ж дем. снајка . - Ваљана ми је снајчица прањо.

сновачица ж' прва врљика од земље којом се оснива, почиње правити ограда ; в. врљика . - Првак ти се врљика зове сновачица, све једну поред друге тураш да ти јде прањо ограда.

снòп снòпа м' 'свежање пожњевеног жита, кукурузовине и сл.' . - Поконји отац донеси читав снòп кукурузовине па турши пред ону фуруну.

сôj сôja м а.' род, племе' . - От кога је сôја ћвâти снâ? б.'раса, пасмина' . - Неки дубар сôј овије оваци.

сôја ж' дрво на једном крају рачвасто, а служи као подупирач, ослонац (нпр. за постављање ражња) . - Јд-дёр сôје постави, они су налили јањца на ражња већ.

сôјли прид. непром. 'сојлив, који је од добра соја ; в. сој' . - Баш кад тражиш од домаћина шћеп или сина да дженеш или да јдаш - тоб је сôјли.

сôлдрма ж' надограђена просторија уз шталу где се држе овце . - Ђид гдрам у сôлдри.

солинâр -ара м' цијев која спаја пећ са димњаком . - Солинаре очистила, а криве нијесам.

сплѣдати -āм несвр. 1. ◉ 2. в. доћи (2). - Тô ми сплѣдâ зâова.

спѣрине ж мн. прљава вода од прања кухињског посуђа, са остацима од јела, помије, сплачине. - Јлай крмадима днб спѣринâ што ѡмâ.

сплѣндовать се -ује се свр. скупити се и умирити пландујући (о стоци). - Овице се сплѣндују и мî тûj ѹжинамо.

сподијелити сподијелим свр. расподијелити, раздијелити. - Ондâр сподијелимо штâ је зâ когâ.

споријш -иша м в. куница. - Набрала сам споријша за чаја.

спұж м' пуж . - Нұто спұжа!

Срѣтеније с Сретење Господње - православни празник 15. 2. . - О Срѣтенију доловаз"ла и виш није.

сриједа ж 1. 'трети радни дан у недељи'. 2. 'средина'. - Ймâ срчаница крðза сриједу што ти вêжë свâ чëтири тòчка.

срїјемужа ж 'билька чији листови имају укус бијелог лука и употребљава се као зачин и салата, *Allium ursinum*. - Срїјемужа рâсте ће је ладније.

срклет м' журба, хитња. - Нe волим срклет, ja све рâдим поистилаху.

срчаница ж 'дуже дрво које везује предњу и задњу осовину кола'. - Ймâ срчаница крðза сриједу што ти вêжë свâ чëтири тòчка.

стân м (лок. стâну) 1. ◉ 2. 'разбој за ткање'. - Све је дна сðбом ѹзаткала на стâну.

стâрац стâрца м 1. 'стар човјек'. 2. в. пунац. - Јшo је кôд стâрца да кùпiй.

стâрâ пùница' женина мајка ; в. пуница (2). - Пùница ми стârâ у бولници.

стârâ цûra 'усидјелица, стара неудата жена'. - Нijе дна ѹдата, тo је стârâ цûra.

стârî мðмак 'усидјелац, стар неожењен човјек'. - Пðкðjñi милјица бiо стârî мðмак.

стёвана (само у ж. роду) 'стеона, бременита (о крави)'. - Је л ти стёвана крâва?

стёља ж 'осушено овчије месо'. - Ош стёљë да ти нарежëм?

стòг стòга м' садјевен пласт, камара од снопова жита, сламе, кукурузовине . - Стòг је кад ѹмаш вiшë фiно сложениг снòпбвâ тулузовине.

стðжијер м / стðжина ж 'колоц насрещ гумна за који се везује коњ и тјера у круг приликом вршидбе житâ . - ... крûг и на средини пðбијеш кoлац што се звâо стðжијер. - Ондâ гoњâш, чйтав тâj лâнац мòтâш око тe стðжине, опћерâш.

стðл"чâрка ж 'комад тканине који се ставља на сједало од столице'. - Дâj мi стðл"чâрку да пòтурим!

стðмâk м 'желудац са цријевима и цијела трбушна дупља са осталим органима, трбух . - Надуо мi се стðмâk.

стомачина ж аугм. stomach. - Јзбјегнem један оброк и бoggами стомачина оде.

стòпа ж 1. отисак стопала . - Ёно стóпá изнàт кућé. 2. мјесто на коме се прелази преко ограде (преко постављених трупаца или приковане даске као газишта са обје стране ограде) . - Нè мере ти ћутùром онé стòпé прећи, високо му је. 3.сталак за торту . - Даћеш ми стòпу, одју тóрту да прàвим. 4. постоље од чаше . - Фíне стòпе ў овије чаша.

стóра ж' завјеса, застор на прозору . - Навúци стóру да нè гледа свàк.

стрèа ж' крај крова који прелази преко зида, стреха . - Нè ваља испод тýчијег стрéа стјати.

стрýкан м / **стрýко** -а м хип. стриц. - Ај на кàву, стрýкане! - Јучé бýли стрýко и стрýна.

стрýна ж 1. стричева женा . - Ћë је стрýна? 2. постарија жена у ословљавању . - Пðомоз бôг, стрýна!

стрýц стрýца м' очев брат или рођак . - Тô ми је бýо ѹстý стрýц.

стрýга ж' пролаз кроз који се овце протјерују и при том хватају и музу . - Стрýга је мâлй тòрић нàправљен, јжай.

стрýк м (лок. стрýку) 1. стабљика ниске биљке; млада биљка која се расађује (младо стабло са коријеном) . - Нâбрàла и осúшила нèколка стрýка кунýцë. 2. најужи дио тијела између груди и бедара . - Фíна, бràте, у стрýку, тàнка.

стрýка ж 1. комад тканине који служи као простијка . - Ћë су ти нè стрýке ѹз однïка? 2. један од упредених или уплетених дијелова нечега (ужета, конопца) . - Од вùнè оплетù ајмови - ѹсплетë се сù трý стрýке, ко плетенице.

стрýна ж 1. еластична нит на гудачком инструменту . 2. болови, грчеви у трубуху добивени од скакања или ношења терета; помјерен желудац . - Ко се гòђ стрýнио, ёто га мèни да му стрýну нàмјешћам.

стрýнити се стрýним се' добити струну ; в. струна (2).

стûб м (лок. стûбу) 'ваљкасто и вертикално постављено обрађено дрво, обично дугачко; дирек, бандера . - Ударио стûб испòт кућe.

стûбац -пца м 1. дем. стуб. - Тûри јèдан стûбац. 2. један од четири усправна тања дрвета на запрежним колима . - Ўкопа се на тû пòлицу, прòбûшë се рûпе, нàправиши стûпце мâлë...

стûжити се стûжй се безл. осјетити муку у желуцу, смучити се . - Јôј, што ми се стûжй од овй прèвратà.

стûпа ж' справа за набијање, туцање лана, конопље, жита . - Јèдно на ступи лûпà дñоб ногама, стûпà дñу рùчицу.

стûпати -ам несвр. туцати у ступи лан, конопљу; туцати, љуштити у ступи жито ; в. ступа.

стûпати стûпам несвр. спречавати, онемогућавати нечији самосталан развитак, спутавати . - Чйтав жѝвот га је стûцб.

сӯд м (лок. сӯду; мн. сӯди, ген. сӯдā)՝ кухињска посуда` . - Јâ сам сăбајле свë сӯдâ што је бýло ðoprâla.

сӯждребна (само у ж. роду) в. ждребна. - Сӯждребна ми кòбила.

сӯкати сӯчëм несвр. 1. **•** 2.՝ танко развијати тијесто за питу намотавајући листове тијеста на оклагијù . - По вàз дÙгî дâн знàла сам да сӯчëм кад је кàкав сóбет.

сӯкно с'дебела, вунена вальана тканина` . - Бýле од бïјелôg ѹзаткânôg сӯкна.

сӯпрасна (само у ж. роду) бременита (о крмачи) . - Нîје јðш сӯпрасна.

сӯрати сûрâm несвр. (оплетен комад одјеће)՝ растављати петље направљене од плетива, ослобађати конач, плетиво на оплетењом комаду одјеће (да би се од тог плетива плело нешто друго) . - Штâ тô сûрâš?

сӯстati -нëм свр.՝ посустати, заморити сë . - Ђögами је сӯстô.

сӯшара ж' просторија за сушење меса` . - Ошô у сӯшару да донесë кðjû вјёшалицу.

сушѝца ж' туберкулоза` . - Сушѝца је сваје бýла.

Т

табијáтли прид. непром.՝ миран, стрпљив, спокојан` . - Табијáтли је кад је нëко миран, кад нîје наズлобрзаст - тô је табијáтли.

тàбут м' мртвачки сандук` . - Нијéсу отвáрали тàбут.

тàва ж' посуда са дугом дршком у којој се јело пржи, тигањ` . - Ӱдвâlî rëp са тâvë.

тàван м 1.՝ просторија између крова и водоравне преграде (изнад вјенчанице) која одваја поткровни простор од доњих просторија; пòд те просторијë . - Па по ðnômë тàвану свë пòкупик ðnë крушке. 2.՝ стан у поткровљû . - Гđore ѹmâš тàван, kâra-tàvan и zásonke.

тàвица дем. тава. - Е, јëс чûста ðvâ тàвица.

тàдâj прил.՝ тада` . - И трâ ми је рëбра слòмио тàдâj.

тâка ж (ген. мн. тâkâ)՝ парни број, парна вриједност, пар` . - Кад брðjîsh жîце, кад плëтëш, па кад ѹmâš тријес тâkâ, тô је шéсët жîца.

тâko прил.՝ парно (о броју) ; супр. в. лико.

тàкta ж' даска` . - Прìкујû се онë свë тàкте, кад спùстîш, нè мере проки- сивати.

тàктица ж дем. такта. - А тâmo се наkuјe дрÙgâ тàктица.

талîзати се -âм се несвр.՝ клизати сë . - Не талîzâj се, слòмићеш се!

тамîнати -âм несвр. (некоме)՝ испуњавати жеље, захтјеве, чинити по вольî . - Да виш, jâjho, што тамînâ свëкви.

тамóка(н)(а) / тамóнâ прил.՝ тамо` . - Ja, кад су ме увëли тамókâna ѡе су ðvâj чётничкî, слjike ðvë. - Тамónâ my је, мëшчин, ðnâ шíша ш лjûtom.

тàњевина ж' танак, слаб, мали дио нечега вриједног, помијешан с неким отпаком, остатком (нпр. дио жита помијешан са дosta пљеве) . - Онù тàњевину што се зòвë, вâmo што ти је остало, што је ѹзнио вјётар, пòврàтиш јòш јèнòм.

тàраба ж' ограда начињена од дасака или летава` . - Замарѝјак се око вије тàрапà.

тарàна ж' тијесто измрвљено на рендету у зрансте мрвице за супу; супа од таквог тијеста . - Нàправила сам им тарàнè.

твàйца ж в. тица. - Пòдàј твàйцама тиг' мрвà.

тèвсија ж' тепсија . - Нêмâ пîtтè у тèвсији док је крàва рéпом нè прêхë.

тêжа ж' велики товар, терет; тежина . - Нè требâ да вûчë тêжу нâгло.

тèзгере ж пл. т.' носила на којима се избацује ћубре из штале . - Нà тезгере се кîдале штâле.

тèле -ста с (зб. мн. тèлâд /-и)' младунче говечета . - Нàма тèлâди оствадошë.

телèхâk -ака м в. кочак. - Одок тèлâд да у телèхâk ѹћерâм.

тèльиг м' савијено дрво, дрвени обруч који се ставља воловима око врата и шпицом причвршћује за јарам ; в. шпица. - Оно дојњë дрво ти је тèльиг.

тèнцера ж' дубока бакрена посуда без дршки, са ширим горњим дијелом од доњег . - Тèнцера је дòље сведëна, а гòре рàзврâћена - ко бâкrač ðbrñû то и лâкшë.

тèрс м' напрасита, својеглава особа . - Кòјì је тô тèрс!

тèста ж' цеста . - А ôn га... ўзми на деку па га вûкò ко на тесту, нîза стрâну.

тéта ж 1. хип. тетка. - Читаво лјëто знàла сам бйтти код тéтë Аñхë. 2. женска особа у обраћању дјече, омладине (уопште млађих) . - Кàко си, тета Мîљо?

тéтак тéтка м' теткин мужж . - Истом тéтак зàучинì - јâ ћу ѹћи.

тèтка ж' очева или мајчина сестра или родицà ; в. родица. - Јмала ѹ тамо јòпë тèтку, Ѹчину сèстру у Врапцима.

тéчо -а м хип. тетак. - Jâ свôg téча вòлím.

тîкva ж' бундевà . - Пòдàј им тîквë.

тиkvëniца ж / тикvëњача ж' пита од тикве, бундевара` ; в. тиква. - Јmâm и тикvë па ћu нам и тикvëницу нàправити. - Кад оглânë, јëшhë и тикvëњачë.

тîмјan m' tamјan . - Kúpi mi kës"cu tîmјana.

тîрrit m' надјев за питу . - У гòжвару нè стаљâsh нîкака тîрита.

ткàти тkêm несвр. О . - Бýла нèкâ бâba што је тkâla kùskune, kòlanе.

tlâk m' смјеса од топле воде, брашна и мало соли која се као први напој даје овцама након јагњењâ . - Јеси ли јој нòсила tlâka?

тòâna прил. свега довольно, пуно, напуњено до врха (обично о храни) . - Јмали смо спègâ тòâna.

тòz тòза m' талог од кафè . - Нàполье тòz прòспи!

тձзлуке ж мн. '(бијеле) докољенице од сукна које се са стране копчају` . -

Тձзлуке су бýле од дèбелôг бýјелôг ѹзаткâнôг ѹвâљâног сúкна, а сковчáвале су се по тридес кðвчî по јèнôј тձзлуци.

тôр тôра м'ograda у коју се затвара стокà . - Јшô вô ѹ тôр.

тðрић m dem. tor. - Стрûга је мâлй тðрић нàправљен, єжî.

торðтан m'vrsta ситног и сувог сирà . - Маштрафî ôног торðтана сâмо тâkô.

trâp trâpa m' складиште за вође и поврђе под земљом . - Ђë су мëрдевине из trâpa?

trâp trâpa m' доњи дио кола, колско постолje . - Вâmo ѹмâиш пðрвî trâp kôlâ.

трèпуша ж' трепавицâ . - Трèпуше му, билëси, бијéле.

трèфити -їм свр. 1. десити се, догоđити се . - Кàд се тô трèфило? 2.' задесити некога, снаћи некогà . - Кâко да га тô трèфи?

трефльâвати трèфљаје несвр. према трефити (1). - Тô се трèфљаје од нëкë тrávë.

трîна ж' ситни отпаци од сијена . - Пòспи трîну вùđâ.

Трîпуњðан m'Св. мученик Трифун - православни празник 14. 1: . - Кð нò свë слâвîй Трîпуњðан?

трîлица ж' направа којом се млати лан или конопља и тако чисти од поздера .

- Једни мäјû с тијем нôжом док је јòш врûће или трîлице ће су бýле.

трнðкоп m v. будак. - Трнðкоп ѹ шаке и чâском искòпâиш.

тројáнити се трòјâñi се несвр. рађати троје у истом порођају (обично о козама, рјеђе о овцама) . - Ёвâ се кðза трòјâñi свâkë гðдинë.

Трðјчинðан m'Силазак Светог духа на апостоле - Педесетница - Тројице - православни празник који се слави педесети дан по Ускрсу . - За Трðјчинðан је тефèрич на Сокóцу.

трóпа ж' она која се тешко и споро крећe . - И свë òна ѹдë с ôнôм тòјагôм, ônâ трóпа, сâgëла се, нðсïй по пûну нû тóрбу.

трðска ж' стабљика житарица (јечам, пшеница, раж) . - Јма ѹмјет што се вâmo ѹмјeћe дзгôр онâ трðска.

тûди / тûдика / тûдина / тûj прил. ту, на том мјесту` . - Рâdë ли тûди штâ тê

цирèтине? - Док кðла скрénушë тûдика. - Сâд је дòшô тûдина да се рâширî. -Ето, нîје ми рðђенô мјесто ѹ Бабинама, али ћâба је - тûj вòлим дтîхи.

тùлузовина ж v. кукурузовина. - Стòг је кад ѹмâш вîшë снòпòвâ тùлузовинë.

тûрати -äm несвр. стављати, метати . - Тùrâj тô нà стрâну.

тûрити -їм свр. од турати.

~ се (на некога)'личити на некога, наслиједити од некога од родбине физичке или психичке особине . - Нà ког се òна тûрî нàка?

тûчак тûчка m'дрвена направа у облику ваљка за дробљење, ситњење` . -

Ўзмëш онî тûчак, па лûка бýјелôг натûчëш, па слàнинë...

Ћ

һáса ж' дубљи округао суд без дршки, са постольем или без њега . - Донесе ми јену һáсу јомужé.

һáсица ж дем. һаса. - Врати ми һáсицу!

һáха м' отац . - Тó ми је һáха.

һаћùрина м пеј. һаћа. - Накý ми је и һаћùрина био.

ћèбе -ета с (зб. мн. ћèбад) в. дека¹ . - Немој сијети на трáви, пòтури ћèбе!

ћèлица ж' крупна со у облику ситних комадића камена . - Нијéсам имала сàм фйнцан ћèлице да досолим ћвце.

ћèнár м' украс, шара по крајевима какве одјеће (обично мараме) ; в. бурдурा.
- И ћèнár ти је ко бурдúра, онб по крајевима.

ћènárka ж' женска марама са ћенаром (обично црне подлоге) . - Бíле су ми двје ћènárke на овом чивјàлуку и сàд иг нéмá.

ћèпало с' пањ на коме се цијепају дрва; мјесто где је постављен такав пањ, цијепало . - Остало ми је сèкира на ћèпалу.

ћèпаница ж' комад, дио расцијепљеног дрвета (обично метар дужине), цијепаница . - Нанеси нам оније ћèпанића за рáжња.

ћèпка ж' танки комад дрвета добiven цијепањем ћутка, цјепка ; в. ћутак . - Немам нијене ћèпкe ў кући.

ћèпчица ж дем. ћепка. - Мало вàкó нèко дрвà по двјé-три ћèпчице ўнèсè.

ћèрати -ам несвр.тјерати . - Ђèрап тү ћèцу отáле.

ћерèће -ета с' врста танког памучног платна . - Ђерèће је онб плáтно што јмá ўздùжнè штрàфте по себи, а јзмеђу је бàш кò гáза.

ћèрта м' засјечени крај брвна који се уклапа у други исти такав приликом грађења брвнаре, засјек, усјек на брвну; уопште начин засијецања брвна ради уклапања при градњи . - Вàм направиши онб ћèртове, и вòзгò и дòзгò, и ўклопиши једно у дрùгò и тò ти је околица на бунàру вòзгò да нè би штà јапало.

ћèсер м' дрводјельска и стolarска алатка за тесање, са сјечивом на једној страни, постављеним као мотика, а на другој страни са дужим ушицама . - Ђèсер ти је бàш кò чèкић са сикирицом.

ћèсмек м' отпад након вршидбе (издробљено класје и слама), отпадак уопште . - У рàкији немам ћèсмека.

ћéта ж' црна овца са бијелом пјегом или праменом бијеле вуне на челу . - Цýга, ћéта, рóга - свè су ми чијпе па дà виш што је зорли кад иг мýзéш.

ћèтåљ м' коњ са бијелим цвијетом, звијездом на челу . - Јмам ћèтåља ждребòвита.

ћèтен м' лан . - Сијој се ћèтен.

ћèтенов -а -о' који је од ћetenа . - Плèо се свйтњак, од ћetenова влакна био.

ћèтко м в. ћetalj . - Ђèтко је кад јмá бијéлу биљегу на челу, ко цвијет.

ћетуша ж' кобила са бијелим цвијетом . - Ћетуша ми сাম ђастала.

ћешке -ета с в. кешке. - Она је све гђре пољуvala, а ти саm направи ћешке.

ћик ћика м' опушак, пикавац, чик . - Пољуpi ћикове испрет куће.

ћикара ж' шоља . - А што баба добра гледа у ћикару!

ћилатаст -а -о' који је доста шарен, са шареним пјегама, са пуно измијешаних боја (обично о коњу), чилатаст . - Ћилатаст је кад јма мјешовиту длаку.

ћилаш -аша м' чилатаст коњ, чилаш . - А ћилаша је нанјетио јунку дати.

ћилуша ж' чилатаста кобила, чилуша . - Види мје ћилуше, посрөд цаде јде.

ћуба ж 1.' истакнуто перје на кокошијо глави . 2. чуперак косе; прamen густе и дуже вуне који иде преко чела овце . - Ћуба је кад јма ону ћубу на челеу.

ћуба ж' овца са ћубом на глави ; в. ћуба.

ћубица ж дем. ћуба. - Саm ћубицу јену на вр чела ђстав"ла.

ћук (обично поновљено) узв. за дозивање, вабљење кокоши. - Ћук кока, ћук!

ћукати -ам несвр.' вабити кокоши вичуhi "ћук-ћук" . - Не ћукай иг вамо!

ћуље узв. при одлучивању телета од краве, при одмицању телета да му се дама храна.

ћумез м в. кокошар. - Затвори добра ћумез да чвррак не би кокоши појео.

ћускија ж в. штанга. - И сад јзмеш ћускију и пољадаш, у земљи рупе прајиш, како мдре копац.

ћутак ћутка м / ћутук м' сваки кратко изрезани дио балвана, пањ . - Јдер код љутак љсцијепај. - Седи на ћутук.

У

убрадач -ача м в. марама. - Меренке су убрадачи за старије жене.

увардити -им свр.' схватити, прокљувити, схватити суштину чега . - Јеси ли јвардио?

уварисати -ишем свр.' потрефити, погодити нешто . - Не могу да уваришем кључаницу.

увалјати јувалјам свр. 1.' валајуhi по чemu ситном, учинити да се то нахвата на нешто . 2.' валањем набити, уредити (нпр. сукно) . - Тозлуке су биље од дебелог бијелог љизатканог јувалјаног сукна.

уватити -им / јуватити -им свр.' ухватити . - Увати га! - Што га не уфати.

~ се 1.' ухватити се . - Јувати се ј коло. - Јувати се за главу. 2.' створити се, образовати се . - Јувати се гђре онам костица на кромпиру.

угасни -а -о' тамне боје, таман, загасит . - Купила јену јгасну мараму.

удајати јдајам несвр. и уч.' пуштати јагњад да доје у одређено вријеме (ујутро, у подне, увече). - Јшла јдајала јањад.

ударити -им свр. 1. О. 2.' метнути, ставити; поставити, начинити . - Кад су прозори ниж, јударај се дамири.

удовац -вца м О. - Рано је остваројаудовац.

удовица ж О. - Овдје је за гостопођу што је остало удовица.

ӯјашити -им свр.узјашити, узјахати . - Ујашио ждрјебе и нѣће да сиђе.

ӯјенути -нём свр.провући кроз нешто узано, ставити, уђенути . - Одеја, сине, да ми јећенеш конац је иглу.

ӯже јужета с већи број уједно упредених, уплетених струка ланених или конопљиних влакана, стабљика жита или сијена . - Нам онји плас нѣ стависмо јже.

ӯжљутити јужљутити свр.узљутити, ускиснути . - А оно јужљутити - и киси и слади.

увзарити јувзарим свр. (млијеко) скувати . - Ја узвари млијеко, па на њиву.

ӯзда ж'кожни каш који се ставља коњу на главу, везује за ћем и служи за управљање коњем . - Не јаспуштај јуде!

уздурисати -шем свр. припремити, прибавити; спремити, намјестити . - Све сам уздурисала, нѣ брини ти ништа.

узинат прил. намјерно, у инат . - Узинат је ошо.

ӯја ж'гњев, срџба, бијес . - Јој, мени ја фатила...

ӯјак м'мајчин брат (или рођак) . - Ондја јопет ѡдем код свога јјака и јуне.

ӯјко јука м хип. ујак . - И моя јуко и јуна мени даду за њега.

ӯјна ж'ујакова жене ; в. ујак .

уклојати се јуклојам се свр. умирити се, смирити се, утишати се . - Штаки се то уклоди?

ӯкољица ж'свађалица . - Велика је то јукољица.

укопати јукопам свр. 1. сахранити . - Ђе су га јукопали? 2. дубећи, копајући начинити рупу или удубљење у чему; начинити да нешто својим једним дијелом буде испод нивоа околине . - Јукопа се на ту полици, пробуши се...

ӯкопни -а -о'који се односи на укоп, погреб, сахрану: ~ аљине . - Јед је ја јимамо све јукопне аљине.

ӯкусно прил. 1. које је пријатног укуса . 2. угодно, лијепо, пријатно . - Мени је било пријатно и јукосно на том спавати.

ӯљећи јуљенем свр. ући . - Нехе да јуљене је кући.

ӯметати -ћем несвр. метати, стављати нешто унутра, између нечега, убацивати; накнадно додати неки уметак (нпр. украсни додатак на тканини и сл.) . - Плетиваче се ткале, јметало се кад се шарп.

изр. бити јметан -а -о'бити украшен накнадним додавањем уметка (о тканини, одјећи) . - Јастучнице ткане и јметане све.

ӯмјет м'дугачко дрво, мотка којом се избацује нешто из неког смотулька, цијеви и сл. ; - Јма јумјет што се вамо јумјеће дзгбор онја трска.

ӯмјетан -тна -тно вјешт, спретан, искусан, вичан, умјешан . - Тоби кодјаја, умјетнија цјура радила.

јумјетати -ћем несвр.' избазивати умјетом ; в. умјет.

јунторак -рка м'врста женског рубља (поткошуља и подсукња у једном комаду). - Жене су носиле јунторке.

јунук м'синовљев или кћеркин син . - А ћилаша је нанијетио јунуку дати.

јунука ж'синовљева или кћеркина кћи` . - Насурала сам за један цемперчић јунуки.

јунутру прил.'унутра . - Закоте се јунутру црви и тоб се коти, плоди.

јунуче -ета с (зб. мн. јунучад)'унук или унука . - Нем знам да ли је ноб Стојино јунуче.

јуплекати се -ам се свр. од плекати се. - И ја тако да јупалим свјетло, она се јуплекала прије мени.

јупрта ж'торба која се може упратити, носити на леђима` . - Јузмеш онуј торбицу, онуј јупрту и гурдј.

јуставити (се) -им (се) свр.'зауставити (се) . - Штога не јустави?

јустаљати (се) -ам (се) несвр. и уч. према јуставити (се) - Јустаљала сам га, бомге.

јуторник м'јуторак . - У јуторник ће доћи.

јутреса ж'насљедно својство, начин понашања и реаговања, нарав као специфично обиљежје одређеног рода (обично лоша, негативна нарав) . - Тога је Шалића јутреса.

јутући јутјечем свр.'ујаловити, ушкопити (вола, овна) . - Је ли јутјчен ови воби?

јуфатити (се) -им (се) свр. в. уватити (се).

јуфрштуљити јуфрштуљим свр.'схватити . - Кад ћеш виште јуфрштуљити?

јуватати јуватам свр. 'врачањем нанијети зло, бацити чини, учарати, уврачати . - Њој је нешта јуватано.

јучкур м в. свитњак. - Јучкур ти је ко и свитњак, Јисто.

јучдолити јучолим свр. од чолити. - Јеси ли јучлио?

јучустити јучустим свр.'дати пристојан, складан изглед, дотјерати, уљудити . - Учјустила кују, мдре ко јизбити.

~ се'довести у ред свој изглед, дотјерати се, уљудити се` . - Учјусти се да бидеш ко јксан.

јуцара / јуцера ж'дрвена кућица добрађена уз колибу где се држи мрс (у тој кућици се ложи); приградак уз врата од куће који је затворен` . - Јуш гуштијер у јуцару. - Јуцера је затворена скрбоз, веранда није.

јушвиста ж'она која је бестидна, безобразна, која вријеђа осећање реда, која је непристојна и морално покварена` . - А најдома ко јушвиста - оноб ко некака знаш није пристојна, за старије жење.

јуштипак -пка м'колачић од киселог тијеста пржен на масти, уљу` . - Штап фалп тијем јуштипцима, мржда су сам мало маснији.

јуштрдјити јуштројим свр.'ушкопити (о крмку) . - Јуштрдјили смо крмка.

ӯшчути се -ујем се свр.' усмрдјети се, укварити се; засмрдјети . - Јôј, шта се вô ӯшчуло вâкô?

Ф

фáла ж' хваљење; хвалисање . - Од твојé фáлē нêмâм jâ нijшта.

фáлити (се) фáлîм (се) несвр.' хвалити (се) . - Бôга ми га фáлē.

фâлити -им (не)свр.' недоста(ја)ти, (по)мањкати . - Нè фалî му нijшта.

фâмелија ж' сва лица у међусобном крвном сродству, поријеклом од истог претка, са истим, заједничким презименом; родбина, род уопште; фамилија . А тô једна фâмелија - дvîj Mâčâri.

фâслук м 1. оно што коме припада, сљедовање . - Јеси ли јштo по фâслук? 2. 'фиг. батине' . - Сâd ћe ôн дòбити фâслук, па кад дòбро фâсује, нêћe мu вîштê пâсти на памëт да се гâђa.

фâсовати -ујем свр. 1. (болест, оболење) 'бити захваћен неком болешћу, постati од нечега болестан' . - Фâсова ўпалу плýћa. 2. 'дobити фаслук'; в. фаслук (2).

фâтити (се) -им (се) свр.' ухватити (се) . - Јôј, мèнê јuа фâтила...

фафарóна ж / **фафâрðóнка** ж' врста ситне врло љуте паприке; феферон' . - Тûри кôjû фафарóну! - Ђёд јzедê по пûну ônû һâсицу фафârðónkij.

фâшијâk м' дужа кожна трака, врпца којом се плету опанци, кaiш којим се обмотавају ноге до кольена; опанак од такве траке, са таквим кaiшем ; в. опутар. - Опânци јstô опутáри - фâшијâци, кâши око нòгû, пошироки кâши за један прc двâ и замотâj гòтovo до кольена гòре по чâрапама и по гëтама онијем.

фéдер м' опруга . - А и мâдрац - пô фéдêrâ пòпуцало.

фéла ж' врста, сој, раса, пасмина . - Јèбem лiй ти тû фéлу народа.

фèрмати -am несвр. (кога или што) (обично одрично)' поштовати, марити за нешто, цијенити кога . - Ôн не фèрma ни һâhy рòђенôg.

фèрмен м' мушки чојани прслук богато укraшен' . - Нòсили се цемâдани, фèрмени, ôпашêш кâницу, бýло фîно прâвô.

фîговати -ујем несвр. 'цијелом дужином чинити равним, глатким, поравнавати (обично уске стране неке даске)' . - Шарàман ти је дùгî ðблић, обично кад фîгујеш дùге за кацë.

фîнцâн -áна м' шољица за црну кафу без дршке, филцан' . - Нијésam јmала сâm фîнцâн һèлициê да ôсолим ôвце.

фðрангâ ж' застор, завјеса на сваком прозорском крилу којом се застире углавном доња половина прозорског стакла' . - Фðрангe су се укraшáвaле.

фѣћ фѣћа м'стаклена чашница без дршке са суженим грлићем, за послуђивање ракије; стаклена бочица из које се пије ракија . - У фѣћевима се слўжила рѣкија.

флѣша ж'боца . - Тури флѣшу под Ѹткос да се нѣ грије.

флѣка ж 1. 'мрља . - Ёто ти флѣкѣ на кѫшуљи. 2. 'закрпа на кожи, гуми . - Стави флѣку на гѹму.

фобра ж' (слободно) вријеме, предност . - Даћу ти фобрѣ до сутра.

фртѫтма ж' метеж, збрка, гужва . - Не мѹгу ти нїће док ми овѣ фртѫтма окѡ славѣ нѣ прѹће.

фрѹштук м'доручак . - Па ти фрѹштук донесе на лѝваду.

фрѹштуковати -ујем (не)свр. 'доручковати` . - Оћемо ли, ћеџо, фрѹштуковати?

фѹнтაш -аша м'коњ који чини нагле покрете, који трзне, а потом стане . - Фѹнтaш тѹгнe па стањe.

фѹрсат -ата м 1. 'дрскост, осионост . - Докле ли ћеш стићи с тијем фурса- том? 2. (у прил. служби, у ном.) 'дрзак, осион . - Нe мере мѹшко бѹти фѹрсат ко жeнско.

фѹруна ж' овећа пећ . - Отац донеси сићи кукуруздине па тури прeд онu фѹруну.

фѹштрук м в. фруштук. - Ај на фѹштрук!

фѹштуковати -ујем (не)свр. в. фруштуковати. - Јeбem ти тај адет - у двањe сајти фѹштрукују.

Ц

цваћети цвàтим несвр. 'цватјети, цвјетати . - Нїје јoш почела цваћети.

цेrott м'мелем спрavљен кувањем луча који се првија на убојe ; в. луч. - Кад ѹзидeш, јa ѹмам луča па ћemo нaправит цerott, па ти привијaj и тo ћe бйти дoбpo.

циваре цiвaра ж пл. т. 'ручна колица са једним точком, тачке . - Па за онe цiваре, излeћela да онo побаcа mало.

циѓа ж' црна овца . - Циѓа, ћета, рога - свe су мi чијpe.

цијећ цијeћa м'вода кувана са лугом, пепелом ради прања рубљa . - Цијeћom се прaло.

цип"ла ж' ципела . - Мeни нe требате цип"le обуvati.

цицвара ж' густо скувано јело од кукурузног брашна, воде и доста вареног кајмакa . - За Бoжић се глeđaš дзgбo на цiцвари.

цијдиљка ж в. ситка. - Цијдиљка ти је ко и сiтка, ѹсто је тo.

црвени вјётар 'заразно оболење коже код свињa . - Крме дoбијe црвени вјётар.

црвенō слόво 'православни празник уписан црвеним словима у црквеном календару, што значи да је у питању велики празник те се тог дана не треба радити, светац'; в. светац (2). - Јуче је било црвено слόво.

цúгле ж мн. (ген. цúглý)'кожни поводац којим се управља коњем са коњских кола, а причвршћен је за десног коња (ако су у пару)'. - Конју који вози ѡударају се цугле.

цúко цúка м'пас. - Напуцкаће цука на тебе, бјежжи.

цúра ж в. ћевојка. - Шта сам ноди пута била на моби, док сам цура била; стáрап ~ 'усидјелица, стара, неудата жена'. - Није она ѡдата, то је стáрап цура.

цурéтак -тка м хип. цура. - Јисто била цуретак, почеља ашиковати.

цурéтина ж аугм. и пеј. цура. - Раде ли туди шта теч цуретине?

цúрик / цúрик узв. да се коњ врати назад.

цирјински -а -о'који припада цурама, који је својствен цурама, дјевојачки'. -

То су ми све цирјинскe ствари.

цирица ж дем. цура. - Речи кувару нек донесе овијем двјема цурицама.

Ч

чáир м'ливада, пашњак'. - А ја сам преко једног чайра пјотрчала.

чáјо чая м'сват који брине о реду у сватовима и оглашава, извикује, лупајући чекићем и шалећи се, редослијед у сватовским, свадбеним обичајима и извикује машалајући пољевачину'; в. машалати, пољевачина. - Чјо море бити неко ко је шегали.

чáнак чанка м'дрвена здјела'. - У чанку се носила јужина.

чáнгаласт -а -о'штркљаст'. - Чангаласте су, некаки мршавунци, некаке, знаш, нијесу ни на млијеку.

чáпор -бра м'тврда и задебљала израслина на дрвету; издигнута грудва, грумен тврде земље, кврга, чвор. - Јма тудина дости чапор, чубај се да се не начапориш.

чáршаф м'платнени прекривач за постельју, чаршав'. - Сам мокар чаршаф доктори завијају рад" оније ребара.

чвáка ж'мотка, тольага са завинутим једним крајем, а с којом се игра шуде'; в. шуда. - Осијечеш чваке од лијескe лјескове, дне доље јмају кукаљ, а гдore су дуге како ти волиш да су ти дуге за руке.

чвáтати чватам несвр'чваровати, чарати, врачати'. - Отприје биле неке бабе чваталице што су знеле чватати.

чвáталица ж'она која чвати'; в. чватати.

чèкић м **•** - Тучи ваздан ју соби, днене трупине и чекиће јуми и гдни ју млин.

чвóрак -рка м'ласица, *Putorius nivalis*. - Затвори добро Ѯмез да чворак не би кдоши пђоео.

чёла ж'пчелà . - Јјела га чёла и остало му жаовица.

чельáде -ета с (зб. мн. чёльáд)'људско биће, особа уопште` . - Јећем ти таќо чельаде, не јумије се упитати.

изр. **моја (твоја итд.) чельад'**породица; укућани` . - Сам нек су ми чёльад здрѓаво.

чено с'дио главице бијелог лука који се може одломити од цјелине, чесно` . - Огўлидер ми кђе чено лјука да пòлучим пàприке!

чёпкољити -їм несвр.'лагано газити што, лагано ступати по чему, чепкати` . - Нёшта пòчёшће пријчати, кад ја вјидим, он њега с поред стања чёпкољи.

чётересница ж'четрдесетодневни помен умрлом; четрдесетница (даје се у суботу пред истек четрдесет дана) . - У суботу вèчё се шздаје чётересница и ѹдё јёна панàија, а у нёћељу се код најс дје полугòдишњица и друѓа се панàија ўзима.

чётина ж'грање од црногоричног дрвећа на којем има доста игличастих листова` . - Па зими маљу донеси онё чётине.

чёшљати -їм несвр. 1. 'чешљем дотјеривати (косу)` . 2. 'развласавати на влакна; редити` . - Чёшљај и на гребене гребене.

~ се повр.

чивѝлук / чивјàлук м'вјешалица (за одијело и сл.) . - Тјури на чивѝлук. - Ёно је на чивјалуку.

чимбур м'јаја измијешана и испржена на јомужном кајмаку` . - Скјуала им ријё фйнё, кромпиршу, а дно дје чимбур.

чијпа ж'овца, коза или крава која има мале сисе и тешко се због тога музё` . - Чијпа је што јма кратке сисе.

чијпа / чијпава / чијпка (само у ж. роду)`која је кратких сиса (о овци, кози или крави) . - Цјига, ћёта, рóга - све су ми чијпе па да виш што је збрли кад и мўзёш. - Чијпка, чијпава - оноб с маљијем сисама кад је.

чијрак -áка м'посуда са уљем и памучном врпцом намоченом у уље (запаљена врпца служи као свијећа) . - Нёма свјётла, већ чијрак ко што ми сад ово нёкаде зàпалимо.

чијтула ж'књижица у којој се пописују мртви са истим презименом и поријеклом од истог претка, чијтуља` . - Наша чијтула, оноб ђе се мрци пийшү, наша из Дугије Њиве и из Гàзивòдà од овиг чётерес и дёвёте рàздрвојена.

чијча м 1. 'старији човјек, старац` . - Јде најакав чијча горекан. 2. 'стриц` . - Ја мјал не лајак прè чичом.

чðбан м'чобанин, пастир` . - Ја сам бијо чðбан.

чобанија ж'чобански посао, чобанство` . - Нажи ћа ја њу у чобанији.

чðбаница ж'пастирица` . - Чðбанице се звáле, отприје кад су чуваље.

чðек м / чðек чоéка м 1. 'зрео, одрастао мушкарац` . - Још један чðек кàсније доје, за њим јёна жёна. 2. 'супруг, муж` . - Кàког сам чоéка јмала...

чојо чоја м хип. чоек. - А вیدи - чојо стоји на вёселом глаусу, а ти нёшта се з друщтвом побољно здоговараш.

чокљан м' мушко чокље ; в. чокље. - Види се и чокљан - за јунца.

чокље с' мало старије теле, млађе јуне; јуне . - Чокље је мालо старије од телета.

чолан м' дио ноге, кост непосредно изнад папка или копита; поткољенична кост код човјека . - Тада чолан бащи цуку.

чоланчина ж аугм. и пеј. чолан. - Штади са овије чоланчину?

чолити љим несвр. (кога, што) дочекивати рукама, хватати . - Башићу полако, каже, с тавана, а ти чоли изната куће.

чубер м' врста љековите биљке, *Satureja hortensis* . - Чубер је онда трава за пролив.

чула ж' овца или коза са кратким ушима . - Чула ми се близни Ѹвијек.

чулав -а -о / чуласт -а -о који има мале, кратке уши (обично о овци или кози) . - У уторник ће добији чуек по овог чулавог јарца, да гони себи. - Све троје јањади чуласто, па фино.

чунчати -ам несвр. брзо ићи овамо-онамо, врзмати се` . - Не чунчай више, смри се!

чуњак чуњка м' направа од дрвета у облику издубеног чамца у коју се ставља цјевчица са намотаном потком и којом се потка провлачи кроз основу . - И сад ти ондуцијев завучеш у ондји чуњак кад се тке.

чурук м 1. тјелесни недостатак, мана` . - Да нема кака чурука? 2. (у прил. служби, у ном.) сакат . - Чурук је Ѹ ногу.

чүст чүста чүсто 1. доведен у пристојан, складан изглед, уредан, педантан (о човјеку и одјећи на њему) . - Више како ти је то чустро. 2. који добро одговара потребама, намјени, подесан . - Е, јес чуста ова тавица.

чутти чујем (не)свр. 1. О. 2. примати чулом мириса` . - Штади вади кандиште? - Ја ништа не чујем.

~ се 1. О. 2. смрдјети . - Ноће се нёшта чује.

II

цаба / цабе прил. 1. бесплатно; будашто . - Добик цабе јено по киле мркве. 2. узалуд, без успјеха . - Е, мјоја небо, цаба си долазила. 3. речча са значењем допуштања ипак, и поред тога . - Ето, нјие ми рођеномјесто је Бабинама, али цаба је - тју волјим отићи.

цабалук м' оно што се добије бесплатно, не улажући новац и труд . - Сваки данас цабалука.

цада ж' цеста, пут . - Види мјоје ћилуште, посред цаде јде.

цак цака м / цака ж' врећа . - Је њиг срччујеш днене цакове. - По пуну цаку пилјевине нађије у бубњару.

цāм м (мн. цāми)’ стакло, прозорско стакло . - Вèдро ко цāм.

цāнарика ж’ врста шљиве црвенкастог и округлог плода` . - Тùдика је дòста цāнарикà бýвало.

цāндàр м’ жандар . - Вðдй цāндàре на нашу кûhy.

цемàдан м’ врста мушког прслука од чоје или сукна, лијепо украшен` . -

Нòсили се цемàдани, фèрмени, дпашёш кåницу, бýло фîно прâвô.

цèмпер м • . - Дâћеш ми нај цèмпер да прèпочнëм.

цèмперчић м дем. цемпер. - - Насúрала сам за један цèмперчић ўнуки.

цечèрима ж / цечèрма ж’ узан, тијесан и кратак прслук скопчан на грудима;

дио старинске народне женске ношње` . - Цечèриме су мा�ле, кратке, на пријед се скòвчајû, óвде вàкò на ковче. - Јизлетî зà мнòм и бýла ми она цечèрма, звáла се, за онû цечèру, днû бìльегу мèни дàде.

цибра ж’ ком, комина` . - Прòспи цибру.

цигерица ж а.’јетра` . - Чûвâш цигерицу да се онај жùч звâñй не прòкинë. б. (у

мн.)’ плућа` . - Сàм тî пùши, ðтîћëти цигерице; бýјелâ ~ в. цигерица (б); црна ~ в. цигерица (а). - Jâ hy упражити зàјено и бýјелû и црнû цигерицу, па вîй бýрјате штâ кð вòлй.

цица ж’ играчка за дјецу` . - Јискупи ћëци цицâ нек се зàбалајû.

цòкав -а -о’ широк, гломазан, простран (о одјећи) . - Свë наќе цòкаве ствâри нôсâ.

Ш

шàв м 1. (ген. шàва, мн. шàвови)’ руб на нечemu сашивеном; спој, линија на којој су ливењем спојени комади метала` . 2. (ген. швà, мн. швò(в)ови) један ред цријепа на кућî . - Кûћa покривèна са двàјес швòбôвâ.

шáка-бáка ж’ бубамара` . - Шâко-бâко, покáжи ми ðтклë hy се ожèнити.

шарàман м’ дуже blaњалo, алатка за стругање и глачање дасака које је битно добро изглачати, изравнати` . - Шарàман ти је дûгî ðблић, ðбично кад фïгујеш дûге зà кацë.

шаренија ж’ шарено рубље, рубље у бојi . - Кâбашом прòвò на трљâj тû шаренију нек одстојi.

шáрет м’ предосјећај да ће се неко зло, несрëћа догоditи` . - Он је ъмо нèкî шáрет. Кâжë - мòја мâјко, мòја, jâ ти нéћu вîшë од чëтерес, бóна, гòдинâ жíвљети.

шáретити -им несвр. ’мимиком и гестовима потајно, кришом показивати некоме оно што се жели` . - Jâ јој шáретim, а она нîшta.

шáретом прил. ’мимиком, гестом . - Нèшта ми шáретом шкëла рëћи.

шáпа ж’ рогоз, *Turpha latifolia`* . - Шáшë ѡмâ дòльâm по пòтоку.

швáбо м’ врста бијelog лукâ . - Пòсијају мàло и босáнца и швáба.

шврâка ж’ свракâ . - Ёно шврâkâ u врту.

шèница ж'шенициà . - Босáнац, тî дóђи кад зреñé шèница.

шèничнý -à -ò'шенични` . - Joj, па ðnaj mlyñär кад нам скùvâ шèничнû пòгачу...

шèрбе -ета с' суд са дршком и поклопцем, причвршћеним изнад дршке, и кљуном, сиском за изливање течности, служи за кување воде` . - Јàднâ мâјка приставй онö вëликô шèрбе - ѹмâ двijе кïlle онë водùринé.

шïбa ж' прут, палицà . - Донëси шïбу и окréни гùзицу!

шïбe узв. за тјерање пса.

шïброњa м'во са пругама по себи, зебраст вò . - Дðбар ти вâj шïброњa.

шïбрoуљa ж' крава са пругама по себи, зебраста крава` . - Шïброуљa ѹмâ прûге.

шïвкa ж' танка шипчица, летвица која се прикива по зидовима кућe саграђене од брвана прије малтерисања и кречења` . - Ошивкâ се кûха днијем шïвкама.

шïкe узв. за тјерање свиња.

шильèже -ета с (супл. мн. шильежâd)'јагње старо од пола године до годину дана (обично касно рођено, у прольсће) . - Јарина је вûна од шильежета.

шïмла ж' дашчица неједнаке дебљине за покривање крова, чија је дебља страна прокопана, простругана да се у то удубљење може уклопити тања страна друге дашчице; тип крова покривен таквом дашчицом` . - Бýло кûhâ шïмлом покривèно.

шïндра ж' танка дашчица за покривање крова од цијепаног дрвета са тањом горњом страном (ка врху крова), а покрива се тако што увијек половину дашчице из доњег реда покрива половина дашчице из горњег реда; тип крова покривен таквом дашчицом` . - Шïндра је рêhâna на ѹсполицу, тèшë се рâвно с ðbje стрâне и чëшkë се баскijâ.

шïпак шïпка м' нар, мограњ, *Punica granatum* . - Па нам донесë шïпка с мôра. 2.'палац стављен између кажипрста и средњака као знак поруге или пркосног одбијања . - Ёво ти шïпак!

шипúрак -рка м' дивља ружа и њен плод, *Rosa canina* . - Па ѹзвадî онû тûршију од бôбë, шипурка.

ширац ширца м' човјек широких плећa, развијен и крупан човјек` . - Рòдила мâјка ширца свôg.

шïш шïша м' валькаста направа за пржење кафе која се окрећe над ватром . - Донëси ми шïш да пòпурим кàву.

шïша ж' боцà . - Тамонâ му је, мëшчин, ðnâ шïша ш лјутом.

шишàрика ж' љускасти плод четинара, шишарка . - Опало з бôра шишàрикâ.

шишáче -ета с (зб. мн. шишâchâd)'ждребе ошишане гриве; ждребе у другој години живота . - Шишâchâd се шишајû на Спасовдân.

шкàф шкàфа м' дубља дрвена (или пластична) посуда за прање рубља или за купањë . - Истрéси вëш ў шкаф па ѹзмијешај.

шкèвријa ж' цукелà . - Чijâ је нô шкèвријa?

шкóлати шкóлам несвр. школовати . - Мî га и одгòјили и школали.

шкràбија ж в. латица. - Шкùшка нèшта у шкràбију.

шкòбàњ -áња м'онај који води посао при сјечи шуме, балвана, који брине, стара се о правилној сјечи . - Шкòбàњ - бтприје се звáло - вòдио пòсò и прýмò бàлване. Тò се тàкò вýкало.

шкòдити -йм несвр. попрскати нешто неком течношћу . - Йшла, шкòпила сýјено òвцама.

шлàдер м в. дуак.

шлàпа ж'стара, изношена и потпећена ципела која се носи око куће . - Нàзùј шлàпе дò тамо.

шлìфер м' навлака за јорган . - Тùрила сам ти чýс чàршаф, чýс шлìфер и чýсту јастучницу.

шљèме -ена с 1. уздужна линија на којој се сијеку двије кровне површине куће, врх крова . - Кòлко ѡмаш швòбòвà дò шљемена? 2. гозба, славље које се прави након покривања куће, када долази родбина и комшије са поклонима које извикује једна особа стојећи на крову куће . - Онò маша-лà нèко на шљемену кòд Бàртùлà.

шљèпица ж'дјечија игра у којој се једном од играча вежу очи да би, не гледајући, наслијепо хватао суграче и погађао ко је ко . - И кò извùчë нàјвишù тû шбрку, њему се вêжù ðчи, кад шљèпицë йгрàш.

шмрљак -љка м'јестива шумска гљива, смрчак, *Morchella esculenta* . - Тùрио сам шмрљке да се сùшë.

шòрка ж' једна од вишег спамчица неједнаке дужине, извучена насумце ради одређивања редослиједа у некој дјечијој игри, у којој је уговорени знак обично најдужа спамчица . - И кò извùчë нàјвишù тû шбрку, њему се вêжù ðчи, кад шљèпицë йгрàш.

шòта ж' доња облија страна јајета . - Ќокрèнù шòту ўмјесто вòра и слòмìй ми jáje.

шпáга ж / **шпагáта** ж' узица, канап . - Откуд ти вà шпáга? - Дâј ми кàкë шпагáте.

шпèк шпèка м' сланина . - Шпèковима зòвù Сâвчиће с Мркàљà - вàльда јёли дòсти шпèка.

шпèнагла ж' двокрака игла за запињање чији један крај улази у повијени жлијеб другог краја, осигùрача, зихерицà . - Увати тò јèнòм шпèнаглом.

шпíйnàt -áта м' спанаћ . - Нàправила им шпíйnàt с јòмужнијем кàјмаком, ни òкусили нијéсу.

шпíйновати -нујем несвр. а.' пржити шећер док не постане смећ ; б. (млијеко) ' пржити шећер и потом налити слатко млијеко да би се шећер истопио . - Шпíйnù млијеко и пij.

Шпирàдан м' Преподобни Спиридон Чудотворац - православни празник 25.12. . - На Шпирàдан је шòкачкìй Бòжић.

шпїца ж' дрвени или гвоздени клин којим се тельиг причвршћује за јарам ; в. тельиг. - Оно дојње дрво ти је тельиг, два тельига јмаш, а горам шпїце да протуриш да море стјати.

шпрајц м 1. решеткаста дрвена направа, веће површине од површине запрежних кола, која се поставља на кола при превожењу кабастог товара (обично сијена). - Ако дојеш да вучеш сијено, здеве се шпрајц на колима и на тај шпрајц ставиш сијено, више да мдреш натоварити. 2. подупирач, потпорањ. - Потури шпрајц да се нобе сруши!

шпуре -ета с' младунче које ојагњи овца у првој години живота. - Шпуре дстави, фино је.

шпурка ж' овца која се ојагњи у првој години живота. - Кад се шиљеже дојањи, ё, тоб је шпурка.

шпуркица ж дем. шпурка. - У ове шпуркице виме волиши.

штавољ м' врста јестиве биљке. - Па је је у бога, вако прольеће доје, не питаши шта је - или је дни мајник, или је дни штавољ, или је жара, само бери, бери.

штала ж' стаја, зграда за стоку (обично за коње и говеда). - Па ће сутра јмати и штала и посеб.

штанга ж' жељезна мотка која служи за прављење рупа у земљи, ћускија. - Ма, шта ће ти штанга за два кочића, мало мајом удариш и здраво.

штиркиња ж' женка која не може да доноси младунчад на свијет. - Јмали смо ону мркињу, штиркиња била.

штокрља ж' столица без наслона. - Ёво ти штокрља па седи.

штокрњача ж в. стол"чарка. - Спаде ти штокрњача.

штрјанга ж' уже, јак конопац; уже у опреми којим се коњ везује за вагир ; в. вагир. - И долје ти постоји вагир, јма куке на себи ће ћеш ону штрјангу закучити, на дну штрјанг јма алка.

штрафта ж' линија, трака, цртак. - Њереће је дно плјатно што јма штрафте по себи.

штуцла ж' чарапе без стопала, до колена, са танком траком која иде испод стопала да се чарапа не би могла повлачити на горе. - Обујеш чарапе, штуцле, папе и не бој се зиме.

Шћепањдан м 'Свети првомученик и архиђакон Стефан - православни празник 9. 1.. - Ја ћу је Видриће за Шћепањдан.

шћер / шћерка ж' кћи. - Тоб ми је шћер. - Доје ми шћерка.

шћерати -ам свр. 1. стјерати . 2. стрљати, скинути . - Уфати се горе дна костица на кромпиру, а ти мало вако од трљву, шћераш ондо мало гари ће јма.

шћети доју (рад. гл. прид. стио, стјела / шћела, стјело / шћело итд.) хтјети . **шћушкати** -ам свр. згурати, стрлати . - Шћушка нешта у шкрабију.

шувèли 1. прид. непром. 'сумњив, непоуздан'. - Ќо је мèни нèшта шувèли. 2. прил. 'сумњиво, несигурно; непријатно'. - Јој, што је мèни бýло шувèли.

шùда ж' лоптица која се удара чвакама; сама та игра'; в. чвака. - Тýј се у тâј кàзан стâвî шùда и ôдмакнë се јéно пèтнëс-двâјес мëтâрâ од тог кàзана и ўзмëш онé чвâке и овакô и' прâво бâцâш.

шúка ж' крава, коза која нема роговè. - Је л ти шúка стèvana?

шùкав -а -о'који је без рогова (о говечету, кози, овну). - Чâј је онâj мéдоња шùкавî?

шùкâљ м' ован који нема роговè. - Свè су ми шùкâљи, сâм јèдан рóгоња.

шùкунбаба ж' чукунбаба'. - А шùкунбаба од Борðвînâ.

шùкунђед м' чукунђед'. - Њèгов шùкунђед је дòшò у Кûсаче.

шùра м / **шùрак** -áка м' женин брат'. - Шùра, ѡе ми је пùница? - Кòје ти је шùрак? **шùрити** -йм несвр. 'поливати врелом водом и скидати чекињу са заклане свињë'. - Шùрио сам крмка па сам се сâв згòрио.

шùшкавац -вца м' заразно обольење говедâ. - Зèкуља ми фàсовала шùшкавац.

С

éáјан éáјна éáјно (одр. éáјñí -á -ô) сјајан'. - Атла је ðиñô éáјñô пlátно.

éáјити (се) -йм (се) несвр. сјајити (се); сijати се, свијетљети сè. - Што фîно éájî.

сèвëр -ера м' сјевер. - Сà севера дûвâ.

сèвëра ж' сјеверац; велика хладноћа, мраз'. - Нè видîj сèвëра што је ўсрâна пелëна.

сèвëрац -рца м' вјетар који дува са сјевера, сјеверац. - Дûvâ сèвëрац.

сèдîште с' сједиштë. - На сèдîшту зâјено бýла тâ млâдица, њêзîн чòек и jâ.

сèдок -ôка м' свједок'. - Двâ сèдока мôрâš їмати.

сèкира ж' сјекира'. - Нâ ти сèкира!

сèме -ена с' сјемë. - Кýпи сèмена на пýјацу.

сèн"на ж' огризине од сијена, лошије сијено које се простире под стоку, сјенина'. - Прôстри јој сèн"nè.

сèра ж' гушће, масније и жуће млијеко од краве или овце (првих дана по тельењу одн. јагњењу), сјера'. - Првије дâнâ бîдë на сèра, бîдë дòсти жûто млијекo.

сèрнат -а -о'сјернат'. а.'јак, сilan, с великим процентом масноћe (о млијеку након тельења одн. јагњења). - Јако је сèрнато млијекo. б.' неопран (о вуни). - Кад їмаш зàушке, прîвîjаш сèрнату вûну.

сèрњача ж' пита од сере, сјерњача'; в. сера. - Кад се ôтелîj, вîђeћeш кàка је сèрњача, прâвићu ти.

сèсти сèдëм, свр. сјести'. - Joj, jâ nàkô сèла на кàуч и плâкала, плâкала.

сèтити (се) -йм се свр. сјетити (се). - Не мòгу се сèтити.

с товать -ујем несвр. 'савјетовати' . - С толовала сам га, ал н шта.
 с чи с ч м несвр. 'сјећи' . - С екли јуч  др ва.
 с утра прил. 'сјутра, сутра' . - Остави м ло кв са да м гу с утра ўкиселити.

ЛИТЕРАТУРА

- Бошњаковић, Ж. (1985). *Пастирска терминологија Срема*. Нови Сад: Филозофски факултет.
- Вуковић, Г. (1988). *Терминологија куће и покућства*. Нови Сад: Филозофски факултет.
- Вуковић, Г., Ж. Бошњаковић и Љ. Недељков (1984). *Војвођанска коларска терминологија*. Нови Сад: Филозофски факултет.
- Вуковић, Ј. (1938-39). Говор Пиве и Дробњака. *Јужнословенски филолог*. XVII: 1-113.
- Ивић, П. (1962-63). Инвентар фонетске проблематике штокавских говора. *Годишњак филозофског факултета у Новом Саду*. VII.
- Ивић, П. (1994). Српскохрватски дијалекти. Њихова структура и развој. Прва књига. *Описта разматрања и штокавско наречје*. Целокупна дела. III. Сремски Карловци – Нови Сад: Издавачка књижарница Зорана Стојановића.
- Речник српскохрватског књижевног језика* (1967-1976). Нови Сад – Загреб: Матица српска - Матица хрватска.
- Филиповић, М. (1950). Гласинац, антропогеографско-етнолошка расправа. *Српски етнографски зборник*. LX: 177-463 (са картом).

Zoran Simić

FROM THE LEXICON OF GLASINAC

Summary

This paper offers an alphabetically arranged dictionary of about 1800 lexemes taken from the region of Glasinac in Eastern Bosnia. The region is situated between the mountains of Romanija, Bogovićka planina, Rabar, Crni vrh and Kopito. This speech belongs to the southeast speeches of the Eastern Herzegovina dialect. The lexicon of material and spiritual culture has been collected from five informants, who are typical representatives of this speech.